

# Recio ataque recibió Rusia al debatir Consejo de Seguridad la crisis de Suez

NACIONES UNIDAS, 25. (UP).— (Por Bruce Munn).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas resolvió considerar las dos reclamaciones presentadas sobre el conflicto del Canal de Suez, una de ellas, por Francia y Gran Bretaña, y la otra, por Egipto.

El Consejo, sin embargo, acordó tratar, primeramente, la reclamación anglo-francesa; al rechazar una propuesta de que se la estudiara simultáneamente con la de Egipto, y otra, en el sentido de que se dé prioridad a esta última. La moción de Francia y Gran Bretaña, que califica al

conflicto de Suez de "situación creada por la acción unilateral de Egipto", fue aprobada por unanimidad. La de Egipto, según la cual las medidas tomadas por aquellos dos países en relación con el Canal crean "un peligro para la paz y la seguridad internacionales", se adoptó

por siete votos contra cero, absteniéndose Gran Bretaña, Francia, Australia y Bélgica. Posteriormente, el Consejo, por dos votos a favor, seis en contra y tres abstenciones, rechazó una propuesta de (A LA PAGINA 16, N.º 107)

TIEMPO PARA SANTIAGO BUENO  
TEMPERATURA DE AYER  
MAXIMA: 25.0 grados C. a las 15 horas.  
MINIMA: 14.0 grados C. a las 7 horas.  
El sol saldrá a las 6 horas 26 minutos, y se pondrá a las 18 horas 43 minutos.— La Luna saldrá a las 1 hora 22 minutos, y se pondrá a las 11 horas 30 minutos.  
FASE: Cuarto menguante.

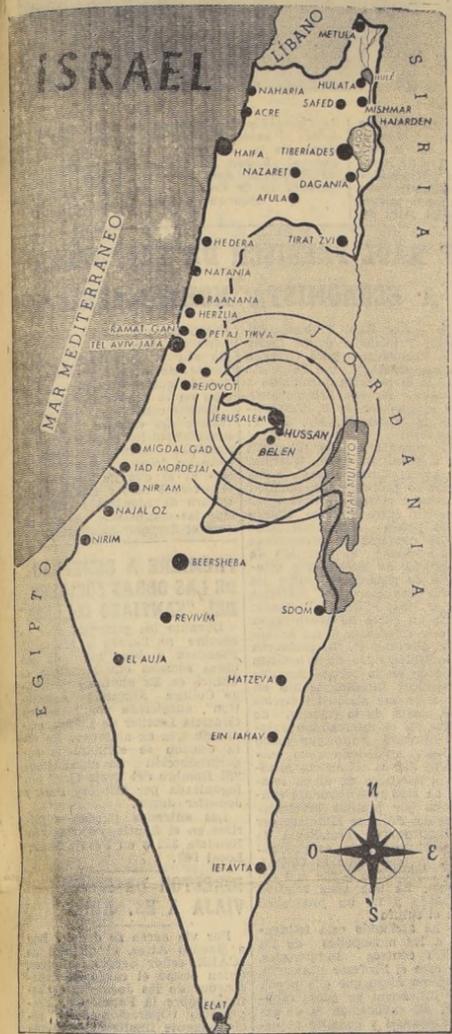
# LA NACION

AÑO XL — JUEVES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25. — N.º 14.176

EDICION DE 20 PAGINAS

CRONICA	Página 1, 2, 3 y 4	DEPORTES	Página 13
REDACCION	4	INSCRIPCIONES	14 y 15
POLITICA	5	OPINIONES	16
PROVINCIAS	6	7	17
SOCIAL	8	8	17 y 18
CABLES	10	10	18
POLICIA	12	MAGAZINE	19

## CRISIS ARABE-ISRAELI



El plano muestra la zona de Jerusalén, donde se han producido recientemente los tres actos belicosos que han llevado de nuevo la guerra a Tierra Santa. El primero fue una ráfaga de artillería, que costó la vida a 4 arquitectos israelíes, el domingo. El segundo, fue una "incursión" de represalia de los judíos contra el puesto jordano de Hussan. El tercero, fue el contraataque jordano, de cuyos resultados aún se tienen informaciones completas. (Ver sección cables).

## Inapropiada designación de un Ministro en Visita para investigar sucesos del Norte

La Corte Marcial al contestar el oficio enviado por la Corte Suprema en el que se pedían

Don Rudecindo Ortega, Deserto sobre la NU.

Don Rudecindo Ortega, Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas, dio ayer una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, auspiciada por la Facultad de Derecho. Con el Nacional de Seguridad y la Asociación del Libro Anónimo. El señor Ortega, en su interesante conferencia, analizó el aspecto abolicionista e ineficaz de la Comisión de Enjuiciamiento de la Cooperación Internacional. Luego dio a conocer el origen de las Naciones Unidas, su estructura, sus orgános principales, y sus funciones. Por último, dio a conocer la situación técnica y el presupuesto principal. El fin último del desarrollo económico y la labor realizada por la Asistencia Técnica, en beneficio de Chile.

Con esta misma fecha se han registrado en la zona del salitre, considero inapropiada la designación de un Ministro en Visita que investigará los hechos, petición que había sido formulada a la Corte Suprema por un grupo de parlamentarios de izquierda. El oficio de la Corte Marcial, en el que desecha la petición, dice textualmente: "Informando a V. E. acerca de la presentación que se sirvió remitir a esta Corte, decimos al Excmo. Tribunal. A juicio de esta Corte no procede en el caso de que se trate de la designación de un Ministro en visita, de los que integran este Tribunal. Ninguna disposición del Código de Justicia Militar autoriza semejante designación en los procesos de que conocen los tribunales militares. "Para casos calificados el Código referido contiene los artículos 40 y 41, que facultan al Presidente de la República para designar un auditor especial, a fin de que instruya el proceso del caso o se aboque a su conocimiento en calidad de instructor.

Visitando VALPARAISO ALOJESE EN EL Hotel PRAT PIEZA CON BAÑO Y TELEFONO DESDE \$1.150.- POR PERSONA

# ENERGICAS SANCIONES SE IMPONDRAN A ESPECULADORES

## Categorico anuncio formuló el Ministro de Economía

VEINTE DIAS DE CLAUSURA PARA PRIMERA INFRACCION; DEFINITIVA EN LOS CASOS DE REINCIDENCIA SERA MANTENIDO CON TODO VIGOR EL PROGRAMA DE ESTABILIZACION

El Ministro de Economía don Alejandro Lazo, anticipó ayer, que en lo sucesivo las sanciones que se apliquen a los comerciantes sorprendidos en actos de especulación serán de clausura mínima de 20 y 30 días, y definitiva en caso de reincidencia, a contar desde el 1.º de octubre. El señor Lazo, se reunió ayer con los periodistas en el despacho del Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas, para dar a conocer las instrucciones impartidas a los organismos controladores.

El señor Lazo reiteró que el Plan de Estabilización Económico del Gobierno será llevado adelante con toda energía y los castigos que se apliquen serán mucho más rigidos que en la actualidad y que se mantendrán en todas sus partes al margen de toda influencia.

En esta misma reunión el Ministro se dirigió al cuerpo de Inspectores de la SAP para pedirles la máxima colaboración en esta iniciativa del Gobierno. Posteriormente, el Superintendente concretó las disposiciones ministeriales al personal de su dependencia e impartió instrucciones telegráficas a todas las provincias para que la batalla contra la especulación tenga caracteres nacionales.

El señor Lazo se dirigió también, por cadena radial, a todo el país, en un llamado a secundar la política gubernativa en defensa de los consumidores. El siguiente es el texto del discurso del Ministro Lazo: "El Supremo Gobierno está firmemente decidido a que el comercio en general respete los precios oficiales de los artículos controlados y responda de este modo a la política antiinflacionaria en que se encuentra empeñado. Sólo en la ciudad de Santiago, durante el periodo comprendido entre los meses de enero a septiembre del año en curso, en la Superintendencia de Abastecimientos y Precios se han incoado 14.733 expedientes por infracciones a los precios, calidad y peso de los artículos de primera necesidad, y se han aplicado sanciones consistentes en clausuras de 2.163 negocios y multas que alcanzan a 8.777.000 pesos, se ha amonestado a 3.382 propietarios o regentes de establecimientos por faltas leves, y siempre que no se trate de reincidencias.

Con todo este enorme conjunto de infracciones está mostrando que el comercio, en parte considerable, absorbe fácilmente la penalidad administrativa y, en seguida, acciona

nuevamente contra el público, para resarcirse de las multas y clausuras, en razón de que las sanciones no son lo suficientemente drásticas para ejemplarizar su conducta.

NUEVO TIPO DE SANCION. — En forma permanente el Supremo Gobierno ha dispuesto que en lo sucesivo, y en uso de las disposiciones legales vigentes, toda infracción será castigada con 20 y 30 días de clausura y la reincidencia con el cierre definitivo del establecimiento infractor.

La aplicación de estas sanciones será hecha por los organismos competentes en forma inflexible. Además, a fin de que el público conozca los establecimientos infractores, las sanciones se les dará publicidad por medio de la prensa. Ha dispuesto también el Ejecutivo que la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, establezca un servicio rápido de inspección, de modo que el comercio pueda ser fiscalizado en forma permanente e intensa. Las inspecciones serán hechas por funcionarios responsables que invistan la calidad de Ministro de FE, lo que vale decir, que su testimonio es una presunción de veracidad.

La tramitación de las denuncias deberá ser breve y sumaria; el comerciante denunciado será oído en la audiencia a que se le cite, o en su rebeldía se fallará con el máximo de celeridad, sin perjuicio de las sanciones administrativas consistentes en multas y clausuras; e

## Norteamericanos aspirantes a pilotos en Suez



ISMAILIA (Egipto). — Los primeros cinco norteamericanos que han llegado a esta ciudad como pilotos voluntarios para trabajar en el Canal de Suez, fotografiados al presentarse en las oficinas de la Compañía del Canal de Suez, acompañados de un piloto turco. Tanto las potencias occidentales como Egipto, han sometido el caso de Suez a la consideración del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. (Radiofoto de United Press.)

## S. E. INAUGURA HOY EL MODERNO AEROPUERTO EN CIUDAD DE ARICA

Automotores de FF. CC. del E. unirán Arica y La Paz

ARICA.— (Crossa, Corresponsal).— Una entusiasta recepción tributará hoy esta ciudad al excelentísimo señor Ibañez, quien inaugurará el moderno aeropuerto de Chacalluta. El Primer Mandatario hará su viaje en un cuadrimotor LAN Douglas DC 6-B, en compañía de los Ministros de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, de Obras Públicas, don Adalberto Fer-

nández, y Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad. El Presidente de la República, durante su estadía de cuatro días en Arica, inaugurará, también, otras obras de progreso regional, entre ellas, el servicio de modernos automotores de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, que unirán este puerto con la capital de Bolivia. Una especial animación se advierte en las calles de Arica con motivo de la visita del Excelentísimo señor Ibañez. Desde toda la provincia de Tarapacá han llegado centenares de personas, y para hoy se espera el arribo de altos jefes del Ministerio de Obras Públicas, de la firma Lonchi, constructora del Aeródromo de Chacalluta, de la Corporación de la Vivienda y de la Línea Aérea Nacional. En el DC-3 901, el avión de la Presidencia, llegará, a las 16 horas, un grupo de periodistas de Santiago y funcionarios de la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado, quienes cubrirán las informaciones sobre la visita del Excelentísimo señor Ibañez a esta ciudad, y que luego viajarán, invitados especialmente, a La Paz, para inaugurar el servicio de automotores y coches salones, entre Arica y La Paz, cuyo primer viaje lo harán a las 10 horas del viernes.

Ayer tarde llegaron a este puerto, el Embajador de Chile en La Paz, don Alejandro Hales, y autoridades bolivianas, entre las que se cuentan funcionarios de los Ministerios de Hacienda, Obras Públicas e Inmigración del Altozano. También llegó una delegación de periodistas bolivianos, quienes serán recibidos por el Presidente de Chile. CHACALLUTA.— La construcción del nuevo aeródromo internacional de Chacalluta fue encargada, en febrero del presente año, a la firma Lonchi y Cia., en la suma de \$ 63.107.500. El contrato comprende la elección de las obras básicas para una

Destinaron tres mil millones para la CORFO y la ENDESA

El Presidente de la República firmó ayer los siguientes decretos redactados en el Ministerio de Economía: primero, destina 1.700 millones de pesos a la Empresa Nacional de Electricidad, para que continúe con su programa de electrificación del país; segundo, destina otra suma de 1.300 millones, para que la Corporación de Fomento cumpla los compromisos contraídos en el exterior por la Empresa, filial de dicha institución; y, tercero, autoriza a la Universidad de Chile para que contrae un crédito, en el exterior, por la suma de 250 mil dólares, a fin de adquirir equipos e instrumentos quirúrgicos.

## EL FISCO HARA UNA DRASTICA ECONOMIA DE GASTOS EN DLS.

Drásticas economías en los gastos en dólares de los servicios públicos, semifiscales y de administración autónoma, anunció anoche el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino. Adelantó que el martes, a más tardar, se dictará un nuevo decreto redistribuyendo las nuevas disponibilidades de divisas que se dispondrán para las importaciones que realice este sector. Especificó el señor Urzúa que los cálculos iniciales para este año determinaron un presupuesto de 83 millones de dólares, cifra que fue luego reducida a 60 millones en la ley de reforma tributaria N.º 12.084. "Pero será necesario —dijo— acortar mucho más esta cifra".

Aclaró que para este efecto no se autorizará ninguna nueva importación limitando los compromisos fiscales a los ya contraídos en el exterior y que el país no puede dejar de cumplir con esta materia. Admitió el Ministro que los ingresos por tributación —en divisas— han sido inferiores a lo previsto, pero sin interferir en detalles.

LARGA REUNION.— Para estudiar esta materia, se realizó ayer en la tarde una reunión de dos horas en el Ministerio de Hacienda entre el Director del Presupuesto, don Sergio Molina, y los representantes de todos los servicios que requieren dólares para su labor. El Sr. Molina informó al Ministro que sólo faltan los informes relacionados con el Ministerio de Obras Públicas.

## MINISTRO FONTECILLA VIAJA A TRANSMISION DEL MANDO EN PANAMA

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Saint-Marie, a quien el Presidente de la República había solicitado que encabezara la delegación chilena a la Transmisión del Mando en Panamá, debió declinar esta misión por encontrarse con su salud resentida.

La representación de nuestro país, que parte esta tarde a Panamá, será presidida por el Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla, en reemplazo del Canciller, y la integrarán el General Daniel Ballester, en representación de las Fuerzas Armadas; el Director General de Investigaciones, don Luis Muñoz Monje, el Subsecretario de Interior, don Carlos Ferrer, y dos funcionarios de la Cancillería. En Panamá será integrada por el Embajador de Chile, don Enrique Lagrezte.

## Camioneta Chevrolet 1956

PICK-UP — 500 KILOS  
NUEVA, SIN USO, VENDEMOS  
— CASTRO N.º 369 —

## SE NECESITA

ELECTRICISTA COMPETENTE EN EMBOBINADOS  
Presentarse de 8. a 4.30 P. M., en Exposición 1258.  
FORD MOTOR COMPANY

# Exija hoy nuestro Suplemento Deportivo



VIAGRO A EUROPA. — En el grabado, el médico de esta Empresa, doctor Luciano Franzolini, se despide del presidente del Consejo de LA NACION, señor Francisco San Cristóbal, y del jefe de Publicidad, Eduardo Barrera. El doctor Franzolini, que a la vez es jefe de turno de la Casa Central de la A. P., se dirige a Europa en una gira que durará alrededor de un año.

INSTRUCCIONES DEL MINISTRO ALEJANDRO LAZO A LA S. A. P.

El siguiente es el texto del oficio que el Ministro de Economía, don Alejandro Lazo, envió al Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas, sobre las sanciones que deben aplicarse a los comerciantes sorprendidos en actos de especulación.

IN MEMORIAM. Ha fallecido de un ataque al corazón el querido esposo don EUGENIO NARANJO JARA (Q. E. P. D.).

DEFUNCIONES. Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora ROSA ESTER TURRIETA de HILLES.

Ha fallecido de un ataque al corazón el querido esposo don RENE PEREZ TAMAYO.

Ha fallecido de un ataque al corazón el querido esposo don JOSE SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor JOSÉ SCHNAPP KASTL.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, tío, cuñado y tío, señor SALVADOR MALOU OSTFAN.

EL DOMINGO INAUGURAN SEGUNDO CONGRESO DE MEDICINA INTERNA

El próximo domingo será inaugurado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el Segundo Congreso Nacional de Medicina Interna.

A las 11.30 horas, concurrirán los Ministros de Salud y Educación, autoridades universitarias y del Servicio Nacional de Salud, Profesores de las Facultades de Medicina de las Universidades de Chile y Católica y médicos.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

La solemne ceremonia será amenizada por el Coro Universitario.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.

El Congreso se realizará en jornadas intensivas de trabajo, desde el 1.º al 6.º de octubre. Se presentarán y debatirán importantes trabajos relacionados con enfermedades del riñón, intestino, mesenquima, hígado, corazón y sistema circulatorio.



Una completa y moderna Estación de Servicio Copec, de propiedad de don Enrique Méndez Carrasco, ubicada en Exposición con Blanco Encalada, fue inaugurada ayer. El acto de inauguración contó con la presencia de distinguidas personalidades, entre las que se hallaban parlamentarios, funcionarios de Gobierno, miembros de la banca, Carabineros y altos jefes de la Compañía de Petróleos de Chile. En el grabado, señor Méndez, acompañado del presidente de la Provincia, señor Gustavo Larraín, general Rubén Mac Pherson, Prefecto Jefe de Santiago, don Manuel Zanetti, gerente general de la Copec, y los señores Luis Huneeus y Luis Sommer.

Instrumentos científicos adquirirá la Universidad

Por Decreto firmado por S. E. el Presidente de la República, se autoriza a la Universidad de Chile para contratar créditos en el exterior hasta por la cantidad de 250 mil dólares. Dicha suma deberá ser invertida en la adquisición de materiales e instrumentos científicos.

PRESTAMOS A SUS IMPONENTES HARA EL SEGURO SOCIAL

La Dirección del Servicio de Seguro Social informó ayer que se encuentran abiertas las inscripciones para préstamos de carácter hipotecario a los obreros imponentes del Servicio.

Para ello se cuenta con la suma de \$ 250.000.000. Para optar a estos beneficios se requiere que el interesado sea dueño de una propiedad, toda vez que el préstamo está destinado a terminación, ampliación o habilitación de viviendas. Se requiere también contar con una antigüedad de 5 años o más en el servicio, y con no menos de 10 imponentes anteriores al momento de inscribirse.

TERRENOS PARA UNA ESCUELA SE SOLICITO

El Ministerio de Educación envió un oficio a su colega de Obras Públicas, en el cual solicita la expropiación de terrenos para la construcción de un local para el funcionamiento de la Escuela N.º 11, ubicada en Arboleda Grande, del departamento de Itaiy. Cabe hacer notar que los vecinos de dicha localidad cooperan ampliamente con este plantel educacional primario, que da instrucción a numerosos niños de ese lugar.

LLAMARAN A CONCURSO PARA MARTILLERO EN LA CIUDAD DE TEMUCO

Por decreto del Ministerio del Trabajo, se autorizó al Intendente de Cautín, para llamar a concurso a fin de proveer una plaza de Martillero Público en la ciudad de Temuco, vacante por fallecimiento de don Eduardo Muñoz González.

INGRESO A ESCUELA DE ESPECIALIDADES

La Escuela de Especialidades del Ejército, llamado a examen de selección del personal que se interesa por ingresar a este establecimiento.

A los interesados que tengan sus requisitos, conforme a las bases de selección, se les llamará a examen en las comisiones respectivas en las siguientes ciudades: Jiquile, Antofagasta, La Serena, Concepción, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas, en el curso del mes de enero.

Se destinaron fondos para construir locales escolares en O'Higgins

S. E. el Presidente de la República firmó el decreto que promulga la Ley que concede un monto de 300 millones de pesos para la construcción de establecimientos educacionales en la provincia de O'Higgins, con cargo a la Ley del Cobre.

También se consultan 15 millones de pesos, en el mismo cuerpo legal, para la construcción de las obras de construcción del local social del Sindicato Industrial Braden Copper Company.

Los establecimientos educacionales más beneficiados por los aportes indicados serán los siguientes: Liceo de Hombre de Ranarua, 100 millones de pesos; Liceo de Niñas de esa misma ciudad, 50 millones; Liceo Industrial de Ranarua, 30 millones; Liceo Comercial de Ranarua, 30 millones; Liceo Mixto de Rengo, 30 millones.

N.º 23

Intensificarán las denuncias a la Justicia Ordinaria, sobre la Ley N.º 12.006, sobre estabilización de sueldos, salarios, pensiones y precios, y los abogados de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios se harán parte en ellas con el objeto de defender el interés del público consumidor, y obtener la aplicación de las penas de multa y prisión que en esa ley se contemplan.

Estas medidas se aplicarán a partir desde el 1.º de octubre de 1956, de consiguiente, todo expediente en tramitación en esa fecha será archivado para iniciar la campaña con esta nueva modalidad de sanciones, a objeto de establecer fehacientemente las reincidencias.

Naturalmente que el comercio honorable y serio no deberá sentirse perjudicado ni aludido por la adopción de estas medidas punitivas, pues el Supremo Gobierno lo considera un leal cooperador de la Campaña de Denuncia que en esta fecha se halla firmemente en marcha.

Aprovecha, finalmente, esta oportunidad el Supremo Gobierno para requerir el apoyo del público consumidor a fin de que denuncie a la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, o al Cuerpo de Carabineros, cualquier infracción en la seguridad de que las reclamos serán de inmediato investigados y sancionados ejemplarmente el infractor, en caso de ser efectuada la denuncia.

DISTINCION UNIVERSITARIA

La Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile concedió el título de Honoris Causa al profesor portugués señor Armando Gonçalves Pereira, de la Universidad Técnica de Lisboa. En el grabado, acompañando al Decano, señor Benjamin Cid, el diploma que le acredita como miembro honorario de dicha rama universitaria, mientras observan la escena el Ministro del Interior, señor Alvaro Marqués; el Presidente del Senado, señor Fernando Alessandri, y el Ministro de Educación, señor Francisco Bórquez.

Actividades Culturales

CON MOTIVO DE LA Exposición de Arte Moderno del grupo "Rectángulo", que se exhibe en la sala de exposiciones del Círculo de Periodistas, el poeta Braulio Arenas dará hoy a las 19 horas, una conferencia sobre "Las Menstruaciones morfológicas surrealistas". La presentación del conferenciante estará a cargo del escritor señor Luis Droguett Alfaro.

EL PROFESOR señor Vicente Palacio ATARD, dictará hoy, a las 18.30 horas, una conferencia sobre "La Sociedad Española en el siglo XVIII", la que se efectuará en el Instituto Pedagógico (Maucú 774).

EL ALMIRANTE (R) señor Donald McIntyre, dará una conferencia hoy, a las 19 horas, en la Casa Central de la Universidad de Chile, sobre el tema "Islas y canales australes de Chile".

TODOS LOS DIAS, a las 20 horas, se dictan conferencias de carácter religioso, a cargo del Padre Bernardo Castex, en la Iglesia de los Elegidos de Dios, calle Marín N.º 394.

EL CATERATICO señor Rodolfo Wilcke, jefe del Instituto de Sociología de la Universidad de Chile, dará hoy, a las 17 horas, en el Liceo Experimental "Juan Antonio Ríos", una conferencia sobre "¿Por qué tiembla la tierra?".

SOBRE EL TEMA "Educación del niño sordo" disertará la profesora argentina señorita Elba Minoli, en la Sala de Septiembre, de la Universidad de Chile, a las 19 horas.

LOS PERIODISTAS María Romero y Enrique Cid, y el señor Domingo Plaza, director y profesor del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, darán a conocer impresiones de los últimos trabajos teatrales internacionales de cine en Europa. Charlarán sobre tres obras de cine actual, en la Sala Valentín Letelier, a las 19 horas de hoy.

CONCURSO DE CUENTOS. SE ENCUENTRA CERRADO el Concurso sobre Cuentos y Poesía Chileno-Europea, organizado por la Asociación del Libro Americano, en coordinación con las Bibliotecas Móviles del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. El premio "Jorge Yauru", que alcanza a 50 mil pesos en la Sección Cuentos y 40 mil pesos en la de Poesía, está designado por el Jurado que integran Leoncio Guerrero, Alicia Santelicia y Alberto Wagner de Reyna, habiéndose convocado a autores de Chile y Perú, a participar en el certamen.

Por asuntos de especial interés, se precisan noticias de Don Rodolfo Huerta Zapata.

TEL. 81146 — CASILLA 337 — SANTIAGO

Concurso Nacional TRANSA y LA NACION

SEGURIDAD PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS. CONOZCA LA PROVINCIA MAS AUSTRAL DE CHILE! GANESE 4 PASAJES A MAGALLANES!

DE IDA Y VUELTA, CON 10 DIAS DE ESTADIA EN EL HOTEL COSMO Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.

BASES: Composición literaria sobre la fundación de Punta Arenas, e importancia de la aviación comercial en el desarrollo de esta provincia, y otros importantes premios. EXTENSION: Hasta 5 cartillas tamaño cuaderno.

RECEPCION DE TRABAJOS en TRANSA C. S. - Casilla 337, oficina de la TRANSA y LA NACION, Santiago. Se avisará oportunamente la fecha de entrega de los trabajos.

D. RAUL PREBISCH DA RESPUESTA A ECONOMISTA NORTEAMERICANO

El doctor Raúl Prebisch, Director Principal de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, dio respuesta ayer a la objeción formulada a algunas de sus afirmaciones, por el profesor de la Universidad de Wisconsin, Mr. P. T. Ellsworth.

El comentario de Ellsworth fue transmitido desde Washington por la United Press y en el mismo el profesor norteamericano tocaba el tema tantas veces debatido entre Estados Unidos y los países latinoamericanos en las conferencias económicas continentales: el deterioro de los precios de intercambio exterior y su repercusión sobre los países productores de materias primas. Dijo el doctor Prebisch: "En un cable de Washington se hace referencia a un artículo del Profesor P. T. Ellsworth publicado en la revista Asuntos Económicos Interamericanos en el cual se me atribuyen ciertas ideas acerca de la relación de precios en el intercambio exterior latinoamericano que deso ratificar. Ante todo debo manifestar que la tendencia histórica al deterioro de dicha relación ha sido recientemente confirmada por profusas investigaciones del Profesor Kindleberger del Instituto de Tecnología de Massachusetts. Esta es precisamente la tesis que la CEPAL viene exponiendo desde sus comienzos. Es una tesis relativa al pasado y no un pronóstico sobre el futuro."

No he atribuido esta tendencia a los monopolios de los grandes centros industriales, como cree el Profesor Ellsworth, si bien no niego que ello pueda tener influencia en casos especiales. Mi explicación es de carácter general y consiste esquemáticamente en la siguiente: Conforme el progreso técnico va penetrando en la producción primaria se necesita menos trabajo humano por unidad de producto y tiende así a surgir un fenómeno de mano de obra redundante. Si esta mano de obra no se absorbe por un proceso de industrialización vigoroso su redundancia impide que los salarios en la producción primaria tengan influencia en el precio del producto que se produce. Este fenómeno técnico trae consigo, y es en esta forma como los frutos de este progreso técnico tienden a transferirse a los centros in-

dustriales por medio del deterioro de la relación de precios. De ahí la importancia fundamental de la industrialización y la medida que avanza la tecnología en la producción primaria. Sucede con frecuencia que profesores del exterior comiencen ligeramente los trabajos de economistas latinoamericanos sin haberlos leído. Sospecho que esto es lo que ha ocurrido en el presente caso y espero que la lectura de nuestros escritos desipe las confusiones de que padece el Profesor Ellsworth."

PREMIERE A BENEFICIO DE LAS OBRAS SOCIALES DEL "SANTIAGO COLLEGE"

Durante los primeros días de octubre se llevará a efecto la Premiere a beneficio de las obras sociales que mantiene el "Santiago College, Alumni Association", auspiciada por la señora Graciela Letelier de Ibañez, madre de tres ex alumnas. En esta ocasión se exhibirá la superproducción en cine mudo "El Hombre del Traje Gris" protagonizada por Gregory Peck y Jennifer Jones.

Las entradas pueden adquirirse en el Santiago College, en Bandera 322 o en Pasaje Matía, Local 962.

DIRECTOR DE ICARE VIAJA A BS. AIRES

Por vía aérea se dirigirá hoy a Buenos Aires, el director de ICARE, señor Sergio Gutiérrez, quien ocupó el cargo de Coordinador de las Jornadas de Estudio sobre la Función de Empleado (Operación Jefe), recientemente finalizadas en Val del Mar.

El señor Gutiérrez viajó especialmente a la Argentina para mantener una serie de reuniones con hombres de negocio de ese país, en conexión con la realización de la Primera Conferencia Panamericana de Organización Científica que se realizará en nuestra capital entre los días 12 y 17 de noviembre próximo.

Con el mismo objeto se dirigirá a la Argentina durante el curso de la semana los señores Eugenio Heirermann, presidente del Comité Organizador de la Conferencia, y Luis Maty, vicepresidente de ICARE.

SOLUCIONADOS 6 CONFLICTOS

La Secretaría del Ministerio del Trabajo informó ayer sobre la solución de los siguientes conflictos: Obreros de Pizarro, trabajadores de la industria de cemento de Papalco, obreros del laboratorio Resacine, madereros de la firma Bondenhotter y trabajadores de Manufacturas de Carton y Tapa de la firma Bernet.

En igual forma fue solucionado el conflicto de los obreros panificadores.

MODAS SAN DIEGO EE. PP. FISCALES GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927

A Lima — por vía aérea LAN-CHILE — viajó ayer el Dr. Max Adensauer, Alcalde de Colonia, Alemania Occidental, y director de la empresa alemana de aeronavegación comercial "Lufthansa", quien junto con el señor Ernst Steimel, director de Tráfico de la Lufthansa en Colonia, realizan una gira de turismo por Sudamérica. Los distinguidos viajeros fueron despedidos en Los Cerillos por el señor Joaquín Seeburg, representante general para Chile de Lufthansa, y por don Santiago Fax Camus, jefe de la Agencia Comercial de los Servicios Internacionales de LAN-CHILE.

INSERCIÓN — DESLINDA RESPONSABILIDAD

Se da aviso a todos los interesados y especialmente a todas aquellas personas quienes pueden cambiar cheques personales o aceptar cheques personales en pago de deudas del personal de la Santa Fe Drilling Company of South America o de personas que dicen ser empleados de esta Compañía, o de cualquiera otra persona, que la mencionada Compañía, Santa Fe Drilling Company of South America, no es ahora ni lo será en adelante responsable por las deudas del personal actual, de los ex empleados ni de las personas que dicen ser tales, ni está, bajo deber u obligación cualquiera de pagar o responder por o garantizar el pago de cheques, letras de cambio u órdenes extendidos por tales personas; y que cualquiera persona que cambie, afiance o pague tales cheques, letras de cambio, órdenes u otros documentos o que pague o anticipe dineros a tales personas, lo harán por su propia cuenta sin derecho a recurrir a o reclamar a la Santa Fe Drilling Company of South America.

PUNTA ARENAS, 10 de septiembre de 1956.

SANTA FE DRILLING COMPANY OF SOUTH AMERICA

Charles W. Fields — Supt.

DE LA BENEFICENCIA PUBLICA. GERENCIA Y OFICINAS GENERALES. — Santiago San Antonio 436 Teléfono 32649. SALON DE VENTAS — Santiago San Antonio 436 Teléfono 32381. TALLERES Y COCHERAS — Santiago Prof. Eschola 893 Teléfono 371802. BUCURIALES — Quinta Normal, Independencia España, Portugal y 10 de Julio.

AGENCIA VALPARAISO (SUC. VINA DEL MAR) — TALCA. CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS.

FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO. ATENCION PERMANENTE. SERVICIOS DE TODAS CATEGORIAS. Traslados dentro y fuera del país. Las utilidades de la Empresa Funeraria benefician a las obras sociales del Hogar de Cristo. ALONSO OVALLE 1495. (Frente a la Iglesia San Ignacio) — Teléfono 88976.

### REUNION DE COMPAÑERISMO EN EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO

Ayer se llevó a efecto la sesión semanal del Rotary Club de Santiago bajo la presidencia de don Ignacio Palacios García-Reyes. Especialmente invitados concurrieron, a este acto, el destacado artista Ramón Vinay, don Renato Salva y su esposa. Al saludar a Ramón Vinay el señor Palacios le expresó las congratulaciones de la institución rotaria en los siguientes términos: Desde el fondo de nuestro corazón de chilenos "agradezco a nuestro aplauso, y nuestra sincera felicitación por su condecoración de "Gran Caballero Wagneriano", que le ha sido otorgada recientemente por el Teatro de Bayreuth; donde después de cinco temporadas consecutivas, se ha convertido en el astro indiscutible del célebre Saniario de Wagner.

El señor Vinay hizo uso de la palabra para agradecer la afectuosa acogida que le brindó el Rotary Club de Santiago y destacó en expresivos términos sus sentimientos de amor a Chile.

El señor Palacios procedió luego a comunicar oficialmente que la Junta directiva de la institución resolvió postular como candidato a Gobernador del Distrito 128 para el periodo 1957-1958 al ex presidente don Benjamín Aguirre Amestruar.

Se desarrolló también un programa artístico presentado por el Comité de Compañerismo que preside el socio doctor Renato Otero Bañados. En este programa tuvo destacada participación la Sra. Raquel Barros Aldunate, acompañada de damas integrantes de un conjunto folklórico del Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

### Escuadrilla de la Escuela de Aviación regresa el domingo

La III Escuadrilla de la Escuela de Aviación "Capitán Azaola", que cumple un vuelo de instrucción por la zona norte del país, regresó ayer un raid de Iquique-Arica-Iquique, ciudad esta última en la que los aféreces que forman la Escuadrilla permanecerán hasta las primeras horas de hoy, para luego regresar al sur.

El lunes pasado los aféreces despegaron desde Antofagasta rumbo a Iquique. Durante el vuelo se pasó sobre Calama y Chuquiaguata, reconociendo, además, Quilagua, Pintados, Pica y Matilla.

Con el objeto de estudiar los diferentes aspectos del programa de esta celebración se realizó hoy, a las 18.30 horas, en la secretaria del Rotary Club de Santiago, una reunión en la que participarán los delegados de las diferentes instituciones que cooperan en ella.

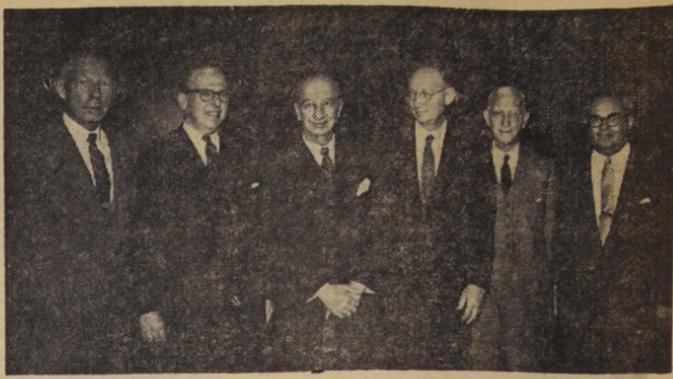
Concurrió también el señor Douglas Cochran, biznieto del almirante Cochran a quien se hizo entrega de un banderín del Club Rotario.

El señor Palacios procedió luego a comunicar oficialmente que la Junta directiva de la institución resolvió postular como candidato a Gobernador del Distrito 128 para el periodo 1957-1958 al ex presidente don Benjamín Aguirre Amestruar.

Se desarrolló también un programa artístico presentado por el Comité de Compañerismo que preside el socio doctor Renato Otero Bañados. En este programa tuvo destacada participación la Sra. Raquel Barros Aldunate, acompañada de damas integrantes de un conjunto folklórico del Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

Con el objeto de estudiar los diferentes aspectos del programa de esta celebración se realizó hoy, a las 18.30 horas, en la secretaria del Rotary Club de Santiago, una reunión en la que participarán los delegados de las diferentes instituciones que cooperan en ella.

Con el objeto de estudiar los diferentes aspectos del programa de esta celebración se realizó hoy, a las 18.30 horas, en la secretaria del Rotary Club de Santiago, una reunión en la que participarán los delegados de las diferentes instituciones que cooperan en ella.



**CORREDORES DE LA BOLSA DE NUEVA YORK.** — Por vía aérea llegó ayer a esta capital un grupo de corredores de la Bolsa de Valores de Nueva York, integrado por los señores William Bander J. J. Harding y señora, H. Haristhorpe y señora, A. Lipper y señora, y C. Schelz y señora. Luego de su llegada a Santiago, los hombres de negocios sostuvieron una

entrevista con el Ministro de Economía, y más tarde lo hicieron con el presidente de la Bolsa de Comercio. Durante estas conferencias trataron acerca de un mayor intercambio entre las instituciones bursátiles de ambas ciudades. En el grabado, vemos al grupo acompañando al Ministro de Economía, señor Alejandro Lazo, luego de la entrevista.

### Ampliado presupuesto para la Planta Piloto de Tratamiento de Carbones Livianos en el Sur

En su sesión de ayer, el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción abordó diversas materias de interés para el desarrollo económico y el progreso general del país.

Entre dichos asuntos destaca el acuerdo por el cual se amplió de 393 millones de pesos a \$ 1.365.000.000, el presupuesto para la instalación y funcionamiento de la planta "piloto" semi-industrial de tratamientos de carbones livianos, ubicada en Pupunahue, provincia de Valdivia. Dicha planta, que se está construyendo en el lugar indicado,

tiene por objeto aprovechar los carbones livianos que se producen en las provincias de Valdivia y Magallanes, y en otros puntos del país, y que, en su estado natural, tienen escaso uso.

Acordó el Consejo destinar la suma de \$ 30.000.000, de los fondos provenientes de la Ley del Cobre, para importar maquinaria minera y equipos de transporte, destinados a ser vendidos a los pequeños mineros de la provincia de O'Higgins.

También con cargo a los fondos de la Ley del Cobre se acordó aportar a la ENDESA la suma de \$ 80.000.000, para que sea invertida en los trabajos de la nueva planta y red de distribución de electricidad de la ciudad de Iquique.

Por último, aprobó el Consejo la autorización necesaria para que se contrate con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento un préstamo por la suma de 15.000.000 de dólares, que se invertirá en la prosecución del programa de electrificación del país, que lleva a cabo la ENDESA. Dicho préstamo se destinará, principalmente, a la ampliación del sistema de la Central "Abanico", con miras a satisfacer las necesidades de electricidad de la zona industrial de Concepción y, adicionalmente, a realizar obras de regulación del nivel del lago Laja, las que permitirán regar 60.000 hectáreas; a la terminación de la Central "Tria" y ampliación del sistema "Ciprés", y a la construcción del sistema "Pullinque", que servirá a la zona comprendida entre las ciudades de Laitaro y Valdivia. Cabe hacer notar que con la construcción del citado sistema "Pullinque", toda la región que se extiende entre la provincia de Aconcagua, por el norte, y la de Llanquihue, por el sur, quedará unida en un solo sistema eléctrico.

En su sesión de ayer, el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción abordó diversas materias de interés para el desarrollo económico y el progreso general del país.

Entre dichos asuntos destaca el acuerdo por el cual se amplió de 393 millones de pesos a \$ 1.365.000.000, el presupuesto para la instalación y funcionamiento de la planta "piloto" semi-industrial de tratamientos de carbones livianos, ubicada en Pupunahue, provincia de Valdivia. Dicha planta, que se está construyendo en el lugar indicado,

tiene por objeto aprovechar los carbones livianos que se producen en las provincias de Valdivia y Magallanes, y en otros puntos del país, y que, en su estado natural, tienen escaso uso.

Acordó el Consejo destinar la suma de \$ 30.000.000, de los fondos provenientes de la Ley del Cobre, para importar maquinaria minera y equipos de transporte, destinados a ser vendidos a los pequeños mineros de la provincia de O'Higgins.

También con cargo a los fondos de la Ley del Cobre se acordó aportar a la ENDESA la suma de \$ 80.000.000, para que sea invertida en los trabajos de la nueva planta y red de distribución de electricidad de la ciudad de Iquique.

Por último, aprobó el Consejo la autorización necesaria para que se contrate con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento un préstamo por la suma de 15.000.000 de dólares, que se invertirá en la prosecución del programa de electrificación del país, que lleva a cabo la ENDESA. Dicho préstamo se destinará, principalmente, a la ampliación del sistema de la Central "Abanico", con miras a satisfacer las necesidades de electricidad de la zona industrial de Concepción y, adicionalmente, a realizar obras de regulación del nivel del lago Laja, las que permitirán regar 60.000 hectáreas; a la terminación de la Central "Tria" y ampliación del sistema "Ciprés", y a la construcción del sistema "Pullinque", que servirá a la zona comprendida entre las ciudades de Laitaro y Valdivia. Cabe hacer notar que con la construcción del citado sistema "Pullinque", toda la región que se extiende entre la provincia de Aconcagua, por el norte, y la de Llanquihue, por el sur, quedará unida en un solo sistema eléctrico.

### Armada condecoró a Adicto brasileño

En ceremonia efectuada ayer a las 12 horas en la Comandancia en Jefe de la Armada, fue condecorado con la Medalla Militar, el Capitán de Navío Fernando de Almeida Rodríguez, Agregado Naval, Militar y Aéreo a la Embajada del Brasil en esta capital, quien regresa próximamente a su patria.

Hizo entrega de la distinción, a nombre del Comandante en Jefe de la Armada, el Comandante Leopoldo Fontaine, Jefe del Estado Mayor General de la Armada.

Reemplazará en sus funciones al Comandante Rodríguez el Capitán de Fragata Joao Faria da Lima.

### RECEPCION DE OBRAS PARA SALON NACIONAL

La directiva de la Sociedad Nacional de Bellas Artes se complace en comunicar a todos sus asociados y, en general, a todos los artistas, que el Salón Nacional Anual correspondiente al presente año, se inaugurará el día 2 de noviembre y su clausura será el día 30 del mismo mes.

La recepción de las obras será, desde el día 2 de octubre próximo hasta el día sábado 13, ambas fechas inclusive, y a las horas siguientes: en las mañanas, desde las 10 hasta las 12 horas, y en las tardes, desde las 17 hasta las 20 horas. Se hace presente que, el último día para la recepción de las obras es el 15 de octubre, fecha ésta improrrogable.

Se recibirán tres obras por autor, en cada una de las secciones correspondientes, para elegir dos a exponerse.

La directiva de la institución reitera a todos los artistas, su invitación para concurrir con sus obras al Salón.

### FRACASO LA SESION MUNICIPAL DE AYER POR FALTAR QUORUM

Por falta de quórum fracasó la sesión que debía celebrarse ayer la Municipalidad de Santiago. En la tabla figuraban, entre los asuntos de mayor importancia los siguientes:

Informe del Departamento Jurídico rechazando el reclamo de ilegalidad interpuesto contra el acta municipal que resolvió omitir el trámite de subasta pública, la venta de las basuras, facultando a la Alcaldía para enajenarlas a quienes estime conveniente; Informe de la Comisión de Hacienda sobre suplementación de diversos raids de instrucción de Alcaldía, y un artículo de Alcaldía destinada a adoptar acuerdos relacionados con la propaganda política y electoral y tendiente a evitar se atente contra el aseo y ornato de la ciudad.



**FUNCIONARIO DE ISRAEL.** — Se encuentra en Santiago el señor Ruben Arzi, representante del Departamento Forestal de Jerusalén, Israel, quien hará una breve visita a nuestro país. En Los Cerrillos fue esperado por el Encargado de Negocios de su patria, señor Samuel Goren, y un grupo de representantes de la colectividad israelita residente.

### El Consejo de Gabinete acordó ampliar presupuesto de la Universidad Técnica

El Ministro Secretario General de Gobierno informó al mediodía que el Consejo de Gabinete, presidido por el Excmo. señor Ibáñez, y con la asistencia de la totalidad de los Ministros, con excepción del titular de Agricultura, estuvo reunido desde las 9.15 hasta las 11.35 horas.

En esta reunión se acordó, en primer término, ampliar el Presupuesto de la Universidad Técnica del Estado y destinar cien millones de pesos para el financiamiento de las actividades derivadas de la participación de Chile en el Año Geofísico Internacional.

Durante el Consejo se informó al Presidente de la República sobre los estudios realizados para la fusión de Servicios Públicos, acordándose que la Comisión Interministerial entregue a fines de la próxima semana los estudios realizados sobre la materia.

Se consideró también el financiamiento del anticipo para los Trabajadores del Estado, calculándose que puede ser cancelado a fines de año, iniciativa que será materia de un proyecto de ley que se enviará al Congreso.

El Consejo acordó incluir en la actual Convocatoria al Congreso los proyectos de ley sobre venta de tierras magallánicas; sobre legalización de la Comunidad Agrícola de Fuschagin; otro por el cual se crea la Comisión Nacional de Energía Atómica; uno sobre fomento del turismo y, finalmente, el que autoriza al

Jefes del Estado, calculándose que puede ser cancelado a fines de año, iniciativa que será materia de un proyecto de ley que se enviará al Congreso.

El Consejo acordó incluir en la actual Convocatoria al Congreso los proyectos de ley sobre venta de tierras magallánicas; sobre legalización de la Comunidad Agrícola de Fuschagin; otro por el cual se crea la Comisión Nacional de Energía Atómica; uno sobre fomento del turismo y, finalmente, el que autoriza al

Jefes del Estado, calculándose que puede ser cancelado a fines de año, iniciativa que será materia de un proyecto de ley que se enviará al Congreso.

El Consejo acordó incluir en la actual Convocatoria al Congreso los proyectos de ley sobre venta de tierras magallánicas; sobre legalización de la Comunidad Agrícola de Fuschagin; otro por el cual se crea la Comisión Nacional de Energía Atómica; uno sobre fomento del turismo y, finalmente, el que autoriza al

Jefes del Estado, calculándose que puede ser cancelado a fines de año, iniciativa que será materia de un proyecto de ley que se enviará al Congreso.

El Consejo acordó incluir en la actual Convocatoria al Congreso los proyectos de ley sobre venta de tierras magallánicas; sobre legalización de la Comunidad Agrícola de Fuschagin; otro por el cual se crea la Comisión Nacional de Energía Atómica; uno sobre fomento del turismo y, finalmente, el que autoriza al

### GENERAL T. L. HARROD VISITARA SANTIAGO

El 15 de octubre próximo llegará a esta capital en visita oficial el Comandante en Jefe del Ejército de los Estados Unidos en la Zona del Caribe, General Thomas L. Harrod.

A su llegada al país el General Harrod será recibido en el aeropuerto de Los Cerrillos por altos jefes del Ejército y su permanencia entre nosotros durará cuatro días.

### S. E. INVITADO A INAUGURACION DEL COLEGIO ISRAELITA

El Excmo. señor Ibáñez recibió en la tarde de ayer a los señores Gil Sinay, presidente de la Colectividad Israelita, e Israel Pollack, presidente del Comité Educativo, a quienes acompañó el Encargado de Negocios de Israel en Santiago, señor Samuel Goren.

Los dirigentes de la colectividad israelita invitaron a S. E. a la inauguración del Colegio Modelo Presidente Jaime Weissmen, ubicado en Maqui, la que se efectuará el 23 de octubre próximo. El Primer Mandatario aceptó dicha invitación.

### Primer centenario del T. Municipal

El próximo año se celebrará el primer centenario del Teatro Municipal de Santiago y con tal motivo la respectiva comisión de regidores se prepara a dar comienzo a la elaboración de un programa que ha de tener especial jerarquía artística.

En efecto, según se informó ayer, se ha conseguido que el tenor chileno Ramón Vinay, que actualmente cumple una exitosa temporada en nuestro primer coliseo, procure obtener en Europa la venida para esa fecha de los mejores intérpretes de ópera y otros géneros artísticos, como ser el Teatro Piccolo de Roma.

### JUGUETES

AUTO-BOMBA MONOPATIN-CAMION PIANITO-ARCO-XILOFONO METROPOLI TABLER CHINO DAMAS-LUDOS-AJEDREZ Y MIL JUGUETES MAS

IMPRENTA-LIBRERIA COLON

COMPAÑIA 1007-5to. PISO ENTRE PISO

**VENDO CAMION FARGO**  
(A la mejor oferta)  
5-6 toneladas (1952). En buen estado. Ofertas por escrito, a:  
"CIA. AZUFRETA VOLCAN COPIAPO"  
Huerfano 979 - Of. 709  
Verfano: Pío Nono N.º 55

**CARBON**

el combustible más económico y la calefacción más económica

Ahora que los combustibles tienen su precio real, el CARBON-producto nacional que por más de un siglo enciende la actividad en la producción fabril y metalúrgica, en los transportes terrestres y marítimos— resulta el combustible más económico para la

**CALEFACCION** de hogares y oficinas y para uso en las **INDUSTRIAS**

**SR. INDUSTRIAL:** Abarate sus costos de producción; Utilice CARBON!

**SR. PROPIETARIO:** Especifique en su nueva casa Calefacción central— para usar CARBON!

Al quemar CARBON, usted no quema divisas: ¡Aviva el progreso económico de Chile, fomentando la más grande industria minera del país!

el progreso de LOTA contribuye al progreso de CHILE

COMPANIA CARBONIFERA E INDUSTRIAL DE **LOTA**

el mayor productor de carbón del país

**MUEBLES DE OCASION**

LIRA 47 — LIRA 47

COMEDOR NORMANDO, 8 piezas \$ 52.000; DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas \$ 35.000; COMEDOR CHIPPENDALE, confeccionado en lingue y pica, \$ 105.000; LIVING ABANICO, en fino brocado \$ 22.000; LIVING SUPERCOMFORTABLE tapizado en gobelino o lino floreado \$ 50.000; LIVING CAPITONE, con cojines de plumas, \$ 70.000; Muebles sueltos, licoreras, estantes para libros, mesitas enchapadas a precios bajísimos.

ATENCIÓN ESPECIAL A PEDIDOS DE PROVINCIAS.

47 — LIRA — 47

**Mejoral**

**Mejoral**

**Mejoral**

**\$ 3.000.-**

UN FINO CORTE DE CASIMIR

ATENCIÓN COOPERATIVAS, COMERCIANTES Y PUBLICO EN GENERAL — POR CUENTA DE LA CASA DEL CASIMIR DE TOME SE CONTINUAN OFRECIENDO CORTES FINOS DESDE \$ 3.000 LOS 3 METROS — VENDAMOS MAS BARATO PORQUE SOMOS DISTRIBUIDORES Y NO COMERCIANTES.

**VENGA Y COMPRUEBE**

HOTEL ALAMEDA, 2.º piso, frente a Estación Central.

**PARCELANA FINA CHECOSLOVACA, con diversos motivos floreados EL SURTIENDO MAS GRANDE QUE HA LLEGADO A CHILE!!**

**JUEGO PARA TE,** para 12 personas. Compuesto de 12 tazas grandes, 12 platos para torta, 1 azucarero, 1 lechero, 1 jarro para agua, 1 tetera, 1 cafetera, 1 plato grande para torta y 1 panera. Valor ... \$ 32.500

(Más impuesto ley)  
DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO

**JUEGO DE COMPUTERA,** para 6 personas. Compuesto de 1 fuente grande de 25 centímetros y 6 chicas de 14 centime. Valor \$ 5.200

**JUEGO PARA CAFE,** compuesto de 6 tazas, 1 azucarero, 1 cafetera y 1 jarro para el agua. Valor \$ 7.600

**FRUTERA.** ¡Muy lindo regalo!, de 26 cms. de diámetro y 9 centímetros de alto. Valor \$ 4.300

**CASA**

UNION CENTRAL • COSTADO 1 METRO CAS. 1701. STGO.



### COMPROMISOS PARA EL CAMINO LONGITUDINAL NORTE SON MUY SUPERIORES A DISPONIBILIDADES

Informe de la Dirección de Vialidad recibido en la Cámara

Observaciones formuladas en la Cámara por el diputado... por pagar de los contratos en realización y los compromisos reincidentemente contratados arrojan un total de \$ 1.750.375.524, cantidad que, como puede apreciarse, es muy superior a los fondos puestos a disposición de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas.

### Pendiente, designación de candidatos del PCU por el primer distrito

La Junta Ejecutiva Conservadora... en un acto especial de alocución... designación de candidatos a diputados por el primer distrito de Santiago.

### HACE 1.485 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.

# Radicales bossayistas aceptan plan de agitación propuesto por los comunistas

Reunión con falangistas y "allendistas" en un punto de Santiago

Los radicales bossayistas, que imperan en el Comité Ejecutivo Nacional de este partido, han terminado aceptando integrar el Comité Mixto, sindical-parlamentario, propuesto por la CUT, siguiendo órdenes del Partido Comunista.

MANIOBRA COMUNISTA. Con este acuerdo del CEN Radical, ha quedado una vez más en descubierta la maniobra política y electorera que, aprovechándose de los lamentables sucesos de la oficina salitrera Pedro de Valdivia, inspiró el Partido Comunista, para atraer a los radicales bossayistas al contubernio del Comité Unitario Sindical Parlamentario.

La maniobra era sencilla, como bien se advierte; pero no hubiera sido completa si otros socios, igualmente electores y demagogos como ellos, no hubieran adherido al contubernio.

Que el bossayismo, por lo demás, quiere estar bien representado en un contubernio ideado por los comunistas, lo revela la designación del diputado Hermes Ahumada como su representante en el referido Comité.

SUGESTIVA REUNION. Las proyecciones de la maniobra política y electorera, que

comparten radicales bossayistas, la CUT, los "católicos" falangistas, los comunistas y los socialistas del doctor Salvador Leabellino Allende, están por verse. Sin embargo, en un punto de Santiago, y de noche, acababa de efectuarse una sugestiva reunión, donde—según nuestras informaciones—se barajaron planes que repercutirían hasta en la Mesa de la Cámara de Diputados.

A esta reunión concurrieron, en representación del Partido Comunista, los señores Galo González y César Godoy Urrutia; por el Partido Radical, el señor Alejandro Ríos Valdivia y el senador Luis Bossay; por la Falange, el diputado Ignacio Palma Vicuña, y por los socialistas "allendistas", el senador Luis Quinteros Tricot, y el diputado Sergio Salinas.

AUMENTARON A SIETE CANDIDATOS DEL PAL. En su sesión almuerzo de ayer, la Comisión Política de la Junta Ejecutiva del PAL, acordó integrar la lista de candidatos a diputados del partido, por el primer distrito de Santiago, con los señores Fermín Carrero Pérez y Edilberto Bizama.

DEBATE EN EL FRAP. Los dirigentes de los partidos del FRAP iniciaron anoche un exhaustivo debate sobre el mo-

será incluido en la convocatoria el proyecto sobre Educación Física. El diputado por el primer distrito de Santiago, señor Sergio Ojeda Dorez, se entrevistó ayer con S. E. el Presidente de la República, a quien solicitó la inclusión del proyecto sobre educación física y deportiva, en la Convocatoria Extraordinaria del Congreso Nacional.

El señor Correa dijo, también, que una posible solución para el problema, podría consistir—como algunos lo han insinuado—en la formación de una Comisión Mixta Parlamentaria, encargada de dilucidar definitivamente la cuestión.

### ANTIGUO EDIFICIO DE LA ESCUELA MILITAR REUNE CONDICIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO DE UN LICEO

El Ministerio de Obras Públicas, don Adalberto Fernández, contestando una petición de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, ha transcrito a esta Corporación un informe de la Dirección de Arquitectura de esa Secretaría de Estado, en el que se señala que el antiguo edificio de la Escuela Militar, ubicado en Avenida Bianchi, número 1.550, es aceptable, en general, para que funcione en él un liceo para mil alumnos, incluso con internado con capacidad para 400 educandos.

El informe destaca, finalmente, que para ayudar a la buena mantención del edificio sería necesario realizar reparaciones, en cubiertas y pavimentos, como también efectuar una revisión de todas sus instalaciones.



CINEASTAS DE LOS EE. UU. — Por vía aérea llegaron ayer a Los Cerrillos los señores Haras y Kramas, altos funcionarios de los estudios de la R. K. O. Radio Pictures, de Hollywood, quienes fueron recibidos en el aeropuerto por representantes de ese sello en nuestro país. En el grabado, los vemos, luego de descender del avión, en compañía de un representante en Chile.

### Alfredo Lea - Plaza Saenz

Candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago,

EN LA HOSTERIA LA PLAYA, AVDA. HIPODROMO CHILE 1498

ofreceremos un gran homenaje de adhesión a esta candidatura y de agradecimiento a su fructífera labor en beneficio del gremio.

ADHESIONES SE RECIBEN EN LA SECRETARIA DEL COMITE SAN FRANCISCO 664

Además, en Santa Elena 1156, señor Héctor Miranda, de 8 a 15 horas, y en la bomba de gasolina, de Providencia esquina Barros Borgoño.

LOS CHOFERES DE TAXIS HAREMOS DIPUTADO A LEA PLAZA

Por el Comité Independiente de Choferes de Taxis:

Wenceslao Miño	Héctor Miranda
Presidente	Secretario
Dario Trujillo	Tesorero
Nicanor Canales	José Domingo Cañ
Director	Director
Nicasio Montecinos	Director

### CORREA MANTENDRA SU RENUNCIA A VICEPRESIDENCIA DE LA CAMARA

Dijo que el problema era jurídico y no político

El presidente del Partido Conservador Unido, senador Juan Antonio Coloma, se reunió ayer con diputados de esta colectividad política, para cambiar ideas sobre la crisis de la Mesa de la Cámara. Por acuerdo de la Junta de este partido, el senador Coloma está autorizado para encontrar una solución a este problema.

### Publicitas

Publicitas... (Small text block containing various notices and advertisements.)

# Firmeza!

¡Ahora sí! CON LECHE, CON CAFE... COMO VENGA... KAF MANDA FUERZA!

PREPARELO TAMBIEN CON LECHE O CAFE

PREPARELO COMO CAFE

nutre · agrada · economiza

NO CONTIENE CAFEINA

KAF Y LECHE su nuevo desayuno. KAF Y CAFE combinan a toda hora.

ELABORADO EN CHILE POR INDAM, SOC. DE INDUSTRIAS ALIMENTICIAS LTDA.

## ¿Gusta Ud. de la emoción de los VIAJES AEREOS INTERCONTINENTALES?

DOMINGO 30 de SEPTIEMBRE

# 45 millones

Entero \$ 4.000 Vigésimo \$ 200

## LOTERIA de CONCEPCION

Sentir el rugir de los turbo-motores a propulsión de grandes naves aéreas... el nerviosismo propio de los Grandes Aeródromos... Cerrillos... Ezeiza... Idle Wild... Limatambo... Orly... y el grato confort y la fina atención de una bella hostess, mientras flotamos dulcemente entre las nubes. Todo eso está a su alcance

# TECNICOS DE EE. UU. ESTUDIARON UBICACION DE REFINERIA DE COBRE

Hoy regresarán a los Estados Unidos los técnicos contratados por la Empresa Nacional de Fundiciones, señores John T. Middleton, de la Universidad de California, y Frederick S. Mallette, especialista en control de contaminación por el aire, fin de que informen sobre los efectos tóxicos de los gases que pueda desprender la futura Refinería y Fundición de Cobre.

En la tarde de ayer, los técnicos mencionados ofrecieron una conferencia de prensa en la oficina del Subsecretario de Minería, señor Carlos Ruiz Fuller, en la que se encontraban presentes, además de los periodistas, otros funcionarios de la

Refinería y Fundición de Cobre. En la tarde de ayer, los técnicos mencionados ofrecieron una conferencia de prensa en la oficina del Subsecretario de Minería, señor Carlos Ruiz Fuller, en la que se encontraban presentes, además de los periodistas, otros funcionarios de la

## EXPOSICION DE ANIMALES SE INAUGURA EL 6 DE OCTUBRE

El sábado 6 del mes entrante se inaugura en la Quinta Normal la 86.ª Exposición de Animales, que anualmente organiza la Sociedad Nacional de Agricultura, para presentar a los más destacados reproductores de todas las razas.

Como siempre, esta fiesta de la agricultura dará lugar a un acontecimiento de destacados relevos. La Exposición de Animales se inaugura el sábado 6, con el tradicional almuerzo, el que asistirá S. E. el Presidente de la República, acompañado de Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, y altas personalidades de la agricultura, la industria y el comercio.

Este año, con el objeto de incrementar aún más el interés por este acontecimiento, la Sociedad Nacional de Agricultura se ha preocupado de organizar una serie de espectáculos que se irán presentando paralelamente con la exposición misma de ganado.

Es así como diariamente —entre los días 6 y 15 de octubre— se ofrecerán grandes espectáculos que se montarán en el escenario monumental de la Exposición Industrial, tales como la presentación de conjuntos nacionales, que realizarán una fiesta campesina llena de colorido y sabor y escenificarán episodios nacionales bajo la dirección del dinámico Germán Becker.



A la izquierda, el capitán de la selección de rugby del Stade Français, especialmente invitado por la institución chilena de este club chileno, y la delegación presidida por don Rodolfo Pincas, director de la Sección Rugby del Stade Français. Esta delegación deportiva fue despedida en Los Cerrillos por don Marcos van Kilsdonk, presidente del Stade Français y representante general para Chile de la Air France.



De Buenos Aires —por vía aérea LAN-CHILE— regresó a Santiago, don Manuel Soto Morales, prestigiado escritor chileno, más conocido por su seudónimo de Lautaro Yankas. Lo recibió en Los Cerrillos, don Juan L. Muñoz, representante general de esa misma Empresa para Chile, y su esposa, la señora Graciela de Muñoz.



De Buenos Aires —por vía aérea LAN-CHILE— regresó a Santiago, don Manuel Soto Morales, prestigiado escritor chileno, más conocido por su seudónimo de Lautaro Yankas. Lo recibió en Los Cerrillos, su colega, el secretario general y del H. Consejo de Administración de LAN-CHILE, don Ernesto Silva Román.

## Catedrático de la Universidad de Génova inicia hoy ciclo de charlas

Se encuentra de paso en Santiago, invitado por la Universidad Católica, el distinguido catedrático italiano señor Michele Federico Sciacca, profesor de Filosofía Teórica de la Universidad de Génova, Italia, cargo que desempeña hace veinte años. En esta permanencia diez días, y una vez terminada su misión regresará a su patria.

El profesor Sciacca ha dictado conferencias de su especialidad en numerosas universidades europeas. Recientemente ha realizado una gira por Argentina, Uruguay y Brasil, disertando en las universidades de dichos países.

El ciclo de conferencias —Bajo los auspicios del Departamento de Extensión de la Universidad Católica, hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de este establecimiento, el señor Sciacca iniciará un ciclo de conferencias sobre temas filosóficos. La charla de hoy versará sobre el tema "El existencialismo como crisis y como crítica del pensamiento moderno".

Las siguientes conferencias del profesor Sciacca, serán el martes 2 de octubre, con "Concepto y valorización cristiana de la historia"; miércoles 3, con "El ateísmo del mundo contemporáneo"; y jueves 4, con "Crítica del concepto marxista de la libertad". Las conferencias serán en italiano.

SU LABOR. — El profesor Michele Federico Sciacca es autor de numerosas obras de su especialidad, de las cuales 17 han sido traducidas al castellano, figurando entre éstas: "La Filosofía, hoy", "Acto y ser", "El problema de Dios y la religión en la filosofía actual", "En espíritu y verdad" y otras. Además, algunos de sus importantes libros han sido también traducidos al francés, alemán, inglés, portugués y polaco. El profesor Sciacca, además del italiano, habla francés, alemán y español.



El profesor Sciacca, invitado por la Universidad Católica, está de paso en esta capital el distinguido profesor de Filosofía Teórica de la Universidad de Génova, ofreciendo un ciclo de conferencias sobre su especialidad. En el grabado, vemos al catedrático señor Sciacca, durante su visita efectuada a LA NACION, acompañado del Agregado Cultural de la Embajada de Italia, señor Giuseppe Cardillo, explicando aspectos de su misión a un reportero de este diario.

## CENTRO DE EX ALUMNAS DEL LICEO "SANTIAGO"

El 7 de octubre próximo se celebrará el Día de las ex-alumnas del Liceo "Santiago", y con tal motivo se desarrollará el siguiente programa:

9 horas: Misa Solemne en la Capilla del Liceo.  
10 horas: Desayuno.  
11 horas: Acto literario musical.  
13 horas: Banquete.

Se invita a las ex-alumnas adherir a estas festividades. Las inscripciones se reciben hasta el 30 del presente, en Nantuel 1349, local del Liceo.

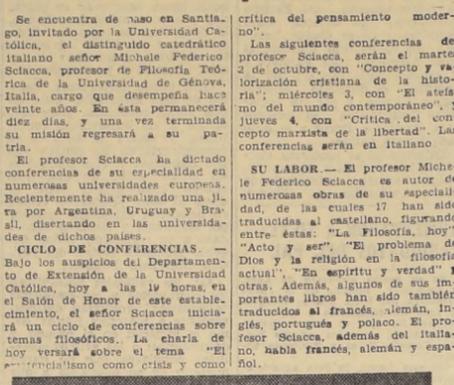
## OTORGAN PERSONALIDAD JURIDICA A DOS NUEVOS SINDICATOS GREMIALES

Por decreto del Ministerio del Trabajo se otorgó personalidad jurídica al Sindicato Profesional de Viajantes de Repuestos de Automóviles de Santiago y Profesional de Injenes de los Hidrógenos Centrales de la Capital.

Por otro decreto se aprobó el presupuesto de entradas y gastos del Sindicato Industrial Textil de la firma Subelman.

## INAUGURACION DE NUEVA ESCUELA

En la Ciudad del Niño se inauguró hoy, a las 11 horas, la moderna Escuela de Parvulos, que reúne todas sus comodidades para atender a 200 niños. Fue construida por la



Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, y es la primera escuela que ha edificado dicha Sociedad, en carácter de experimental. En el grabado, la fachada de la Escuela de Parvulos de la Ciudad del Niño.

## FIJAN REQUISITOS DEFINITIVOS PARA LA INTERNACION DE TAXIS

El decreto que permitía la internación de automóviles para taxis fue objeto de varias modificaciones, aumentándose el número de requisitos que deberán cumplir los interesados, según lo dispone otro decreto firmado ayer en la mañana por el Presidente de la República.

Funcionarios del Ministerio de Economía, donde el documento fue redactado, informaron que, en líneas generales, los futuros taxis que lleguen al país deberán estar provistos de las siguientes características: primero, amortiguación reforzada; segundo, embrague para trabajos pesados; tercero, caja de cambios manuable; cuarto, suspensión reforzada; y quinto, tapiz y resortes especiales para taxis.

Dijeron que el decreto anterior no incluía estas disposiciones, y que el Gobierno estimó necesario incorporarlas para evitar la llegada de taxis en "malas condiciones".

## PROBLEMA DE FLETES EN MINERIA PLANTEAN AL MINISTRO A. LAZO

El Ministro de Economía recibió ayer al presidente de la Sociedad Nacional de Minería, senador don Hernán Videla Lira, quien le planteó la situación de la minería del hierro con el reajuste de tarifas. Sostuvo el señor Lira que la Minería corre el riesgo de paralizarse parcialmente sus labores debido a que el factor transporte correspondiente actualmente al 40 por ciento de los costos de producción.

Adelantó el Senador que la producción de hierro del próximo año puede llegar a 3.500.000 toneladas con un valor de 25 millones de dólares. La actual es del orden de las 130 mil toneladas al mes.

## SECTOR "EL INGENIO" VISITO EL INTENDENTE

El Intendente de la Provincia, señor Gustavo Luco, efectuó una visita a la población "El Ingenio", del Cajón del Maipo, accediendo a la invitación que le fuera formulada por el director del Comité de Vecinos de ese sector.

El señor Luco tomó nota de los diversos planteamientos que le fueron formulados por los vecinos, en cuanto a urbanización y otros adelantos se refiere, quedando de estudiar alguna solución a los asuntos más urgentes, previa entrevista con el Alcalde de esa comuna y la directiva de aquella junta de vecinos.

El Intendente viajó acompañado del Alcalde Alberto Aravena y algunos regidores, siendo recibidos por los dirigentes señores Armando Soto, Gerardo Monsálvez y Eduardo Urzúa.

## MODERNA ESCUELA DE PARVULOS INAUGURA HOY EN CIUDAD DEL NIÑO

Con asistencia del Ministro de Educación Pública, señor Francisco Bórquez, hoy a las 11 horas se efectuará la inauguración de la Escuela de Parvulos, ubicada en la Ciudad del Niño, la que fue construida por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

A este acto asistirán también el Director General de Educación Primaria y Normal, señor Luis Gómez Becerra, el presidente y director del Consejo de Defensa del Niño, autoridades de la comuna y funcionarios educacionales.

CARACTERISTICAS DE LA ESCUELA. — Se trata de una Escuela Jardín, proyectada especialmente para niños pequeños de edad preescolar, en una arquitectura moderna, sencilla y acogedora de un piso, hecha de albañilería de ladrillos con refuerzos de concreto armado. Consta de 3 salas de kindergarten; 2 salas de reposo, un comedor, con repostería y cocina anexas; patios cubiertos abiertos, 3 recintos para servicios higiénicos del alumnado, oficina de

director y profesores, sala de espera y planta de calefacción y otros dependientes.

PRIMERA ESCUELA. — Esta es la primera Escuela Constructora de Establecimientos Educativos, en su totalidad, con trabajos experimentales, en su construcción se han combinado todos los aspectos de un local amable para niños pequeños, con techos bajos y plantas, con techos pintados de variados colores, artísticamente combinados con chimeneas en las paredes, salones, muebles especiales y otros detalles.

Este nuevo plantel escolar tiene una superficie de 2.000 metros cuadrados y capacidad para 200 niños.

Para la construcción de esta escuela, el Consejo de Defensa del Niño contribuyó con un millón de cinco millones de

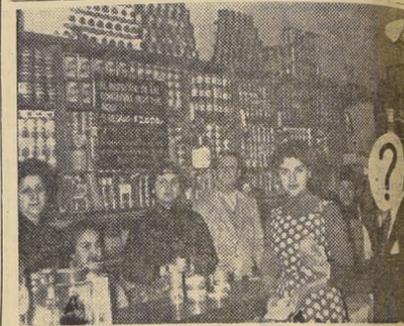
## REUNIONES MEDICAS

LA SOCIEDAD CHILENA DE CANCEROLOGIA celebrará hoy una reunión en el auditorio de la Clínica Santa María, a las 19 horas, con la siguiente tabla: 1) Vejiga en cáncer, edic. Eduardo Tallman V. 2) Congreso. Dr. Valentín Gallardo R.

EN EL HOSPITAL ROBERTO DEL RIO tendrá sesiones mañana, a las 8.30 horas del sábado, la Sociedad Chilena de Ortopedia y Traumatología. Se tratará la siguiente tabla: 1) Luxación de cadera poliometría. Traspante de los peroneos al calcáneo. Dr. Mario Noé. 2) Fractura supracondílea codo. Dr. Prieto. 3) Síndrome de mielitis. Artrodesis del seno del tarso. Dr. Mario Noé. 4) Síndrome de caídas supernumerario. Dr. Cofré. 5) Distrofia epifisaria superior del fémur. Dr. Mario Noé. 6) Tibia curva, congénita. Dr. Prieto.

LA SOCIEDAD CHILENA de Fisiología y Enfermedades del Aparato Digestivo, tendrá una reunión hoy a las 19 horas, con la siguiente tabla: 1) Paludismo en Chile (Wanhsing Lung). Caso clínico. Dres. A. Lucchini y C. Orlandi. 2) Tuberculosis pulmonar (Trabajo de incorporación). Dres. Juan L. Muñoz. Servicio de "Histiología" del Hospital San José. Dr. O. Vigorena. 3) Resultados de coopejo de incorporación en el "Centro Médico de Empleados". Dr. J. Sanhueza P. Servicio de Cirugía del Hospital del Torax.

## LA VISITA DEL INSPECTOR



Ayer, el Inspector de las Conservas visitó el macón Milano, de don Luis Zoccola, ubicado en Pablo 2801 y puso en manos de la señora Adriana de Guerrero, dos flamantes billetes de mil pesos, premio que fue recibido jubilosamente e invertido de inmediato en un apetecible stock de Carnes y Mariscos en conserva. Así, el tarro de cholgas que la señora Guerrero adquirió para su menú del día, le significó un contundente aporte para su hogar y una clara economía de tiempo en la preparación de sus próximas distribuciones. Ella, como miles de dueñas de casa, se aprovechando la QUINCENA DE LAS CARNES, MARISCOS y condimentos en CONSERVA, para dar a sus menús la más exquisita variedad.

La construcción: Motor nacional.

# CAYÓ UN ARBOL...

debió levantarse una casa

La valiosa madera de los bosques chilenos debería transformarse casi íntegramente en vigas, tableros, parquetes, puertas, ventanas, techos y toda la variada gama de productos de esta importante industria... Sin embargo, no ocurre así, porque hasta un 70% del árbol se transforma en aserrín, leña, desperdicios...

¿La causa?... Que en muchos aserraderos se trabaja aún con maquinarias y equipos anticuados.

¿La solución?... facilitar la mecanización y modernización, permitiendo la adquisición de maquinarias e implementos, y desarrollar una adecuada política de créditos para que se produzca más madera, más barata y de mejor calidad, con lo que se contribuirá eficazmente a permitir que la industria de la construcción edifique cada día más casas para aliviar el grave déficit habitacional chileno.

ESCUCHE EL PROGRAMA "LA CONSTRUCCION MOTOR NACIONAL" LOS DIAS MARTES Y JUEVES EN LAS SIGUIENTES EMISORAS:

MINERIA	A LAS 20:15
CHILENA	A LAS 20:30
NUOVO MUNDO	A LAS 21:15
AGRICULTURA	A LAS 22:35
SIMON BOLIVAR DE CONCEPCION	A LAS 20:10
MINERIA DE VIÑA	A LAS 19:05
LOS MIERCOLES Y VIERNES	A LAS 19:05

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

Construir mas y mejor

## COLECTA A FAVOR DE COLONIA VERANIEGA

El Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial "Manuel Rodríguez" efectuará mañana una colecta pública, con el objeto de reunir fondos para la colonia veraniega de dicho establecimiento educacional.

**Vistase**

MOISES JARA

SASTRE

Otrecce hechuras finas

a \$ 6.500.—

Corte a su agrado.

Ultimos figurines

SAN ANTONIO 15

(Altos) — FONO 84352

**Hotel RITZ SANTIAGO**

El más central y confortable

Departamentos desde \$ 1.000 por persona en pieza doble

Y ahora con playa estacionamiento para su auto a 20 metros del Hotel

**HOTEL RITZ**

Estado 248

Telefono 31091

SANTIAGO

# Puerto Libre para Iquique trata mañana la Junta General de Aduanas

VALPARAÍSO.— En la sesión que mañana en la tarde tendrá lugar en la Junta General de Aduanas, se conocerá el informe que el Director de Aduanas, don Juan Pérez, ha presentado sobre el problema de Puerto Libre para Iquique, en forma objetiva y des- de los diversos puntos de vista técnicos, detalles sobre los que la Sección de Aduanas ha mantenido en funcionamiento en esta zona, cuando anteriormente se encontraba reservada hasta el momento.

## Cerró en la mañana el comercio de Valparaíso

VALPARAÍSO.— La totalidad del comercio minorista de este puerto mantuvo en la mañana de ayer sus puertas cerradas, debido a la concentración que se efectuó en el Teatro Victoria, y en la que se solicitó la aplicación de un cierre uniforme, los días sábados en la tarde, tanto en Valparaíso como en Viña del Mar. La situación del comercio porteño se ha visto seriamente afectada, debido a que debe cerrar los sábados por la tarde, mientras que el día de la semana anterior, lo que se considera como una competencia desleal.

## El sábado revistan al B-E "Esmeralda"

VALPARAÍSO.— El próximo sábado, el buque-escuela "Esmeralda", que se hará a la mar para efectuar una demostración práctica de los cursos de guardiamarinas y grumetes. El "Esmeralda" acaba de cumplir un viaje de instrucción que duró seis meses.

## 2 MILLONES PARA LA ESCUELA DE ADUANAS

VALPARAÍSO.— El Superintendente de Aduanas, Mario Saldaña Pérez de Arce, firmó ayer la resolución que autoriza al Director de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, Jorge Guzmán Dinetor, para que invierta la suma de 2 millones, 200 mil pesos, correspondientes al cinco por ciento de los fondos acumulados en el primer semestre de este año en la cuenta de ingresos de la sobretasa aduanera.

## HOMBRES DE NEGOCIOS DE N. YORK VISITARAN VALPARAÍSO Y VIÑA

VALPARAÍSO.— Cinco hombres de negocios de la Bolsa de Nueva York que llegaron ayer en viaje de turismo a Santiago, visitarán mañana Viña del Mar y este puerto. Los hombres de negocios norteamericanos partirán directamente desde Viña del Mar a Los Cerrillos para tomar el avión que los llevará a Buenos Aires.

## Movimiento de Vapores LLEGAN

ALAMO, de EE. UU. SANTA ISABEL, de Nueva York. MARIANA, de Iquique. ALMENDRO, del Perú. MAIPO, de Hamburgo. SALEN, de Valparaíso. JEANETTE, para Antofagasta. ANARTICO, para Vancouver. LIA, para Estocolmo. SANTA ISABEL, para Nueva York.



El Alcalde de La Cisterna, señor Fernando Rojas Wolff, destacó la labor que el periodismo metropolitano desarrolla en favor de las comunas, durante la reunión-comida del Club de Leones de La Cisterna, a la cual fueron invitados representantes de diversos diarios, revistas y radios de la capital. En esta oportunidad se dio a conocer la obra de dicha entidad, que próximamente inaugurará un banco de anteojos para estudiantes, y el 12 de octubre próximo un monolito simbólico de la institución, en el paradero 27 de la Gran Avenida.

## QUINTERO CARECE DE ENERGIA ELECTRICA

QUINTERO 2.— Esta corresponsal recibió ayer una verdadera invasión de vecinos y turistas quienes expresaron su protesta por fallas en el suministro de energía, cuya empresa es de propiedad de don Luis Simón Montecinos. Esta vez el hecho ha sido de importancia, los hoteles, restaurantes, salones de té, espectáculos, etc. sintieron en carne viva el impacto, debiendo cerrar sus puertas, y lo que es más grave en una población flotante de más de veinte mil personas que tuvieron la desgracia de venir a pasar el día en este puerto.

Esta situación de suma gravedad, se ha repetido en forma notoria y enseguida provocando, como es natural, violentas reacciones que ya están rebasando su límite y que en cualquier momento puede producirse un desahucio hacia a la compañía. Se ha hecho toda clase de diligencias ante el Ministerio del Interior de parte del Subdelegado local y de la Municipalidad, se informó al señor Intendente de la provincia y a la Dirección de los Servicios Eléctricos, por lo que se hace necesario, de una vez por todas, terminar con este contrato que tiende a arruinar al balneario.— TAGLE, corresponsal.

El piloto fue salvado luego por un grupo de pescadores que fectaban en las proximidades. Según declaraciones de los testigos oculares del accidente, el señor Corral demostró una pericia extraordinaria al evitar que la máquina capotara; de inmediato procedió a desprenderse de sus ropas y del cinturón que lo ataba al asiento del avión.

Según expresó a LA NACION, minutos después del accidente, se mantuvo inmóvil en las cercanías de la máquina durante diez minutos, luchando con las fuertes olas que lo arrastraban fuera adentro. Vecinos del lugar dieron aviso telefónico a carabineros, trasladándose a Pelluco, el capitán Ramón Ruiz y el teniente Andrés Núñez, quienes se despojaron de sus vestimentas para abrigar al piloto que estaba extenuado y cogido por un intenso frío.

El aviador resultó con heridas leves, y fue trasladado al hospital regional para asegurar su restablecimiento, ya que el señor Corral sufrió un fuerte shock. El avión se encuentra a una profundidad de treinta metros. Interrogados los testigos Erna Varas y Santiago Maldonado, que vieron caer el avión, expresaron que éste se precipitó a escasa altura sobre la superficie del mar, y ellos sólo atinaron, en ese instante a dar aviso telefónico a carabineros para que acudieran a prestar inmediato auxilio.— (LUIS JORQUERA, corresponsal).

Tanto el presidente de este Centro, señor Iván Favez, como el secretario, señor Archibaldo Morales, dieron a conocer la grave situación de los alumnos y sus consecuencias futuras por la falta de preparación adecuada que reciben en sus estudios, ya que en la actualidad los niños asisten a la Escuela N.º 8 en la tarde, y en la mañana estudian las niñas.

Asistieron a esta reunión, especialmente invitados, los corresponsales de los diarios de la capital.— (SILVA CORDOVA, corresponsal). canales entra en uso.

# Invitan a S. E. para inauguración del puerto metalero "Santa Bárbara"

VALLENAR.— Se ha confirmado de que a mediados del próximo mes de octubre realizará una visita oficial al Valle del Huasco S. E. el Presidente de la República, acompañado de algunos Ministros de Estado y altos funcionarios de Gobierno.

Se materializará así la aceptación de la invitación que en su oportunidad formularon al Primer Mandatario, el Gobernador del departamento de Freirina, señor Hernán Santos Mondaca, y el vicepresidente de la Compañía Minera Santa Bárbara, señor José Kissel K., para que con su asistencia solemnizara el acto de inauguración oficial del puerto metalero "Santa Bárbara", que ya ha sido puesto en marcha con el carguío de miles de toneladas de minerales de hierro que se están exportando hacia Estados Unidos, lo que constituye una fuente de ingresos de divisas al país.

INAUGURACION DE OTROS SERVICIOS.— La presencia del Primer Mandatario sería también aprovechada para invitarlo a los actos de inauguración del servicio de agua potable en Freirina y de la planta en marcha de la Planta Concentradora de Minerales de cobre que la firma Paulino Callejas e Hijos ha construido en el mineral de Astillitas.

Ya a partir de la semana próxima se dará comienzo a los preparativos de los actos recepción y ágapes en honor de S. E. y miembros de su comitiva, para lo cual se efectuará una reunión conjunta de las autoridades de los departamentos de Huasco y Freirina.

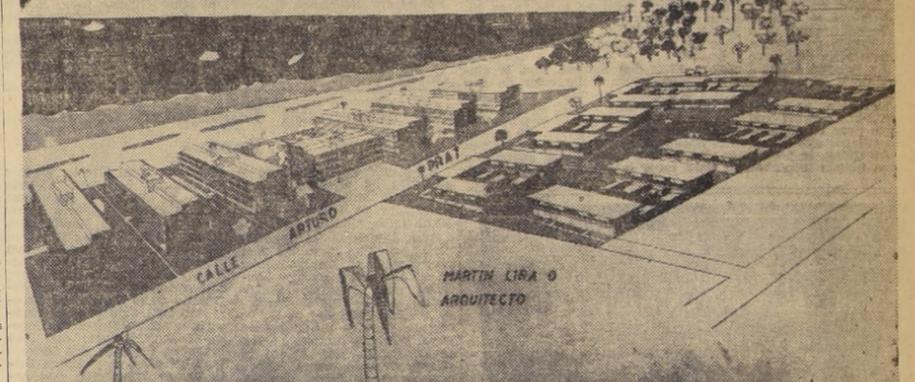
KERMESSE DEL CLUB AEREO.— Durante los días 12, 13 y 14 de octubre próximo se efectuará en los salones del Club Social de Valparaíso una gran kermesse que con gran entusiasmo y dedicación vienen preparando los miembros del Club Aéreo de esta ciudad, con el objeto de allegar fondos que contribuyan al total financiamiento de la adquisición de un avión biplaza "Piper", que se utilizará en la instrucción de un nuevo curso de aspirantes a pilotos civiles y que, en caso de emergencia, puede ser utilizado como avión ambulancia para el transporte de enfermos o heridos hacia otros lugares de mayores recursos de la ciencia médica.

El número de mayor atracción de este fiesta social, lo constituye la elección de la Reina del Aire del Valle del Huasco, en la que participen hasta el momento un grupo de bellas valenarinas, entre las que se puede señalar a las señoras María Luisa Pinto, Victoria Nasser, Berta Herrera, Perla Sarmiento, Rosario Alvarado, Verónica Orellana y Rudy Araya. El escrutinio final en esta elección tendrá lugar el miércoles 10 de octubre y su proclamación y coronación será el viernes 12, en la inauguración de la kermesse.— (MARIANO E. ROJAS G., corresponsal).

# Un avión civil se precipitó al mar en las cercanías de Puerto Montt

PUERTO MONTT.— Hoy miércoles, alrededor de las diez horas, se precipitó al mar el avión Piper 372, del Club Aéreo de Tobalaba, pilotado por Ignacio Arnoldo Corral Stegmann, de 26 años, casado, con domicilio en calle Unión Central de Santiago.

El accidente ocurrió en las inmediaciones del balneario Pelluco, distante cinco kilómetros de esta ciudad. El piloto salvó providencialmente de perderse por cuanto el avión se hundió rápidamente. El señor Corral había despegado a las 9:05 horas, del aeródromo Chamiza con destino a la capital, y cayó aproximadamente a tres kilómetros de dicha base de la Fuerza Aérea. Corral es piloto del servicio regular de la línea aérea CINTA, y declaró que más o menos a las diez horas se vio obligado a regresar por fallas en el carburador del aparato en que volaba, no logrando llegar a la cancha, pues antes se precipitó al mar.



MAQUETTE del grupo habitacional, de 64 unidades, integradas por 32 casas y dos colectivos, con 16 departamentos cada uno, con que la Caja de Previsión Social de Empleados Particulares ha contribuido a la modernización de Arica. Se encuentran en construcción, con tres bloques de colectivos, en las calles Colón-Yungay, donde dos se encuentran en construcción.

# Caja de EE. PP. también está contribuyendo en Arica a la solución del problema habitacional

Las inversiones allí efectuadas ascienden ya a 63 millones de pesos.— Iquique, Antofagasta, Copiapó y Coquimbo son otras ciudades del norte beneficiadas con estas construcciones de la Caja.

Al progreso urbanístico de Arica, aspiración contemplada en el Plan puesto en práctica por el Supremo Gobierno, ha contribuido substancialmente, la Caja de Previsión de Empleados Particulares, con la edificación de importantes obras destinadas al servicio de los imponentes de esta institución. Dentro del Plan Habitacional, que desarrolla la Caja, simultáneamente, a través del país, se dio preferente atención a las demandas de viviendas formuladas por la población del extremo Norte. Como índice de la obra realizada y su significación en el progreso material de Arica, se señala la Población "Prat" que presenta, en modernas líneas, un grupo habitacional de 64 unidades integradas por 32 casas y dos colectivos, con 16 departamentos cada uno. La inversión efectuada, hasta el momento, en la obra re-

ferida, asciende a los 63 millones de pesos. Complementa su aporte la Caja de Empleados Particulares, con los Colectivos Colón-Yungay, constituidos por 3 bloques de colectivos con 20 departamentos cada uno, de los cuales dos se encuentran en construcción. Tanto la Población Prat, como los colectivos Colón-Yungay, estarán totalmente terminados dentro del plazo aproximado de un año, para ser entregados, de inmediato, a los imponentes favorecidos con las viviendas.

OTROS APORTES HABITACIONALES PAR EL NORTE.— De acuerdo con la línea que se ha trazado la Caja, otras ciudades del Norte están recibiendo también fuertes aportes de la institución. Así tenemos a Iquique, con 70 viviendas; Antofagasta, con 200; Copiapó, con 102; y Coquimbo, con 104 viviendas en construcción.

En el cumplimiento de este programa han tenido activa y eficaz participación las Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas "Empart" cuya labor ha permitido acelerar el desarrollo del plan de inversiones de la institución. Del buen resultado de esta modalidad dan fe todas las obras efectuadas y en construcción, por las referidas sociedades, en Santiago, Huachipato, Temuco, Osorno, Valdivia, Puerto Montt, Talca, Valparaíso y Viña del Mar.

La edificación simultáneamente por otra parte, asegura la totalización del Plan Habitacional de la Caja, en un plazo relativamente breve.

PERECIERON AHOGADOS 3 PESCADORES EN LA BARRA DEL RIO MAULE  
CONSTITUCION.— A las 7:30 horas del día de hoy voló el bote pesquero N.º 71, de matrícula de este puerto, al cruzar la barra del Maule cuando se dirigía a realizar habituales faenas de pesca en alta mar.

OTROS APORTES HABITACIONALES PAR EL NORTE.— De acuerdo con la línea que se ha trazado la Caja, otras ciudades del Norte están recibiendo también fuertes aportes de la institución. Así tenemos a Iquique, con 70 viviendas; Antofagasta, con 200; Copiapó, con 102; y Coquimbo, con 104 viviendas en construcción.

VALDIVIANO OBTUVO LOS 65 MILLONES DE PESOS DE LA LOTERIA  
VALDIVIA.— En las últimas horas de la tarde de hoy se publicó el nombre del poseedor del número 15436, de la Lotería de Concepción, y que obtuvo el premio mayor del último sorteo de sesenta y cinco millones de pesos.

ROTARIOS PREPARAN LA SEMANA DEL NIÑO  
QUILLOTA.— El Rotary Club de esta ciudad se encuentra preparando con el mayor interés y entusiasmo la próxima Semana del Niño, destinada a señalar a la sociedad sus obligaciones y deberes para con los niños, a recomendar a los padres a interesarse en la educación moral y social de sus hijos y a formar la conciencia de sincera colaboración para asegurar mejores días a los niños, el más preciado tesoro de los pueblos que se superan por progreso.

# Niños que destacan en toda ocasión

Para la Primera Comunión de sus hijos, distinguidas tenidas y todos los complementos que requiere tan importante acto.

# luciendo tenidas Falabella.

De N. YAÑEZ SILVA

### Exposición Marta Espinoza R. (Sala Banco de Chile)

Creo que en un salón del año antepasado o pasado, se exhibió un cuadro estilo impresionista, titulado "La Hora del Te", que firmaba Marta Espinoza R. que me impresionó muy favorablemente porque era hermoso de color, espontáneo, pintado con mucha gracia y revelador de que allí había un gran temperamento de pintor. Juzgué en mi crónica de ese año, que me parecía que esa tela habría podido ser una primera medalla, pero desgraciadamente no lo creyeron así los jurados, y creo que ese año dicha medalla, como en tantos otros, se declaró desierto, habiendo a mi juicio, además de esa tela otra más de género de paisajes, entre las cuales el jurado podría haber elegido, pero en ningún caso hacer declaración deprimente de desierto el premio.

Esa crónica, según hablé en la apertura de la exposición de la señorita Marta Espinoza, la ignoraba ella. Es tan fácil que un elogio pase inadvertido por el propio elogiado, pero jamás pasa inadvertida una censura, porque siempre hay algún espíritu, alguien "apto para la propaganda", que se encarga de comunicar aquello a los cuatro vientos, y en particular al censurado.

Esa autora de aquel hermoso cuadro impresionista, es la pintora que hoy exhibe un homogéneo conjunto en la sala Banco de Chile, óleos y acuarelas, pero en su mayoría óleos, siempre en el estilo impresionista, como el cuadro a que aludo líneas más arriba.

¿Qué impresión recibimos de este conjunto, y a qué pintor extranjero nos recuerda? La impresión es de alegría, de belleza de color y el recuerdo que trae a nuestra mente es el de Renoir. Yo jamás he temido a estas comparaciones, que significan estímulo y exaltación de un artista, porque hacen de él, costumbre rara entre nosotros, que nos sentimos orgullosos de aplaudir, a hacer comparaciones con eminencias extranjeras, demostrando así sólo dos cosas: cuales son cursilería y falta de seguridad en nuestras opiniones.

Claro que éstas, en el caso de comparaciones, pueden discutirse y mucho, porque no se trata de afirmar una calidad en definitiva, que pueda ponerse frente a frente del comparado, pero sí, para un práctico que haya visto mucho, da el patetismo, el aire, la impresión en general, cierto aspecto, aunque material con el comparado, pero esto basta para el estímulo, y yo soy muy inclinado a estos aplausos, como el que formulé en este caso, parentesco con Renoir, que al fin y al cabo, no se trata de decir: es igual a Renoir, pero mi visión recuerda al clásico Monet, Manet, Sisley y Pissarro, para seguir pintando así hasta el momento en que tenían que amarrarse el pincel en una mano, porque le había agarrado la gola, como a Pissarro y a Rusiñol.

¿Quién podría negar que esa muchacha, que ocupa la testera central del salón, no se parece a un cuadro de Renoir? Con buena fe, nadie. Con mala fe se puede negar todo, si se trata con más razón de gente que procura aparecer sabia, para lucirse, y que se diga: ¡cuánto sabe fulano! Ignoran, quizás, que jamás en el mundo un pintor, aunque esté leyendo un aplauso, dice que su penequista sabe... Y más le convendría decir que sabe...

La señorita Marta Espinoza tiene don natural para la pintura, ya la hace bien, tiene mucha gracia bello color de una transparencia deliciosa. Su arte con intención muy fina. Cuando se retrata, ya sabrá ella, dar volúmenes y modelar con cuidado. Por ahora su conjunto me parece seductor. Pudiera decirse que luego se pasó al impresionismo, influenciado por Monet, Manet, Sisley y Pissarro, para seguir pintando así hasta el momento en que tenían que amarrarse el pincel en una mano, porque le había agarrado la gola, como a Pissarro y a Rusiñol.

N. Y. S.

### INVITACION. — Circula la siguiente invitación:

"La Dirección, profesorado y Centro de Alumnos de la Escuela de Técnicos Laborantes, del Servicio Nacional de Salud, saludan muy atentamente a usted y tienen el agrado de invitarlo a la apertura de la exposición de arte que tendrá lugar con motivo de la celebración del día de la Escuela, el 1.º de octubre, a las 18 horas, en el local, Av. B. O'Higgins 180 (interior del Hospital San Borja). Santiago, septiembre de 1936."

**COMIDAS.** — Don Guillermo Arroyo Toro y señora Mercedes Rodríguez de Arroyo ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de calle Román Díaz.

Asistieron, entre otras las siguientes personas:

Don Carlos Campbell del Campo y señora Leonor Maturana de Campbell, don Federico Bolados y señora Lola Vicuña de Bolados, don Salvador Valenzuela y señora Marta Gómez de Valenzuela, Dr. Raúl Covarrubias Centeno y señora Violeta Agud, don Manuel Arroyo, Dr. Conrado Zerolla, Dr. Antonio Donghi y señora, señoritas Rosé Marie Campbell Maturana, Mercedes Arroyo Rodríguez, señoras Humberto Zeiger, Gonzalo Eyzaguirre Balmaceda y Memo Arroyo Rodríguez.

— Don Miguel Luis Vergara Claro y señora María Luisa Pardo de Vergara ofrecieron una comida a un grupo íntimo de sus relaciones, en el Hotel Carrera.

### En honor del Embajador de Italia y señora de Borga.

El jueves 11 de octubre se efectuó el almuerzo, en el Club de la Unión, en honor del Embajador de Italia, y señora María Luisa Albertini de Borga.

Ayer, asistieron las siguientes personas: Don Fernando Alessandri y señora Juanita Izquierdo de Alessandri, Excmo. Monseñor don Sebastián Baggio, Excmo. señor Hugo de Peña, y señora Ethel Hundley de De Peña, don Osvaldo de Castro Ortúzar, y señora Adriana Larraín de De Castro; don Arturo Izquierdo Cerda, y señora Victoria Huneeus de Izquierdo; don Enrique Cañas Flores, y señora Chila Madrid de Cañas; señora María Bianchi de Bianchi; don Gregorio Schepeler y señora Carolina Bustos de Schepeler, don Roberto Aldunate León, y señora Mimi Briebe de Aldunate; don Hernán Figueroa Anguilera, y señora Laura Pérez de Figueroa; don Carlos Campos Rencoret, don Abel Saavedra Varas; don Osvaldo Vial y Vial, y señora Sara Grez de Vial; don Luis Ramírez Sanz, y señora Mercedes Vial de Ramírez; don Orlando Dell'Orto, y señora Marta Benard de Dell'Orto; don Tobías Barros Ortiz, y señora Carmen Raquel Alfonso de Barros; Excmo. señor Esteban López Martínez, Embajador del Paraguay; Excmo. señor Ceval H. Faray, Embajador de Turquía; don Gastón Rüdiger, don Alejo Lira Infante; Excmo. señor don Enrique Goytisolo y señora Elisabeth Radalesco de



A SAO PAULO. — Por vía aérea SAS, en compañía de su familia, el funcionario de la CEPAL, señor Nuno Figuerio.

### DE TEMUCO. — Se encuentra en Santiago, procedente de Temuco, la señora Matilde Palma de Pinochet.

**ENFERMA.** — Continúa restableciéndose de la delicada intervención a que fue sometida, en la Clínica de la Universidad Católica, el 21 del presente, la señora Liberata de Fonseca.

**VIAJEROS.** — De Talagante, el señor Gilcero Rivas Muñoz y señora Isabel Molyneux de Rivas.

— De Las Rocas de Santo Domingo, el señor Mario Gaete Bahr, señora Gloria Hormann de Gaete y familia.

### Inauguración del Salón José Miguel Carrera.

Esta tarde, a las 19 horas, se llevará a efecto, en el Hotel Carrera, la inauguración del nuevo salón de dicho establecimiento, "José Miguel Carrera".

El gerente, don John P. Sutherland, y señora, han invitado a este acto, a los descendientes del prócer, entre ellos, las familias: Yrarrázaval Sánchez, Yrarrázaval Huidobro, Bustamante Yrarrázaval, Yrarrázaval Lecaros, Yrarrázaval Yrarrázaval Rojas, Yrarrázaval Tezanos Pinto, Yrarrázaval Rojas, Yrarrázaval Campos, Yrarrázaval Correa, Lira Pérez, Ortúzar Lira, Lira Benítez, Valdés Lira, Amunátegui Lira, Rengifo Lira, Ibáñez Barceló, Barceló Pinto, Plaza Vial, Moreno Vial, Aldunate Equiuren, Larraín Aldunate, Valdés Aldunate, Suber-

**DE ESPAÑA.** — Ha regresado de España, la señora Blanca Usarte de Pérez y su hija María Soledad.

**DE BUENOS AIRES.** — De Buenos Aires, el doctor José Zarhi Batarce y señora.

**UNIVERSIDAD POPULAR "JUAN ENRIQUE CONCHA."** — Se encuentran abiertas las matrículas gratuitas para las clases en la Universidad Popular "Juan Enrique Concha", correspondientes a los cursos rápidos de octubre a enero. Entre las especialidades figuran gramática castellana, ortografía, redacción; nociones elementales de radio y electricidad, taquigrafía (Gregg) y otros. Estos cursos funcionan en la sede de la Universidad, Avda. España N.º 472, fono 95416.

**EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.** — Prosiguiendo su plan de divulgación de la vida científica francesa, el Instituto Chileno-Francés de Cultura, presentará hoy, a las 18.45 horas, en su sala de proyecciones, en Agustinas 719, los siguientes filmes relacionados con notables figuras de la ciencia moderna: Monsieur et Madame Curie, Edouard Branly, Familia de Broglie. Serán proyectados también varios noticiarios franceses.

### SE PRESTAN: BATERIAS DE AUTOS CELIS GAUTHIER LIRA 831

**MODAS SAN DIEGO A F.F.A.A. y CARABINEROS GRANDES FACILIDADES SAN DIEGO 1927**

### ¡¡CANAS!!

De ninguna manera le darán a Ud. juventud. Sra., pruebe darse un hermoso color a sus cabellos en rubio caoba, negro o castaño. **POR 950 PESOS** con la experta especialista Victoria Sotomayor **MERCED 820** Fono 397991, Pasaje frente a Santiago.

### REGALO IDEAL OBSEQUIE UN PRECIOSO MUEBLE PARA RADIOELECTROLA



ULTIMO MODELO OFRECIDO POR "INGOR" EN VENTAJOSAS CONDICIONES DE PAGO **\$ 5.600.— MENSUALES** Tráiganos su radio antigua; en 48 horas le entregamos una elegante radioelectrola **VENDEMOS MAS, PORQUE VENDEMOS MEJOR Y MAS BARATO**

**FABRICA DE MUEBLES PARA RADIOELECTROLAS "INGOR"** ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 980 LOCAL 110 — ENTREPISO

### FIRMA IMPORTANTE NECESITA JOVEN

con aspiraciones futuras, hasta 23 años, domine Inglés, 6.º año humanidades. Espléndida oportunidad para personas que reúnan estas condiciones.

**Llamar hoy y mañana al fono 82992** De 9.30 a 10.30 horas y 13.30 a 14.30 horas. No se atenderá otras horas.

### PRONTO UD. PODRA ACERTAR UN PLENO...



**en PLENO centro de Santiago**

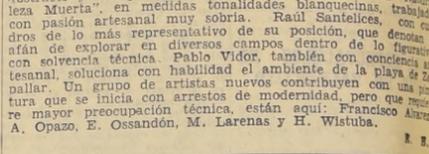
### CRITICA DE ARTE. — SALON DE PRIMAVERA Por RICARDO BINDER

En la Casa de la Cultura de Suñao, ubicada en Yrarrázaval N.º 485, se lleva a efecto este importante Salón. La iniciativa de la Municipalidad, el Rotary Club y el Club de Leones de la comuna, que distribuyó premios en dinero a los mejores artistas, es la mayoría por artistas ampliamente conocidos y famosos guardadores de una tradición pictórica nacional, que lo específicamente plástico. Este jurado, que contó con representantes de las entidades artísticas más importantes, atribuyó las recompensas con el sano criterio de estimular a los artistas ajenos al comercio plástico, que se aventuran en la apasionante investigación artística, en que predomina el elemento pictórico. Las recompensas, justas o no, han merecido el lado más positivo de este concurso, que ha querido destacar por sobre todo al creador. El Rotary Club y el Club de Leones, entidades ajenas al comercio plástico, que se aventuran en el mundo del arte, han mostrado inteligencia y tacto, una vez más, al organizar un programa de difusión y estímulo a la producción artística nacional. Esperamos que la iniciativa se continúe en el año, y que surjan los imitadores para beneficio de los artistas nacionales, que cada día adquieren mayor importancia. Por razones de espacio la cantidad quedó limitada a unos pocos cuadros, que se hicieron representar por algo más de cien artistas. Difícil resulta hacer un balance de calidades y hacer comparaciones, ya que existen muchos estilos. En nuestro medio, podemos decir que en la muestra están presentes la mayoría de las tendencias importantes que están presentes en nuestro agitado ambiente plástico. No todo tiene vigencia superior, ya que se ha querido respetar a todas las tendencias, aún a riesgo de perder la unidad del conjunto. En los premios, ha querido evitar las casillas y los intereses personalistas, por la gran visión colectiva, que ofrece al público un interés vivo y le sirva de comprensión.

Veamos ahora algunos de los exponentes más brillantes. José Balmes, ganador del Primer Premio, con su tela "Los Pescados", muestra originalidad, a pesar de las solicitudes de los artistas; su color, restringido a las tierras, es sutil en el paisaje, los tonos, pero es audaz en la forma donde aparece una perspectiva geométrica, en que su espíritu imaginativo, que campea en libertad de gamas de encendido color, muy bien acompañada con la rebeldía de su trabajo que libremente juega en el sentido "fauve". Héctor Cáceres, con obras que son lo mejor de su producción, su personal tratamiento de los blancos y los azules, pródigos en sus amplias pinceladas, cantan en tono menor, pero no por eso pierden calidad.

En un nivel más discreto, pero no exento de mérito, otros pintores con cuadros que destacan. Graciela Barrios, con su personal gama de rosas y lilas pálidas, apoyadas en formas que sugieren la realidad circundante, muestra fantásticas perspectivas. G. de la Fuente, en riesgosas composiciones que juegan con el abstracto y lo figurativo. Luis Diharco, con una fina "Naturaleza Muerta", en medidas tonales bien cuidadas, trabajadas con pasión artesanal muy sobria. Raúl Santelices, con cuadros de lo más representativo de su posición, que demuestran el afán de explorar en diversos campos dentro de lo figurativo, con solvencia técnica. Pablo Vidar, también con conciencia artesanal, soluciona con habilidad el ambiente de la playa de Zapallar. Un grupo de artistas nuevos contribuyen con una pintura que se inicia con arcos de modernidad, pero que muestra mayor preocupación técnica, están aquí: Francisco Lara, A. Opazo, E. Ossandón, M. Larenas y H. Wistuba.

### ¿LAVA UD. EN SU CASA? Resuelva su problema usando CLIN-GEI jabón detergente Petrizio



### CARTERAS DE COCODRILO

Transformaciones finas en cocodrilo o cualquier cuero. Arreglos y teñidos en general. **RECIBIMOS ENCARGOS CONTRA REEMBOLSO** "Manufacturas Chilenas Stella" **DIAGONAL CERVANTES 766** SAN ANTONIO ESQ. ESMERALDA



### TENIDAS DEPORTIVAS JUVEN'S

AMBOS tweed, última moda en U. S. A., para media estación **\$ 22.200.—** NUEVA colección en chaquetas sport, corte europeo, tweeds tipo inglés, desde **\$ 11.000.—** PANTALONES, fino casimir peinado, perla, gris o café **\$ 7.680.—** (Impuesto incluido)

**OFERTA ESPECIAL:** CAMISA popelina inglesa, cuello blanco o trubenizado **\$ 3.300.—**



**2 DIRECCIONES PARA SU Elegancia**

**Juven's** HUERFANOS 1024 — UNION CENTRAL 1098 (ENTRE AHUMADA Y BANDERA)

**CAC CATRES, COLCHONES, SOMIERES**  
CREDITOS A SOLA FIRMA 10 MESES PLAZO  
COCINAS GRAWOR-ALMA-MASTER  
LAMPARAS - ENCERADORAS SAHID  
JUGUERAS FRACMO-OLLAS MARMICOG  
OLLAS REX **VENTAS MAYOR Y MENOR**  
DESPECHOS A PROVINCIAS **CONSULTE PRECIOS**  
**BEREZIN HNOS - SAN DIEGO 672 - STGO.**

Polvos para la cara en todos los tonos y matices. Pida Ud el que más le favorezca entre los exquisitos y aromáticos **POLVOS DEL HAREM**

**SEÑORA!** a Ud. le interesa **MACHITEX** MANUFACTURAS CHILENAS TEXTILES **INAUGURO** SU PRIMER SALON DE VENTA DIRECTA AL PUBLICO

**PRESENTAMOS ALGUNAS DE SUS INTERESANTES OFERTAS:**

**CUBRECAMAS** de 1 1/2 plaza en brocato, variedad en diseños y colores, confección de primera calidad. **\$ 3.950**

**TAPIZ** tipo americano, en toda la gama de colores y diseños. **\$ 1.390 Mt.**

**FINISIMO** brocato opaco, tipo francés, en todos colores, en 1,35 ancho. **\$ 3.500 Mt.**

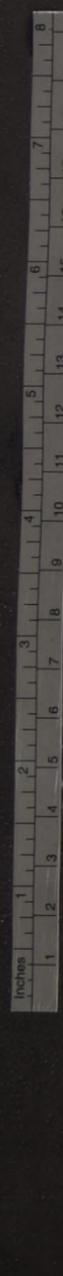
**ADEMAS:** Velos, granité, fallie y un surtido completo en diferentes tipos de tapices y brocados, al alcance de cualquier presupuesto.

**CONTAMOS CON PERSONAL TECNICO ESPECIALIZADO EN DECORACION DE INTERIORES.**

**PRECIOS DE FABRICA**

**PROXIMAMENTE EN VALPARAISO CONDELL 1614 FRENTE A PLAZA VICTORIA**

**MACHITEX** MANUFACTURAS CHILENAS TEXTILES SAFFIE Y HASSER S.A. **SAN ANTONIO 32**



**EL CHILE CLUB.**— Mañana a las 13 horas, se reunirá en el Club de la Unión el almuerzo mensual del Club. Húésped de honor de la noche será el biznieto Lord Cochrane, Mr. Douglas Cochrane.

**CONFERENCIA.**— Sobre Gaudí, disertará el jueves 18 de octubre próximo la conocida artista de arte, señorita Anita Zaldívar, en el salón Auditorio del Instituto Chileno-Francés de Cultura.

**ENFERMOS.**— De gravedad, en la Clínica Santa María, la señora María Elena Ortúzar de Jaramillo.

—Se encuentra enfermo don Osvaldo de Castro Larraín.

**TE-CANASTA A BENEFICIO DEL HOGAR ESPAÑOL.**— Hoy se realizará, en el Estadio Español, el té-canasta con exhibición de modelos para señoras y jovencitas, en el que presentarán modelos la Casa de Alta Costura Flora Roca y Sedas Abogabir. Este té canasta será a beneficio del Hogar Español.

**DEL EXTRANJERO.**— De Buenos Aires y Montevideo ha regresado la señora Cecilia Pérez Curra.

**NACIMIENTO.**— En la Clínica Santa María ha nacido Alejandra María Matilde, hija del señor Renzo Corradini Pinetti y señora Mireya Kerberhard de Corradini.

**DE LOS ANDES.**— Ha llegado de Los Andes el Dr. Alfredo Velasco Sanfuentes y señora Carmen García Huidobro de Velasco.

**DE VIÑA DEL MAR.**— De Viña del Mar han regresado el señor Guzmán Prieto Trujillo, señora Conchita Vergara de Prieto y su hija María Ignacia.

**BAUTIZO.**— Ha sido bautizado por el Rvdo. Padre Inocencio Beltrán, de la Orden Mercedaria, Mario Ramiro, hijo de don Mario Urzúa Cordeiro y de la señora María Beatriz Baccharini de Urzúa. Fueron sus padrinos, don Roberto Urzúa Fraga y la señora Ana C. de Baccharini.

**VIAJEROS.**— Pasan una temporada en su fundo de Chiguigüe, don Antonio Tagle Valdés y señora Paloma Landa de Tagle.

**CONCIERTO DE TERESA ORREGO.**— El recital de la soprano Teresa Orrego, que se había anunciado para hoy, ha debido ser postergado para el miércoles 3 de octubre próximo, a las 18 horas. Este concierto será reemplazado por un recital de discos de música inglesa, que comprenderá obras de Edward Elgar, William Walton y Vaughn Williams.

**ALREDEDOR DE trescientos descendientes de José Miguel Carrera se reunirán hoy, en el Hotel Carrera, para inaugurar el cuadro de su ilustre antepasado y el Salón que llevará su nombre, en el Hotel Carrera.**

Ayer, a las cuatro de la tarde, la pintora María Prado de Guzmán llevó personalmente el cuadro que le habían encomendado pintar hace tres meses. El lienzo tiene más o menos dos metros de alto, y la gallarda figura de José Miguel Carrera se ve de pie, en uniforme de húsares, apoyado en su sable...

La inauguración del retrato pasará a llamarse José Miguel Carrera. Y. R.

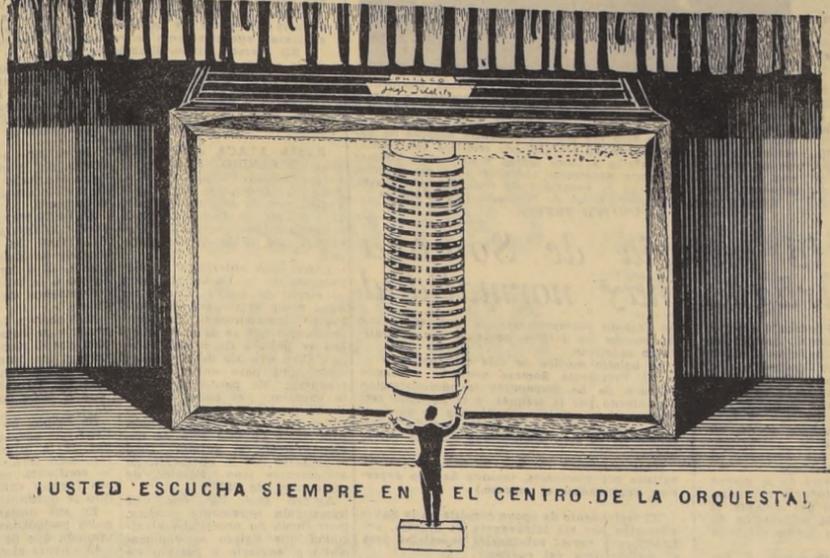
**DIPLOMATICAS.**— Partió a Quito, de regreso, el señor Fernando Maquieira, Secretario de la Embajada de Chile en Ecuador.

—El Segundo Secretario de la Embajada del Perú, señor Jorge Morelli Pando, y su esposa, señora María Luisa Salgado de Morelli, ofrecieron una comida a un grupo de sus relaciones.

—El Ministro de Sudáfrica, señor William Henry Evered Poole, y señora Maureen de Poole, ofrecieron ayer un coctel, en el Club de la Unión.

—El señor Juan Zalles Valenzuela y señora Adriana Bessa de Zalles, ofrecieron una comida a un grupo íntimo de sus relaciones.

# ¡OTRA PREMIERE DE PHILCO!



¡USTED ESCUCHA SIEMPRE EN EL CENTRO DE LA ORQUESTA!

Música de la Más ALTA FIDELIDAD en el Sonido Vivo **PHILCO**

Escuche estos modelos Philco Alta Fidelidad

**Phonorama Philco 3578 High Fidelity**



Ondas corta y larga en 9 bandas ensanchadas. Cambiador automático Philco de 3 velocidades. Control visual de Altos y Bajos.- Conjunto de 3 parlantes de Alta Fidelidad.

**Equipo Alta Fidelidad Philco "Custom Built" 1301**



El máximo de perfección en Alta Fidelidad. Ondas corta y larga.- Cambiador automático de 3 velocidades. Conjunto de 3 parlantes de Alta Fidelidad en Cámara acústica aparte, herméticamente sellada que reproduce toda la gama de frecuencias.

¡Algo nuevo! ¡Algo revolucionario!

Algo que, naturalmente, pertenece a Philco!

La Más Alta Fidelidad alcanzada hasta ahora en la reproducción del Sonido!

Desde las más altas hasta las más bajas frecuencias son totalmente captadas en estos nuevos modelos, gracias al conjunto de los diferentes elementos de cada fonógrafo o radiofonógrafo Philco.

El Parlante Electroestático, de forma cilíndrica, emite esta gloriosa música en Total Dimensión, en un arco de 180 grados que envuelve al oyente en la más amplia onda de sonido jamás escuchada.

Oigalos y comprellos donde su Distribuidor Philco

# High Fidelity PHILCO

- A La Ville de Nice: Huérfanos esquina Ahumada.- Cia. de Gas de Santiago: Santo Domingo 1061.- Henco Lámparas Ltda: San Antonio 263.- Electro Star: Estado 273.- Philco Estación, Jacard y Perez: Alameda 2476.- Casa García: Alameda esquina Avda. España.- Herrera y Paravich & Cia Ltda: Avda. Vicuña Mackenna 261.- Casa Davis: San Diego 667.- Julio Miranda Ruiz: San Diego esquina Franklin.- Roberto Doggenweiler: Santa Rosa 53.- Sotomayor & Cia: Ltda. Alameda 259.- Cortina & Hijos Ltda: Eyzaguirre 629, San Bernardo.- José Barolli Morales: Matías Cousiño 57.- Imaco Soc. Ltda: Nueva York 65.- José Vega & Hijos Ltda: Avda. Vicuña Mackenna 801.- Victor Soto Rodríguez: Estado 76

# acontece...

POR YOLANDA ROSS

**ALREDEDOR DE trescientos descendientes de José Miguel Carrera se reunirán hoy, en el Hotel Carrera, para inaugurar el cuadro de su ilustre antepasado y el Salón que llevará su nombre, en el Hotel Carrera.**

Ayer, a las cuatro de la tarde, la pintora María Prado de Guzmán llevó personalmente el cuadro que le habían encomendado pintar hace tres meses. El lienzo tiene más o menos dos metros de alto, y la gallarda figura de José Miguel Carrera se ve de pie, en uniforme de húsares, apoyado en su sable...

**JOSE MIGUEL CARRERA,** el ilustre Padre de la Patria que tuvo fama de buenzodito, aparece, en el nuevo cuadro que se inaugurará hoy, tan apuesto como sus descendientes se lo imaginan. Para poderlo realizar en debida forma, María Prado Guzmán debió estudiar su personalidad, y basarse, según un grabado aceptado en cóncave familiar, porque no existen fotografías de los Carrera...

**UNA DE LAS** choznas (hija de una tataranieta), Raquel Villamil Barceló, Public Relations del Hotel Carrera, tomó con entusiasmo la fiesta con que se iba a honrar a José Miguel Carrera. Comenzó por estudiar a fondo el árbol genealógico de la familia, que lo pidió prestado a un tío suyo (tataranieta de Carrera), Jorge Barceló Pinto. Con "árbol en mano" comenzó a buscar a las familias de los tataranietas. El trabajo fue largo pero fructífero. Sólo dos o tres de ellas no pudieron ubicarse por ningún lado...

**LA FAMILIA** de José Miguel Carrera, además de contarle a él como Padre de la Patria, tiene, entre sus miembros, a un héroe, Ignacio Carrera Pinto, que murió soltero, luchando en la batalla de La Concepción. Cuenta con los valores más destacados de la sociedad chilena. Entre ellos, sacerdotes, religiosos, políticos de fuste, parlamentarios, militares, profesionales y grandes terratenientes. Pedro Lira Urqueta, uno de sus 201 tataranietas, es Académico de la Lengua, y Catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile. Hernán Santa Cruz Barceló, de figuración internacional en las Naciones Unidas, Hernán Videla Lira, destacado político liberal y uno de los hombres de empresa que existe en Chile. Como digno recuerdo al ilustre antepasado, no hay casi familia que no cuente con uno o dos de sus miembros que lleven su nombre...

**EL ESCUDO** de los Carrera: El dos bueyes de gules, jefe de azul y tres estrellas de oro, es el mismo que decora los cortinajes, vidrios, cubiertos, platos y publicaciones del Hotel Carrera, considerado el Hotel más importante del país. Su Salón N.º 1, desde hoy, con la inau-

**Colecta a beneficio del Ejército de Salvación**

El lunes próximo se efectuará la colecta pública que el Supremo Gobierno ha autorizado al Ejército de Salvación en beneficio de sus numerosas obras que tiene en pro de la infancia desvalida.

Como es del dominio público esta institución mantiene diferentes hogares para niños tanto en esta capital como en otros lugares, especialmente en Llo-Llillo y en Hospital, donde funciona una escuela granja, en que los niños aprenden apicultura y avicultura, etc.

Además, en el invierno, en diferentes poblaciones de escasos recursos reparte comidas gratuitas. La Liga de Misericordia, formada por damas de la Institución, ha visitado durante el presente año a más de 9 mil enfermos en los diferentes hospitales, llevándoles socorro espiritual y material.

Es por todo esto que solicita su ayuda para seguir prestando mayores auxilios a las personas que lo necesitan.



**Gane FAMA Y DINERO!**

Buscamos en todo Chile

ALAS HERMANITAS PERLINA Y RADIOLINA

**500.000 DE PREMIO**

**MAS...**

Dos guitarras y un contrato por dos meses para actuar en radio.

**ADEMAS...**

La pareja finalista de cada emisor y una o un acompañante, disfrutarán de viaje y estadía por una semana en VIÑA DEL MAR con todos los gastos pagados.

(No es indispensable que las concursantes sean hermanas).

Pida las bases y antecedentes para concursar en:

IQUIQUE	Radio Esmeralda
ANTOFAGASTA	Radio Libertad
COPIAPO	Radio Atacama
LA SERENA	Radio La Serena
VALPARAISO	Radio Cooperativa Vitallia
VIÑA DEL MAR	Radio Viña del Mar
SANTIAGO	Radio Cooperativa Vitallia
RANCAGUA	Radio Rancagua
SAN FERNANDO	Radio Manuel Rodríguez
CURICO	Radio Condell
CALCA	Radio Lircay
CAQUENES	Radio Maule
SAN JAVIER	Radio Centenario
CHILLAN	Radio La Discusión
CONCEPCION	Radio El Sur
LOS ANGELES	Radio S. N. A.
ANGOL	Radio Arauco
TEMUCO	Radio Cautín
VALDIVIA	Radio Baquedano
OSORNO	Radio SAGO
PTO. MONTT	Radio Llanquihue
PTA. ARENAS	Radio La Voz del Sur

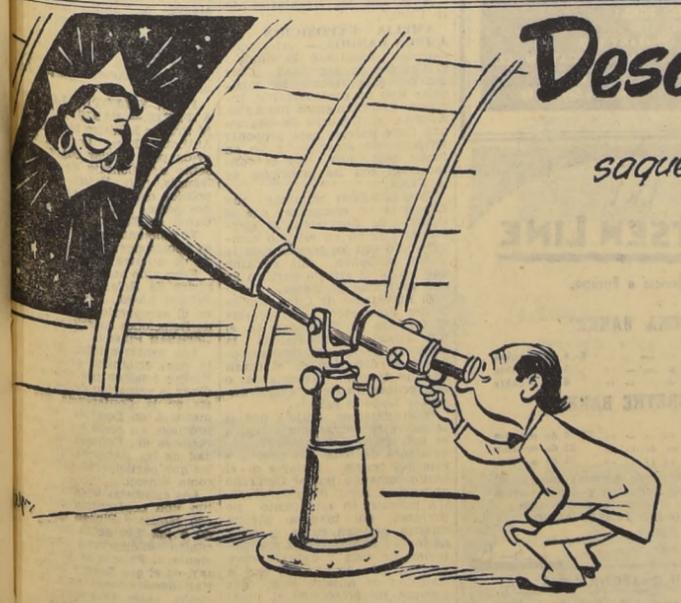
Descubra su buena estrella saquese los

# 50 MILLONES

ENTERO \$ 4.000  
VIGESIMO \$ 200

**POLLA 7**

OCTUBRE



Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

N.º 107

Represalia de Israel contra Jordania reanuda combates en la Tierra Santa

JERUSALEN, 26 (UP).— Esta mañana, al alba, se informó de una nueva lucha en el sector de Husán, donde los israelíes sostienen haber dado muerte a 50 soldados jordanos, contra una pérdida sólo de 5 de sus hombres...

No hay detalles de esta nueva acción, pero sería un contraataque de la legión árabe jordana por la acción de represalia israelí.

Informaciones no oficiales e inconfirmadas hablan de que las fuerzas israelíes y jordanas se batieron en el sector de Husán, que queda a 65 kilómetros de Belén por el oeste y a 95 kilómetros al sudeste de Jerusalén...

LA LUCHA ES EN TIERRA JORDANA. — El contraataque de la legión árabe jordana es el tercer choque jordano-israelí en este período último. Las autoridades de las Naciones Unidas en la Palestina corrieron al sector de Husán, que queda a 65 kilómetros de Belén por el oeste y a 95 kilómetros al sudeste de Jerusalén...

Base científica será instalada este año en la Antártica por USA

WASHINGTON, 26.— (UP).— En Panamá, Valparaiso y Punta Arenas, tocarán los dos buques de la expedición norteamericana a la Antártida, que este año instalará una base científica en el Mar de Weddell, por los trabajos del Año Geográfico Internacional.

Estas y otras detalladas informaciones sobre la expedición norteamericana las proporcionó el capitán Finn Ronne durante una conferencia de hombres de ciencia y oficiales de marina celebrada en la Academia Nacional de Ciencias, hoy.

Se opina entre los entendidos que la expedición al Mar de Weddell constituye la más difícil de las tareas que se desarrollarán en el programa norteamericano de este año en la Antártida.

El propósito es establecer la base norteamericana en la península Bowman, cerca de donde comienza la Tierra de Palmer. Esta base quedará virtualmente aislada del resto de la expedición, a menos que posteriormente se establezca con ella una guarnición a cargo de la estación.

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas, y también por cuanto el programa global del Año Geográfico Internacional sigue la dirección de los meridianos, los cuales convergen en el Polo Sur.

Ronne dijo que los dos barcos en referencia, el rompehielos Staten Island y el buque de carga Wyandot, se encontrarán en Panamá el 16 de noviembre, y que luego partirán a Valparaiso y Punta Arenas, punto de partida de la expedición, para llegar al polo el 15 de mayo del año siguiente.

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

El doctor Paul Sigle, que estará a cargo de la estación en el Polo Sur, dijo, por su parte, que esa estación tendrá una utilidad especial en vista de las condiciones favorables de la zona para las observaciones ionosféricas...

En Amman, un militar dijo que las bajas jordanas fueron solamente 31, en tanto que las israelíes fueron tres veces esa cantidad. Añadió que "decenas" de bajas israelíes estaban siendo levantadas del campo de batalla por las ambulancias. Un funcionario oficial jordano dijo que en el ataque de los israelíes, éstos habían tenido 150 bajas, contra sólo 31 de los jordanos.

Una incursión en territorio de Jordania. También se encontró el cadáver de una niña de 11 años. Hubo, además, 11 heridos civiles y militares.

En la mañana, las autoridades israelíes habían informado que sus tropas retiraron sus propios muertos y heridos antes de replegarse de Husán, lugar del encuentro.

El Ejército israelí afirmó que por lo menos murieron cincuenta jordanos en la represalia, y que se tomaron al enemigo grandes cantidades de elementos bélicos.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.

El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, convocó hoy, a los Embajadores de los Cuatro Grandes, y a los Embajadores de Israel y Jordania, para darles a conocer los informes recibidos sobre los últimos encuentros ocurridos en la frontera de Palestina.



BRUSELAS, Bélgica. — El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer (izquierda), participa en animada y alegre charla con los Ministros belgas, H. Spaak y Achille Van Acker, mientras les observa el Ministro alemán de Relaciones Exteriores, Von Brentano. La foto fue tomada instantes después de haber estamado su firma en un tratado que rectifica después de haber sido ratificado por el Parlamento alemán y unidos diez kilómetros cuadrados. Adenauer pronunció anteayer aquí un discurso importante para aclarar la necesidad de constituir sin mayor dilación unos "Estados Unidos de Europa". (Radiofoto de UNITED PRESS).

Es lenta la mejoría de Somoza y en Nicaragua hay normalidad

BALBOA, 26. (UP).— El Presidente Anastasio Somoza sigue "reanimándose", aunque su mente continúa en estado "nebuloso", según declaró el jefe de la Oficina Sanitaria de la Zona del Canal, coronel Charles O. Bruce, al conocer el boletín médico de esta mañana en el Hospital Gorgas.

A partir de hoy —añadió Bruce— se dará a la prensa solamente un boletín diario, en lugar de los dos que se venían entregando cada día, a fin de que se evite el riesgo de que se divulgue información que sea perjudicial para el paciente.

El coronel Bruce dijo que el paciente sigue en estado "nebuloso". Bruce rehusó decir específicamente si Somoza ya ha podido reconocer a su esposa e hijos, que se encuentran a su cabecera.

El coronel declaró que el Presidente sigue en "estado postoperatorio", y que como aún no percibe los dolores, no se le han administrado sedativos.

El tratamiento de apoyo consiste en la administración por vía intravenosa de glucosa, antibióticos y varias substancias especiales para el metabolismo del cuerpo.

Los hijos del Presidente, Luis y Anastasio Somoza, que tienen en sus manos las riendas del país desde el atentado, han sostenido que el estado de salud de su padre es una conspiración para impedir que el Gobierno, pero los viajeros desahucaron hoy que por lo que saben, hasta el momento no han ofrecido pruebas concretas en ese sentido.

Un observador imparcial señaló que el hecho mismo de que no se ha hablado ningún tratado en el país simultáneamente con el atentado, obliga a no descartar la posibilidad de que el agresor, Rigoberto López Pérez, de 28 años, haya actuado solo, por razones exclusivamente suyas.

Luis Somoza, encargado de la parte administrativa del Gobierno como presidente del Senado, y Anastasio Somoza, jefe de la Guardia Nacional, han habido de "atender" la situación, principalmente "La Prensa", habrían pretendido crear inmediatamente un gobierno provisional.

Según los viajeros, al momento de salir de Managua, muchos personas desahucadas que viven en Nicaragua, les expresaron que, en las últimas semanas, nada notaron que realmente pudiera ser interpretado como una indicación de que el plan de designar a Somoza candidato a otro período presidencial, abandonado, pero son pocas las personas en Nicaragua que concuerdan con que en esas críticas hubiera algún tono siniestro.

NO HAY PERTURBACIONES EN EL PAIS. — En apoyo de la teoría de que López Pérez habría actuado por razones exclusivamente suyas, una persona responsable llegada de Managua señaló que, por lo que se sabe, el atentado no coincidió con la más mínima perturbación en alguna otra parte del país, lo que difícilmente encaja con la idea de una conspiración amplia.

Muchos de los actualmente encarcelados se encuentran inactivamente entre rejas cada vez que algo ocurre en Nicaragua, añadió ese informe. También es cosa de rutina, añadió, culpar al Presidente José Figueres, de Costa Rica.

Los viajeros llegados de Managua dicen que los hermanos Somoza, al parecer, tienen la situación firmemente dominada. No ha habido sugerencia alguna de participación de militares en alguna conspiración. Al menos, ningún militar figura entre los detenidos.

Los observadores más calificados de la vida nicaragüense declaran que al Somoza no pudiera resumirse la situación de "atender" la situación, principalmente "La Prensa", habrían pretendido crear inmediatamente un gobierno provisional.

Según los viajeros, al momento de salir de Managua, muchos personas desahucadas que viven en Nicaragua, les expresaron que, en las últimas semanas, nada notaron que realmente pudiera ser interpretado como una indicación de que el plan de designar a Somoza candidato a otro período presidencial, abandonado, pero son pocas las personas en Nicaragua que concuerdan con que en esas críticas hubiera algún tono siniestro.

NO HAY PERTURBACIONES EN EL PAIS. — En apoyo de la teoría de que López Pérez habría actuado por razones exclusivamente suyas, una persona responsable llegada de Managua señaló que, por lo que se sabe, el atentado no coincidió con la más mínima perturbación en alguna otra parte del país, lo que difícilmente encaja con la idea de una conspiración amplia.

que las dos mociones se consideraran simultáneamente. La Unión Soviética y Yugoslavia fueron los únicos países que votaron por la moción, mientras que China, Irán y Pakistán abstuvieron.

Yugoslavia propuso luego que se diera prioridad a la reclamación egipcia, y el Consejo también se pronunció contra, por seis votos a dos. Nuevamente, Yugoslavia y la Unión Soviética votaron en favor, en tanto que Perú, Chile, Nacionalista e Irán se abstuvieron.

Las partes expusieron plenamente los reclamos, excepto el conflicto del Canal de Suez, se reveló en todo el mundo el estado de las negociaciones. El representante de Gran Bretaña, como el representante de Egipto, se abstuvieron al votar.

Sir Pierson Dixon, Embajador británico en Egipto, dijo que era "pura y exclusivamente" una maniobra de propaganda para confundir la cuestión y atraer la atención de la situación existente, que creó Egipto un "estado de guerra" con Israel, afirmó que "no podía tomar en serio la presentación de Egipto, por una maniobra que se basa en la inexactitud".

Se convino en fijar la fecha exacta de la reunión de las consultas entre los miembros del Consejo de Seguridad. Es posible que se fije el 4 de octubre.

DULLES PREFERE EL PLAN DE HINGTON, 26. (UP). — El secretario de Estado, John Foster Dulles, dijo hoy que cree que Egipto a la postre aceptará las obligaciones de la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1956.

Abriendo a la prensa, el secretario de Estado expresó su esperanza de que las negociaciones resultaran en un acuerdo que permita a Egipto continuar su comercio con el Canal de Suez.

En las declaraciones hechas a los periodistas, el secretario de Estado también expresó su esperanza de que Egipto, que ha sido históricamente aliado de los Estados Unidos, aceptara las obligaciones de la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1956.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

El secretario de Estado dijo que él mismo se había reunido con el jefe de la delegación egipcia, el general Gamal Abdel Nasser, en un momento de la conferencia de prensa.

EN ARICA VENDAMOS

Locales, Oficinas y Departamentos (En sector comercial) Se reciben inscripciones de compra

Richard, Donoso y Cia Ltda

MONEDA 856. 6.º PISO. FONOS 81414 y 81122



PARA EL MEJOR MANEJO DE SU CARGA

GRACE LINE ofrece: Salidas semanales desde puertos chilenos a Nueva York. Salidas quincenales a California y el Pacífico Noroeste. Itinerarios rápidos. Entrepuestos y cámaras refrigeradas. Amplios bodegas. Modernos equipos de estiba. Muelles propios en Nueva York.

Consignatarios: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morande 315, Santiago Fono 63141 Plaza Sotomayor, Valparaiso Fono 7923

MAIZ DE CONSUMO

COMPRAMOS CUALQUIERA CANTIDAD

Ofertasi BANCO DEL ESTADO DE CHILE SECCION COMERCIAL

Gerencia Comercial

PACIFIC LINE BARCOS DE CARGA Y PASAJEROS

Salidas de Valparaiso para Europa y puertos intermedios

- "POTOSI", el 4 de octubre "REINA DEL PACIFICO" el 8 de octubre. "SALAMANCA", el 26 de octubre. "SALAVERRY", el 3 de noviembre. "FLAMENCO", el 9 de noviembre.

(Fecha sujeta a cambio sin previo aviso)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY. Opciones disponibles para: ROYAL MAIL LINES LTD. THE GUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION CO.

SANTIAGO Agostinos 1066 VALPARAISO Almirante Sotomayor 48

KNUTSEN LINE Servicio a Europa. M.N. "OGEKA BAKKE" CARGARA EN: VALPARAISO... 2-4 de octubre. TALCAHUANO... 5 de octubre. SAN ANTONIO... 8 de octubre.

M.N. "MARGRETHE BAKKE" CARGARA EN: VALPARAISO... 23-24 de octubre. TALCAHUANO... 25 de octubre. SAN ANTONIO... 26 de octubre.

WILLIAMSON, BAILEY Y CIA. S. A. Valparaiso: Telefono 7871 Calle Blanco 759. Santiago: Telefonos 8241-6589 Calle Bandera 140-A, 2.º piso.

# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Llamado a los vascos del mundo fue hecho por Congreso Euskadi

PARIS, 26 (UP).— El Primer Congreso Mundial Vasco aprobó por unanimidad la resolución siguiente:

El Congreso Mundial Vasco, consciente de los graves peligros que amenazan la subsistencia del viejo grupo humano de Euskadi, y en consecuencia, lanza un apremiante llamamiento a la conciencia de los vascos del mundo entero en demanda de la ayuda y de la acción vigorosa, necesarias para que el pueblo vasco recobre su libertad y con ella, quede asegurada su propia vida.

democráticamente expresada por los vascos; y en mérito a las actuaciones reveladas por el Presidente de Euskadi, el Congreso, que reconoce al Gobierno presidido por Ego Auziere, como la autoridad legítima del pueblo vasco, lo proclama como instrumento apropiado, para seguir dirigiendo las tareas conducentes a la liberación del país.

"El pacto de Bayona constituye garantía de la unión vasca pactada de la cordial solidaridad en el empeño de restablecer sobre sólidos cimientos, la libertad y la democracia".



MANAGUA (Nicaragua).— Armando Ramírez (izquierda), ingeniero civil, que se abalanzó sobre el agresor del Presidente Somoza, Rigoberto López Pérez, y tomándolo de los cabellos, lo derribó cuando hacia el último disparo contra el Primer Mandatario. El grabado muestra a Ramírez en el momento de ser entrevistado por el periodista Ortega de "Novedades". (Radiofoto de UNITED PRESS.)

## POLITICA DE CREDITOS DEL BANCO MUNDIAL ES CRITICADA POR BRASIL

WASHINGTON, 26.— (U. P.).— El Ministro de Hacienda del Brasil, José Maria Alkmin, dijo que su país compartía en cierta medida las críticas al Banco Internacional hechas por Cuba y otros países en la reunión de gobernadores de esa entidad que se está desarrollando en esta capital.

Añadió que esta opinión se debe a que el Banco considera los préstamos y los créditos desde el punto de vista del banquero y no desde el punto de vista de los países que solicitan su ayuda. Señaló que el punto de vista del Banco Internacional en este asunto ha constituido un menis a los préstamos que se tuvieron en cuenta, cuando se fundó la institución y que no podía justificarse, por cuanto los bancos particulares podían hacer exactamente lo mismo.

Añadió que está deseoso de sostener una conversación con el Presidente del Banco Internacional, Eugene Black, sin temas definidos que tratar, porque "nuestra esperanza es que estas críticas y nuestras opiniones influyan en el ánimo del Banco en el futuro, para que cumpla sus finalidades".

Manifestó que el Banco de Exportación e Importación tiene una actitud de mayor comprensión que el Internacional, hacia las necesidades de los países que buscan su ayuda, puesto que examina los problemas con vistas a cooperar con los interesados.

Aclaró, finalmente, que visitaba esta capital para participar en las sesiones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional y no para pedir nuevos créditos para su país.

WASHINGTON, 26.— (U. P.).— Harold McMillan, Ministro del Tesoro de Gran Bretaña, declaró hoy en la reunión de directores del Fondo Monetario Internacional, que los esfuerzos que ha hecho su país para restringir la inflación, no han sido en vano.

"El aumento de los precios de los artículos de consumo ha sido solamente de un 2 por ciento en los últimos seis meses", dijo McMillan, "y esto no obstante la mejoría completa que se nota en nuestra balanza de pagos, que convirtió un déficit anual de un millón de libras esterlinas que teníamos para 1955, en un excedente de más de 100 millones de libras al terminar el primer semestre de 1956".

El miembro del Gabinete británico mencionó ese triunfo como ejemplo de la eficiencia de las medidas que ha dictado su Gobierno en el campo económico.

La lucha contra la inflación constituyó el tema de la reunión de hoy.

## Cuba tendrá Central Eléctrica Atómica de 10.000 kilowatts

NACIONES UNIDAS, 26.— (U. P.).— (Por Alberto Morel).— Cuba anunció hoy que dentro de muy breve tiempo comenzarán las obras de una central eléctrica a base de energía atómica, que construya en la Isla la Compañía Cubana de Electricidad, subsidiaria de la American and Foreign Power Co.

El Dr. Marcelo Alonso, Secretario de la Comisión de Energía Nuclear de Cuba y asesor técnico de la delegación de su país a la conferencia que discute el proyecto de estatuto para el organismo internacional de energía atómica, dijo a la United Press: "La central contará con una potencia de 10.000 kilowatts, y será una de las tres que proyecta construir la American and Foreign Power en la América Latina. Creo que Cuba será uno de los primeros países, pues, que pueda beneficiarse de la energía atómica".

Círculos diplomáticos creen que la segunda central de energía atómica será establecida en Brasil, y que la ubicación de la tercera aún no se ha determinado.

"Según los pasos que se han dado hasta la fecha —manifestó Alonso—, la central cubana será la primera en construirse".

La central atómica cubana, según el Dr. Alonso, estará terminada en 1958.

Reveló también el delegado cubano que la Comisión de Energía Atómica de su país "está trabajando activamente en los detalles de un pacto bilateral sobre energía atómica con los Estados Unidos".

"Ese tratado —afirmó— visibilizará la construcción de la mencionada central".

Manifestó que aún no se ha determinado la ubicación exacta de la primera planta nuclear generadora de energía eléctrica de la América Latina.

Sin embargo, fuentes bien informadas creen que la central atómica cubana será construida en la ciudad de Zapata, en la parte meridional de la provincia de Matanzas. Esa zona pantanosa del sur de Cuba está poco poblada.

"Aunque la central no será muy grande —explicó el Dr. Alonso—, servirá para obtener experiencia sobre su funcionamiento".

EN EL CAMPO DE LA MEDICINA.— El delegado cubano observó: "El desarrollo de la energía atómica facilitará extraordinariamente el desarrollo económico de Cuba, que es un país que carece de amplias fuentes convencionales de energía: combustibles fósiles y recursos hidráulicos".

Aparte de la central atómico-eléctrica, según el Dr. Alonso, la Comisión de Energía Nuclear de Cuba ha terminado un anteproyecto para la construcción de un Laboratorio de Investigaciones Nucleares, a un costo de más de un millón de dólares, que se erigirá cerca de La Habana.

Dijo que el Laboratorio trabajará en estrecha colaboración con las universidades cubanas, la industria y los hospitales.

"Una de sus funciones principales —declaró— será la preparación de los técnicos en energía atómica, que necesitará el país, cada día en mayor número. Contribuirá también a la investigación pura y aplicada e a la física nuclear. Ayudará a la industria cubana, facilitando aquellas aplicaciones de la energía nuclear, que no se refieren a la producción de energía eléctrica".

"La medicina —añadió—, se beneficiará con la producción de radioisótopos y otras aplicaciones, que son de dominio público. El laboratorio contará en primer lugar con un reactor nuclear de una potencia de unos 3.000 kilowatts, tipo heterogéneo, con uranio enriquecido, modulado con agua caliente, del tipo de tanque abierto. Entre sus facilidades se contará la posibilidad de irradiación directa de enfermos".

Alonso informó asimismo que Cuba tendría un acelerador de partículas del tipo de Van der Graaff, que permitirá acelerar protones y deuterones con una energía de más de 2.000.000 de voltios, para producir neutrones de alta energía.

"La comisión —manifestó el asesor de la delegación cubana— está trabajando con gran entusiasmo e intensidad en estos proyectos, bajo la dinámica dirección de su presidente, el Dr. Gustavo Gutiérrez, que preside también una delegación en la conferencia actual. Esperamos que la mayor parte del laboratorio esté concluida a fines de 1957".

"Es necesario aclarar —subrayó Alonso— que el laboratorio está abierto a todos los científicos de las Repúblicas hermanas de la América".

ARGENTINA APRUEBA SISTEMA DE SEGURIDAD.— NACIONES UNIDAS, 26.— (U. P.).— Argentina aprobó hoy en la Conferencia sobre el Estatuto del Organismo Internacional de Energía Atómica, que aprueba el sistema de seguridad contenido en el texto.

El capitán de navío, Oscar A. Jujulilla, jefe de la delegación argentina en la Conferencia, dijo: "Creemos que el sistema asegurará el empleo adecuado de los recursos y materiales que provee el organismo, respetando, claro está, la soberanía de los países beneficiarios".

Estimamos que en este punto se ha alcanzado el justo equilibrio, pues una reducción de esas medidas podría resultar peligrosa, mientras que un exceso de control lesionaría los legítimos derechos nacionales".

La cuestión de las garantías estipuladas en el proyecto de estatuto ha sido objeto de los problemas más importantes de la conferencia como tema de interés, y algunos países, entre ellos la India, se espera que presenten enmiendas al respecto.

BRASIL COLABORARÁ CON EE.UU.— WASHINGTON, 26.— (U. P.).— (Por Harry W. Franke).— Brasil declaró hoy que no tiene intenciones de "aislarse" de Estados Unidos en el campo atómico, y que, por el contrario, tiene el propósito de cooperar con este país en proyectos amplios para el aprovechamiento pacífico de la energía nuclear.

Esta declaración la hizo esta mañana en conferencia de prensa el Embajador Fernando de Amaral Peixoto. También habló en este acto el Ministro de Hacienda brasileño, José Maria Alkmin, quien informó que el propósito de esta declaración era explicar el significado de las decisiones adoptadas recientemente por su país en materia de política atómica, que habían

**SARDINAS CAVANCHA**

Deliciosamente preparadas en aceite, las SARDINAS CAVANCHA, son exquisitas, porque son sardinas del Norte, las más apreciadas en su especie.

Y sabe Ud de cuántas maneras puede deleitarse con SARDINAS CAVANCHA?

Al comprarlas solicite folleto gratis con recetas

Industria Pesquera CAVANCHA, Iquique

**Mejoral**

Mejoral

Mejoral

vuelos sin escalas

**ARICA**

con cuadrimotores Douglas

**DC-6B**

lunes martes  
miércoles jueves viernes  
sábados

SALIDAS:  
De Santiago a las 13:45 hrs  
De Arica " " 18:45 hrs

SOLO 4 HORAS DE VUELO

**LAN CHILE**

LINEA AEREA NACIONAL

...y se durmió como un "angelito"

Publicitos

...y con toda razón porque se acostó sobre un

**COLCHON de ESPUMA IMPLATEX**

El Colchón de Espuma Implatex

no se hunde ni se deforma  
no tiene resortes ni rellenos  
no hay necesidad de rehacerlo jamás  
su duración es eterna

respira por sus miles de poros  
se amolda al cuerpo  
es fresco en verano  
gratamente tibio en invierno

colchones - almohadas y almohadones de espuma implatex donde 4 horas de sueño equivalen a 10.

**IMPLATEX** AVENIDA ZAÑARTU 1673-STGO,

# Sangriento suceso en la Plaza Bulnes: inspector de la ETCE mató de dos tiros a chofer de un bus

## Llegada del vehículo antes de la hora provocó el incidente

Un incidente de palabra entre el inspector de turno que la Empresa de Transportes Colectivos tiene en la garita de la Plaza Bulnes y el chofer de un bus del servicio "Población Dávila" culminó ayer trágicamente, al sacar el jefe de la garita su revólver y descargarlo sobre el infortunado conductor, quien cayó con la sien derecha atravesada por un balazo y con la clavícula derecha destruida por otro impacto. El incidente se originó por haber llegado el bus con tres minutos de adelanto.

Se produjo el hecho a las 15.45 horas, en presencia de cuarenta o cincuenta personas que habían subido al citado vehículo y de otras tantas que esperaban turno para subir, y se originó por la amonestación que el inspector Humberto Mira Romero, de cincuenta años de edad, domiciliado en la calle Condell 430 de La Cisterna, hizo al chofer Juan Francisco Contreras Fuentetaba, de 34 años, domiciliado en la calle Queñón 6133, de la Población Dávila.

Según informaron los espectadores del trágico suceso, el chofer Contreras recibió la reprensión con visible desagrado por el hecho de que se le formularon ante el público y en alta voz. No obstante, cobró los pasajes a las personas que escapaban de subir a su vehículo y trató de poner término al incidente. El inspector Mira, según aseguran los informantes, reanudó con mayores bríos su amonestación, al bajar su subterráneo a colar agua a la máquina, lo que ocasionó la reviviscencia de éste. Detó Contreras sobre el suelo, junto a la garita, la regadera que le sirvió para abastecer de agua al radiador y replicó a las palabras

de Mira: "Para qué me pone nervioso? No ve que no voy a poder manejar?".

Luego se miraron los dos cara a cara, y poseído de exasperación le dijo: "Usted es tan empleado como yo, pero aquí tiene su máquina escrita en su nombre, y yo no tengo el mío". Con este motivo, hizo el lanzamiento del rollo sobre el inspector. Este, totalmente

enfurecido y fuera de sí, sacó un revólver y sacadamente a medio metro de distancia, junto a la parte que se encuentra instalada próxima al Teatro Continental, lo des-

cargó sobre su interlocutor, quien cayó pesadamente al suelo, instantáneamente muerto. El primer proyectil le perforó la sien derecha y le salió por la región occipital, y el segundo tiro le quedó incrustado en la clavícula.

El estupor de los pasajeros y del público formado en la fila fue aprovechado ventajosamente por el chofer, quien en veloz carrera pasó junto a la fuente de agua de la Av. Bernardo O'Higgins, para luego internarse por la calle Montecristo, perdiéndose entre la muchedumbre. Por la noche se entregó al oficial de guardia de la 6.ª Comisaría.

Momentos más tarde se constituyó en el lugar del suceso el juez del Quinto Juzgado del Crimen, don Ramón Campos Reynoldi, quien, después de imponerse de los detalles del crimen, ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Médico Legal.

EN CASA DE LA VICTIMA.— La NACIÓN llegó a la casa de la víctima a los pocos instantes de ocurrir el hecho, cuando recién su esposa, señora Juana María Roche, partía desesperada hacia el lugar del crimen. Los tres hijos, que ya alcanzaron a percatarse de la desgracia.

Juana Contreras Rocha, de 13 años de edad, alumna de primer año del Instituto Comercial Montecristo, y sus hermanos Juan, de 12 años, alumno de la Escuela Borea, y Carlos, de 10 años, de la Escuela Quilavi, se sorprendieron al ver llegar a los reporteros y miraron con extrañeza la máquina fotográfica. El más pequeño jugaba inocentemente con su gato, y los dos mayores, contentos y obsequiosos, se ofrecieron a tomar asiento. Los periodistas visitantes comprendieron de inmediato que los pequeños ignoraban la desgracia y prudentemente prefirieron callar.

"Mi mamá salió muy apurada, sin decir palabra —dijo Juan—. Debe haber ido a comprar un regalo al papá, porque ahora está de cumpleaños. Hoy día cumple 34. Como él trabaja a la hora de almuerzo, a la noche le vamos a entregar los obsequios. La Juana, el Carlos y yo le compramos esta cajita de confites y le tenemos de sorpresa para cuando llegue".

Luego poseeron seriamente ante el reportero gráfico, creyendo que se trataba de amigos de su padre, que querían tomar fotos de recuerdo en su cumpleaños.

"El papá agregó el jardín ayer —dijo Carlos, el más pequeño—. Lo dejó bien bonito para el día de hoy. Dijo que a la noche nos iba a traer muchas cosas buenas. En el grabado, personal del Instituto Médico Legal, examina el cadáver.

artista. Es un verdadero virtuoso de la guitarra e integra el conjunto Vives, Sánchez y Contreras, que alcanzó grandes éxitos junto a Libertad Lamarque y a Carlos Morán, después de su familia. No dejando la adquisición de esta casa, que compró a la Corporación de la Vivienda, sólo trata de luchar para dar mayores comodidades a los suyos. Es un sentimental y un hombre en toda la extensión de la palabra. Es un gran hombre", dice, pero luego se muere los labios y sale de la habitación para no demorar el llanto de los pequeños.

Juana, entretanto, conversa animadamente y responde a una pregunta: "El papá nos adora a él. Es uno de los papás más buenos del mundo. En los días de Fiestas Patrias pasamos bastante. Fuimos a casa de una tía que vive en la calle Victoria, al Parque Cousiño, el teatro y al Estadio Nacional. Cuando pasamos, salimos todos juntos. Sólo se queda en la casa "Herry" (este es el apellido de Carlos). Esta noche vamos a celebrar al papito, porque cumple 34 años. ¿Quiéren venir ustedes a la fiesta...?"

El instante es desgarrador. La inocencia de los niños y su desconocimiento de que son sólo tres pobres huérfanos parten el alma, y antes de que los sentimientos se impongan el deber profesional obliga a los periodistas de LA NACIÓN abandonar lentamente la modesta y acogedora sala.

En la esquina de Alameda y Portugal fueron detenidos ayer tres audaces delincuentes acusados como estafadores, extorsionadores y falsos detectives. La detención fue realizada por funcionarios de la Comisaría de Investigaciones de Ñuñoa, que dirige don Carlos Cuevas Ramírez.

La detención se realizó en los locales instantes en que los 3 individuos, Temístocles Ibáñez López, Luis Humberto Fuenzalida Araya y Hugo Prats Garrido, procedían a desvalijar a un transeúnte que se dirigía a su domicilio. Bajo el pretexto de que eran funcionarios judiciales y que tenían una orden de aprehensión contra él, le robaron ochenta mil pesos, en efectivo, treinta mil pesos en cheques y un reloj pulsera de oro, avaluado en sesenta mil pesos.

La audacia de los malantes llegó al extremo cuando quisieron obligar a la víctima que les extendiera un cheque por una cantidad muerta: "Pancho es un gran

revisor en práctica varios medios de persuasión que lo hicieron gritar de dolor. Los gritos de auxilio fueron oídos por los detectives Germán Contreras Daza y Daniel López Boltrán, que pasaban por el lugar. De inmediato desfundaron sus armas y procedieron a hacer frente a los malantes, que pronto se acobardaron al darse cuenta que se encontraban en presencia de detectives verdaderos.

Con todo diligente trataron de convencer a los funcionarios que eran pacíficos vecinos, pero la presencia del asaltado, que yacía semi inconsciente en el suelo, era prueba suficiente para llevarlos al Cuartel de Ñuñoa.

Revisados allí sus antecedentes policiales, los "pacíficos vecinos" resultaron ser autores de diversos atracos. Sus fichas lucían un record impresionante, Temístocles Ibáñez, alias "El Ojos Verdes", tenía 22 detenciones por diversos delitos; su compañero Humberto

Fuenzalida, "El Negro", 26 detenciones por igual motivo. Hugo Prats Garrido, el menor del grupo, de 25 años de edad, lucía poco que trabajaba en el "Banco". Sus acompañantes lo mantenían como cebo para atrapar a las víctimas ya que era el de más estampa y se captaba la confianza de los asaltados.

Los delincuentes pasaron a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

OBJETOS PERDIDOS — Una persona extravió en un micro del recorrido Pedro de Valdivia, Estadio Francés y Velásquez, un maletín de cuero con varios muebles. Se busca a la persona que lo haya encontrado se sirva devolverlo a Matías Cousiño N.º 150, 3.º piso, oficina N.º 331-A, teléfono N.º 64747 o 69480.

POSTALCIMENTOS — Buena gratificación se dará a la persona que devuelva un portadocumentos, extraviado el 15 del presente, y con nombre de Víctor Ramírez de Concepción. Devolverlos al tercer piso del diario LA NACION, a Manuel Montoya Tapia.

AUTO ABANDONADO SE ENCONTRO EN VIÑA — VALPARAISO — Un automóvil con patente de la comuna de La Cisterna, Santiago, fue encontrado abandonado en la calle "Don Horie" esquina de Los Castaños, en Viña del Mar. El vehículo es de marca Chevrolet y tiene patente Y3 326.

CADAVER DE OBRERO ENCONTRADO EN VIÑA — VALPARAISO — El cadáver del obrero Pedro Galvez Toro, de 31 años de edad, soltero, fue encontrado en el interior del edificio en construcción Bolívar, en la Avenida Marina, de Viña del Mar, presumiéndose que haya perecido al caer desde una altura de cinco metros. Se realizan investigaciones para establecer con exactitud la causa de su muerte.

OLA ARRASTRO AYER A DOS MARISCADORES — VALPARAISO — Juan Ignacio Araya y Eduardo Labrador, ambos de 28 años, y domiciliados en Cerro La Cárcel, de este puerto, fueron arrastrados por una ola mientras se encontraban mariscando en los roqueros cercanos a Laguna Verde, perdiéndose ahogados.

El bote salvavidas, pese a la intensa búsqueda, no pudo rescatar los cadáveres ayer en la tarde.

FALCICHO CONNOTADO COMERCIANTE — Después de una larga enfermedad, falleció en la tarde de ayer el connotado comerciante portuario señor Salvador Maluk, socio principal de la firma "Maluk y Cia."

El impacto sobre su sien derecha y otro sobre su clavícula pusieron fin ayer a la vida del chofer de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Juan Francisco Contreras Fuentetaba, quien cumplía ayer 34 años de edad. Con este motivo, había organizado para anoche una pequeña fiesta familiar en su casa de la Población Dávila. Era un notable guitarrista y había actuado junto a Libertad Lamarque y a Carlos Moran. En el grabado, personal del Instituto Médico Legal, examina el cadáver.

El grabado muestra a los tres miembros de una banda de falsos detectives, estafadores y chantagistas, que habían sentado sus reales en el sector céntrico de la capital. Los delincuentes, Luis Humberto Fuenzalida, Hugo Prats Garrido y Temístocles Ibáñez López, aparecen en el Cuartel de Investigaciones de Ñuñoa, unidad que efectuó la detención.

La Soc. Nac. Pop. "Conap Ltda." — Avisa a sus socios A y B que contraron MAQUINAS DE COSER del No 1 al 2000 con depósito de garantía que deben presentarse en Huérfanos 1235 para llenar los requisitos necesarios para retirar sus máquinas actualmente en Valparaíso.

Las máquinas no reclamadas antes del 30 de septiembre serán rematadas a perjuicio de la garantía de los que no concurren.

Al querer virar su abrigo o traje, consulte a: "EL ZURCIDOR JAPONES" — Quien le aconsejará honradamente el vale la pena hacerlo. Sólo viraduras perfectas \$ 3.000. ARTURO PRAT N.º 242. TELEFONO 86857.

PROPUESTAS PRIVADAS ESTADIO NACIONAL — Se solicitan propuestas privadas por los siguientes trabajos en el Estadio Nacional: 1.—Instalación nuevo sistema amplificación de sonidos. 2.—Ampliación Oficinas Administración. 3.—Construcción cierra especial Villa Olímpica. 4.—Instalación cañerías captación de aguas.

Antecedentes: Oficinas Administración. Plazo entrega, sábado 6 octubre. EL ADMINISTRADOR

### POR SU BUENA CONDUCTA EN EL PENAL REBAJAN PENA A GABRIEL HIDALGO

Por decreto del Ministerio de Justicia le fué rebajada a 14 años la pena impuesta al reo Gabriel Hidalgo Saldaes, quien había sido condenado a 20 años de prisión por su participación en el asesinato del chofer Antonio Cáceres Tobar, cometido el 14 de marzo de 1950, en el camino a Bata.

Como el reo ha cumplido hasta la fecha 6 años en la Penitenciaría le restan ocho años de reclusión. La medida que le favorece ha sido tomada en consideración a la excelente conducta demostrada por Hidalgo en el penal.

EMPLEADA ESTRANGLA A SU HIJA Y LA LANZA AL FONDO DE UN POZO — Después de una rápida pesquisa realizada en Talagante por personal de Carabineros, fue aprehendida la empleada de ferretería Olga Ortega Arévalo, de 23 años de edad, acusada del delito de infanticidio.

Tras largos interrogatorios, la detenida confesó que el 21 de agosto en su casa, a las 10 de la noche, asesinó a su hija menor de edad, María del Carmen, de 2 años de edad, que estaba jugando en el interior de la casa donde vivía.

Al extraerse la guagua del cuello de la menor, se comprobó que tenía marcados indicios de estrangulamiento, poniéndose los antecedentes, junto a la detenida a disposición del Juzgado de Letras de Talagante. También fue aprehendida Elena Lara, compañera de pieza de Olga Arévalo.

EN LA PISCINA DEL ESTADIO ISRAELITA SE AHOGO UNA MENOR — Flotando en las aguas de la Piscina del Estadio Israelita fue encontrado el cadáver de la menor María Moreno Vargas, de 2 años de edad, quien había desaparecido desde su hogar el martes último.

Se presume que la menor cayó a la piscina cuando jugaba en los jardines del lugar. El cadáver fué enviado a la Morgue.

AGENCIA DE "La Nación" — ROBERTO CARRASCO ORTEGA — Arturo Prat 1561

Modas LIBERTY — Ofrece: Abrigos, vestidos, pijamas, trajes sastre, etc. Ahora vendemos generos a precios de fábrica, con facilidades. FONO 398377 — Entrepiso — 21 DE MAYO 617-LOPA 9

INTENDENCIA DE SANTIAGO — Expropiación hecha con motivo de la construcción del Grupo Móvil de Carabineros de Santiago: Lote Propietario Superficie Valor 1 Guillermo Figueroa 100,65 m2 \$ 1.541.910 2 Guillermo Figueroa 102,67 m2 1.903.984 Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación. GUSTAVO LUCO R. Intendente de Santiago

FABRICA DE CAMISAS — CARMEN 50 — A 50 pasos de Alameda FONO: 398408 — OFERTAS ESPECIALES PARA EL MES DE SEPTIEMBRE. CAMISAS en fina popelina blanca \$ 1.280. — PLJAMAS en franela \$ 2.500. — FINOS PANTALONES para caballeros \$ 4.980. — CAMISAS SPORT — VENTA POR MAYOR Y MENOR

SERVICIO NACIONAL DE SALUD — CONCURSO PARA PROVEER JEFATURAS DIVERSOS CENTROS DE SALUD DE SANTIAGO — Se ha dispuesto llamar a concurso para proveer las Jefaturas de los siguientes Centros de Salud, dependientes de la Zona de Salud de Santiago: a) Centro de Salud N.º 1, Oriente. b) Centro de Salud N.º 2, Central. c) Centro de Salud N.º 3, Sur. d) Centro de Salud N.º 4, Norte. e) Centro de Salud N.º 5, Occidente, y f) Centro de Salud N.º 7, Melipilla.

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría de la Sub-Dirección General, Mac-Iver 541, piso 4.º hasta las 12 horas del día sábado 13 de octubre de 1956, oficina en la que podrá obtenerse mayores informaciones. EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

AL COMERCIO DE LOS BARRIOS — La Agencia General de la Polla — EFE-EME — COMPANIA ESQ. PLAZA DE ARMAS — Comunica a los comerciantes de los diversos barrios de Santiago, interesados en obtener Sub-Agencias de la Polla, deben presentar sus antecedentes de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, en esta Agencia. Se escogerá de preferencia a los que ofrezcan negocios establecidos y bien ubicados en barrios populares. EFE — EME — Compania esq. Plaza de Armas

ARMERIA SANTIAGO — OFRECE REVOLVERES CAL. 22 7 TIROS \$ 12.000. 5 TIROS MODELOS EXCLUSIVOS \$ 5.000. PISTOLAS CAL. 22 \$ 4.000. CREDITOS EN SANTIAGO. REEMBOLSO A PROVINCIA. TENDRIN 17. POR ALAMEDA

SASTRERIA — Juan José Jara HECHURAS FINAS \$ 6.500. — Un corte especial para cada cuerpo 21 DE MAYO 617 — Segundo piso — Local 7 — Teléfono 398381

Mejoral — Mejoral — Mejoral

RELOJ SUIZO FINO — ENTREGAMOS \$ 1.000. — CON SOLO \$ 100. — SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5º PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

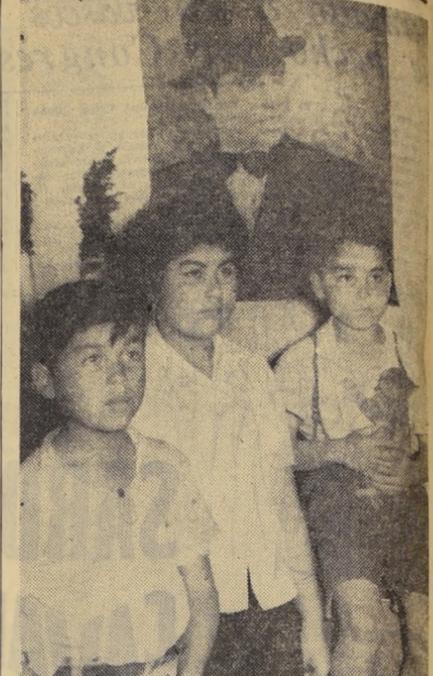
CONCURSO — Llámase a concurso para proveer cargos de Ingenieros Agrónomos y Prácticos Agrícolas en la Planta de la Dirección Nacional de Agricultura. Antecedentes se reciben en la SECRETARIA GENERAL, Teatinos 40, 8.º piso, desde el 25 del presente al 2 de octubre, inclusive.



Un impacto sobre su sien derecha y otro sobre su clavícula pusieron fin ayer a la vida del chofer de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Juan Francisco Contreras Fuentetaba, quien cumplía ayer 34 años de edad. Con este motivo, había organizado para anoche una pequeña fiesta familiar en su casa de la Población Dávila. Era un notable guitarrista y había actuado junto a Libertad Lamarque y a Carlos Moran. En el grabado, personal del Instituto Médico Legal, examina el cadáver.



El grabado muestra a los tres miembros de una banda de falsos detectives, estafadores y chantagistas, que habían sentado sus reales en el sector céntrico de la capital. Los delincuentes, Luis Humberto Fuenzalida, Hugo Prats Garrido y Temístocles Ibáñez López, aparecen en el Cuartel de Investigaciones de Ñuñoa, unidad que efectuó la detención.



"El papito está de cumpleaños, y esta noche nos va a traer muchas cosas buenas para la comida" dijeron ayer a LA NACION los pequeños Juan, Juana y Carlos Contreras Rocha, sin saber que había escasamente una hora, su padre había sido asesiinado a tiros en la terminal que la ETCE tiene en la Plaza Bulnes. "El papá sabe tocar muy bien la guitarra —prosiguieron—. ¿Por qué no vienen ustedes a la fiesta de esta noche...?" En el grabado aparecen, de izquierda a derecha los tres niños mencionados, y al fondo, se divisa un cuadro del que, aparte de su profesión de chofer, fuera un artista de fama.

## Una banda de falsos detectives fue detenida ayer por policía de Ñuñoa

En la esquina de Alameda y Portugal fueron detenidos ayer tres audaces delincuentes acusados como estafadores, extorsionadores y falsos detectives. La detención fue realizada por funcionarios de la Comisaría de Investigaciones de Ñuñoa, que dirige don Carlos Cuevas Ramírez.

La detención se realizó en los locales instantes en que los 3 individuos, Temístocles Ibáñez López, Luis Humberto Fuenzalida Araya y Hugo Prats Garrido, procedían a desvalijar a un transeúnte que se dirigía a su domicilio. Bajo el pretexto de que eran funcionarios judiciales y que tenían una orden de aprehensión contra él, le robaron ochenta mil pesos, en efectivo, treinta mil pesos en cheques y un reloj pulsera de oro, avaluado en sesenta mil pesos.

La audacia de los malantes llegó al extremo cuando quisieron obligar a la víctima que les extendiera un cheque por una cantidad muerta: "Pancho es un gran

revisor en práctica varios medios de persuasión que lo hicieron gritar de dolor. Los gritos de auxilio fueron oídos por los detectives Germán Contreras Daza y Daniel López Boltrán, que pasaban por el lugar. De inmediato desfundaron sus armas y procedieron a hacer frente a los malantes, que pronto se acobardaron al darse cuenta que se encontraban en presencia de detectives verdaderos.

Con todo diligente trataron de convencer a los funcionarios que eran pacíficos vecinos, pero la presencia del asaltado, que yacía semi inconsciente en el suelo, era prueba suficiente para llevarlos al Cuartel de Ñuñoa.

Revisados allí sus antecedentes policiales, los "pacíficos vecinos" resultaron ser autores de diversos atracos. Sus fichas lucían un record impresionante, Temístocles Ibáñez, alias "El Ojos Verdes", tenía 22 detenciones por diversos delitos; su compañero Humberto

Fuenzalida, "El Negro", 26 detenciones por igual motivo. Hugo Prats Garrido, el menor del grupo, de 25 años de edad, lucía poco que trabajaba en el "Banco". Sus acompañantes lo mantenían como cebo para atrapar a las víctimas ya que era el de más estampa y se captaba la confianza de los asaltados.

Los delincuentes pasaron a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

OBJETOS PERDIDOS — Una persona extravió en un micro del recorrido Pedro de Valdivia, Estadio Francés y Velásquez, un maletín de cuero con varios muebles. Se busca a la persona que lo haya encontrado se sirva devolverlo a Matías Cousiño N.º 150, 3.º piso, oficina N.º 331-A, teléfono N.º 64747 o 69480.

POSTALCIMENTOS — Buena gratificación se dará a la persona que devuelva un portadocumentos, extraviado el 15 del presente, y con nombre de Víctor Ramírez de Concepción. Devolverlos al tercer piso del diario LA NACION, a Manuel Montoya Tapia.

AUTO ABANDONADO SE ENCONTRO EN VIÑA — VALPARAISO — Un automóvil con patente de la comuna de La Cisterna, Santiago, fue encontrado abandonado en la calle "Don Horie" esquina de Los Castaños, en Viña del Mar. El vehículo es de marca Chevrolet y tiene patente Y3 326.

CADAVER DE OBRERO ENCONTRADO EN VIÑA — VALPARAISO — El cadáver del obrero Pedro Galvez Toro, de 31 años de edad, soltero, fue encontrado en el interior del edificio en construcción Bolívar, en la Avenida Marina, de Viña del Mar, presumiéndose que haya perecido al caer desde una altura de cinco metros. Se realizan investigaciones para establecer con exactitud la causa de su muerte.

El impacto sobre su sien derecha y otro sobre su clavícula pusieron fin ayer a la vida del chofer de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Juan Francisco Contreras Fuentetaba, quien cumplía ayer 34 años de edad. Con este motivo, había organizado para anoche una pequeña fiesta familiar en su casa de la Población Dávila. Era un notable guitarrista y había actuado junto a Libertad Lamarque y a Carlos Moran. En el grabado, personal del Instituto Médico Legal, examina el cadáver.

El grabado muestra a los tres miembros de una banda de falsos detectives, estafadores y chantagistas, que habían sentado sus reales en el sector céntrico de la capital. Los delincuentes, Luis Humberto Fuenzalida, Hugo Prats Garrido y Temístocles Ibáñez López, aparecen en el Cuartel de Investigaciones de Ñuñoa, unidad que efectuó la detención.

La Soc. Nac. Pop. "Conap Ltda." — Avisa a sus socios A y B que contraron MAQUINAS DE COSER del No 1 al 2000 con depósito de garantía que deben presentarse en Huérfanos 1235 para llenar los requisitos necesarios para retirar sus máquinas actualmente en Valparaíso.

Las máquinas no reclamadas antes del 30 de septiembre serán rematadas a perjuicio de la garantía de los que no concurren.

Al querer virar su abrigo o traje, consulte a: "EL ZURCIDOR JAPONES" — Quien le aconsejará honradamente el vale la pena hacerlo. Sólo viraduras perfectas \$ 3.000. ARTURO PRAT N.º 242. TELEFONO 86857.

PROPUESTAS PRIVADAS ESTADIO NACIONAL — Se solicitan propuestas privadas por los siguientes trabajos en el Estadio Nacional: 1.—Instalación nuevo sistema amplificación de sonidos. 2.—Ampliación Oficinas Administración. 3.—Construcción cierra especial Villa Olímpica. 4.—Instalación cañerías captación de aguas.

Antecedentes: Oficinas Administración. Plazo entrega, sábado 6 octubre. EL ADMINISTRADOR

CASA CECCHI — Reparación máquinas de escribir, sumas y calculadoras. Compra y vende máquinas de oficina. Chacabuco 902 — Tel. 9680

Tónico Util — FITINA — MARCA REGISTRADA — Contiene: FOSFORO - CALCIO - MAGNESIO

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

Edificios de Vicuña Mackenna y Arturo Prat

Lista de nombres de socios de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, incluyendo nombres como Sánchez Muñoz, Díaz Rojas, Sepúlveda Adams, etc.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO — Publicación Condor

# Chile, Argentina y Uruguay puntean en el S. A. de Golf

Se dio comienzo ayer en los links de Los Leones a este interesante certamen continental deportivo.— Ganaron los chilenos Barroilhet, Quintana y Mori.— Resultados generales de la primera reunión.— Horario de salidas para hoy.

**A**NTE NUMEROSA concurrencia se dio comienzo ayer, en las canchas del Club Los Leones, al Campeonato Sudamericano de Golf, en cuya competencia internacional intervienen representantes de siete países. Durante el día de ayer hubo partidos de singles y dobles, de acuerdo a las modalidades establecidas en el Congreso habido el martes en el Hotel Carrera. Los primeros resultados de este torneo internacional, los damos a conocer en seguida:

**DOBLES FOUR BALL.**— Ledesma-García Merou, de Argentina, empataron con Raffo-Salazar, de Perú; Saez-Mora, de Colombia, vencieron a Dapigui-Paullier 2 up, de Uruguay; Brach-Texter, de Argentina, ganó a Noriega-Fraser 2-1, de Perú; Ochoa-Semper, de Colombia, perdió con Crocker-Senejeng 2-1, de Uruguay; Barroilhet-Mac Rostie, de Chile, ganaron a González-Almeyda, de Brasil; Mori-Quintana, de Chile, ganaron a Chávez-Barbosa, de Brasil.

**EN SINGLES.**— Argentina-Perú, Ledesma ganó a Raffo, 6-5; García Merou a Salazar, 4-3; A. Texter a Saez, 2-2; y C. Brach a Fraser, 6-5. Uruguay-Colombia, V. Paullier empató con Ochoa; J. C. Dapigui a Saez, 1 up; N. Semelang a Gamboso, 5-2; y Crocker perdió con Mora, 3-2. Chile-Brasil, A. Mori a H. Almeida, 4-3; W. Quintana a Barbosa, 1 up; G. Barroilhet a J. L. González, 1 up; y L. Mc Rostie perdió con Chávez, 1 down. De acuerdo con estos primeros resultados, el puntaje por país quedó así: Argentina, 2 puntos; Chile, 2 puntos; Uruguay, 2 puntos; Brasil, Colombia y Perú, 0 puntos.

**PROGRAMA DE HOY.**— Los horarios de salidas para hoy, por el Tte N.º 1, son: 8.30 horas: Four ball, Uruguay-Chile, caballeros. 9.40 horas: Four ball, Uruguay-Chile, caballeros. 10.30 horas: Four ball, Colombia-Perú, caballeros. 11.30 horas: Four ball, Colombia-Perú, caballeros. 12.10 horas: Four ball, Argentina-Brasil, caballeros. 13.00 horas: Four ball, Argentina-Brasil, caballeros.



**GANADORES** de la primera jornada del Campeonato Sudamericano de Golf que con bastante éxito se realiza en los links del Club Los Leones. En el primer grabado de la izquierda, aparece después de un golpe, el brasileño Chávez que venció a Jack McRostie; luego, al centro, Guillermo Quintana, de Chile, vencedor de Joao Barbosa de Brasil, 1 up y en seguida, Semeleng, de Uruguay, que superó a Alberto Gamboa 3-2. Los últimos dos grabados son hoy de acuerdo al calendario de salidas que figura en la información respectiva.

**REPUESTOS LEGITIMOS PARA GMC Y Pontiac SURTIDO COMPLETO**

DONDE SUS REPRESENTANTES: **COSTABALY ECHENIQUE S.A.C.** CAS. 8029 - CASTRO 420 SANTIAGO

DESPOCHAMOS EN EL DIA A PROVINCIAS

**LIQUIDACION Verdadera EL SUCESO DEL AÑO. IA PRECIOS MAS BAJOS de PLAZA LOTES PARA COMERCIANTES ALMACENES SPLENDID**

Famoso CALIFONI RAMSON, ahora \$ 7.500.— COLCHON elastico, ahora \$ 14.800.— CATRES 1 plaza, ahora \$ 14.500.— COCINAS A PARAFINA, de 3 platos, \$ 6.900.— 2 platos, \$ 3.800.— 1 plato, \$ 1.900.— LAMPARA metalica, elegante, con pantalla, tres luces, \$ 2.980, y dos luces, \$ 2.200.— CUBIERTOS 24 piezas, alpaca, \$ 8.500 y otros, \$ 6.500.— PLANCHAS automaticas a \$ 3.800; \$ 1.900.— COCINILLAS electricas, dos platos, \$ 1.800; 1 plato, \$ 950.—

ADICIONALES: SECADORES DE PELO, OLLAS ALUMINIO, ENLOZADOS, PANTALLAS, etc.

**NO OLVIDE-BUSQUE ESTAS Direcciones: BANDERA 570-B O'HIGGINS 1169 EDIF. BCO. DEL ESTADO A PRAT 20-BANDERA 419 SANTIAGO**



**EMPATARON.**— Gilberto Ochoa, de Colombia, y Victor Paullier, de Uruguay, dos golfistas extranjeros que actúan en el Campeonato Sudamericano y que ayer empataron.

**S. E. PEDIRA URGENCIA PARA LA LEY DE EDUCACION FISICA**

El honorable diputado don Sergio Ojeda Doren se entrevistó ayer por la tarde con S. E. el Presidente de la República, a fin de solicitar que se sirviera incluir la Ley de Deportes y Educación Física en la convocatoria del Congreso. El Presidente accedió a la petición del diputado Ojeda y le prometió enviar el mensaje respectivo la próxima semana, en carácter de urgencia.

**CONCURSO grippex-LA NACION PREMIO \$25.000.-**

**Gol de cabeza grippex**

EL AUTOR DEL PRIMER GOL DEL PARTIDO ENTRE RANGERS-U. ESPAÑOLA

SERA: NOMBRE: DIRECCION:

**PREMIO DE \$15.000.- SI EL GOL NO ES DE CABEZA.**

**grippex MAS rápido! barato!**

DEPOSITE ESTE CUPON EN EL HALL DE "LA NACION" ANTES DEL SABADO A LAS 13 HORAS, O ENVIELO POR CORREO A LA CASILLA 81-D

## En el México comenzará mañana Campeonato de Boxeo de Santiago

Mañana se iniciará en el ring del México el Campeonato de Boxeo de Santiago, con participación de los más acaudalados pugilistas de los distintos clubes afiliados a la Asociación Santiago. El programa inicial de esta competencia es el siguiente:

**CATEGORIA MOSCA.**— Manuel Dutten (Yarur) con Héctor Pinto (Comercio Atlético), Artemio Fuentes (Iberia) con Heriberto Flores (Propa), Sergio Lacoste (Cia. Electricidad) con Lautaro Gutiérrez (Yarur), Redi Pardo (Cia. Gas) con Alejo Carrasco (Club Hípico).

**CATEGORIA GALLO.**— Abel Araya (Famae) con Diego Vázquez (Unión Mutualista), Guillermo López (Famae) con Oscar de la Barra (U. Mutualista), Sergio Miranda (Comercio Atlético) con Manuel Reza (Famae), Luis Silva (Cia. Gas) con Héctor Ortiz (U. Mutualista).

**CATEGORIA PLUMA.**— Rubén Donoso (C. Atlético) con Mario Maturana (Famae), Pedro Daine (Cia. Gas) con Raúl Rodríguez (Unión Mutualista), Manuel López (Tranviario) con Víctor Salinas (Famae), Roberto Pulgar (Cia. Eléctrica) con Dimas Santibáñez (Cia. Gas), Luis Silva (Yarur) con Mario Aracena (Cia. Eléctrica), Carlos Osorio (Propa) con Luis Sierra (Club Hípico), Celso Cuello (Cia. Gas) con Carlos Muñoz (Propa).

**CATEGORIA LIVIANO.**— Manuel Peña (Famae) con Gabriel Contreras (Yarur).

**CATEGORIA MEDIO MEDIANO.**— Miguel Contreras (Cic) con René Jaduá (Comercio Atlético), Manuel Álvarez (Cia. Eléctrica) con Manuel Díaz (Iberia), José Anticoi (Club Hípico) con Rubén Aracena (Cia. Eléctrica).

## Mañana se dará comienzo al Concurso Ecuestre de la Escuela de Caballería

Mañana se dará comienzo en la Escuela de Caballería, al Concurso Hípico de Invierno que organiza esa institución de acuerdo al calendario elaborado por la Federación de este deporte, y en el que participarán los jinetes más capacitados de nuestro medio.

La parte más importante de este Concurso radica en la Prueba Completa que es la competencia que cuenta con mayores exigencias en un torneo ecuestre, y que se desarrolla en tres días. Entre los jinetes que actuarán en esta prueba, podemos mencionar al teniente Mario Fuentes de Chardores en la categoría de Caballeros, al teniente Carlos O'Kingston, Escuela de Caballería; Jaime Daisler de Corcoran en "Guyano" y otros de clubes civiles y militares de varias ciudades.

Además de esta prueba, llamada completa, habrá Concursos de Sal-

## HOMENAJEADO



Habiendo sido aceptada la renuncia que presentó de su cargo de presidente del Club Deportivo de la Universidad de Chile, el Dr. Antonio Losada, quien tiene que ausentarse del país en ejercicio de una importante Beca de Medicina en España, las autoridades del club en homenaje de cariñosas simpatías, acordaron darle una Cena de Despedida en la Sede del Club, la que se llevará a efecto mañana viernes a las 22 horas, en Santa Lucía 240, y a la cual han sido invitados los directivos de las organizaciones deportivas de los Centros y Ramas del Club y numerosos amigos habiendo quedado abierta las adhesiones a dicho homenaje en la Caja del Club.

El Dr. Antonio Losada ha sido uno de esos dirigentes que han ocupado la mayor parte de los cargos más importantes de la Institución y en todos ellos supo tener iniciativas entusiastas y realizadas poniendo en ello sus mejores empeños y dedicación, llegando a la presidencia del Club en donde continuó actuando con tal acierto que dejó al Club colocado en el camino de lograr un rápido progreso y una mayor extensión de sus funciones sociales, culturales y deportivas.

**Exija lo mejor por su dinero!**

CONFIE EL SERVICIO DE AGUA CALIENTE DE SU HOGAR A UN TERMO ELECTRICO AUTOMATICO DE RECONOCIDA CALIDAD

**Trotter**

ES MEJOR PORQUE:

- SOMOS LOS FABRICANTES con la mayor experiencia en el ramo.
- ES CONSTRUIDO con los últimos adelantos de la técnica moderna.
- TIENE TERMOSTATO regulable de alta precisión.
- LLEVA ELEMENTOS calefactores blindados de DURACION ETERNA.
- ESTAN DOTADOS con un fusible término auxiliar de seguridad.
- TIENE ESPANQUE de cobre electrolítico o de acero galvanizado, de duración extraordinaria.
- TIENE AISLACION a base de una gruesa capa de lana de vidrio.
- VA RESPALDADO por tres años de garantía, con nuestro eficiente servicio técnico gratuito.

FACILIDADES DE PAGO

FABRICA Y SALON DE VENTAS EN: **SAN PABLO 3801 - FONO 92836**

**C. D. UNIVERSIDAD CATOLICA**

match con Transandino **TREN ESPECIAL**

Socio simpatizante pasajes ida y vuelta \$ 350.— **INSCRIBASE**

**Remate de Casimires**

Sastrería Gutiérrez ALAMEDA 987

Orden de don Alfredo Gutiérrez M. HORARIO: DE 15 A 20 HORAS. Lotes para comerciantes y particulares.

A LA VISTA HAY: Selecto surtido en casimires Ovejas y Perrota en diseños de gran moda. GERMAN GEEL MIRA Martillero Público. MONJITAS 629

**Mejoral**

**Mejoral**

**Mejoral**

# Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna Quinta Normal

N.º de la inscripción Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno) Profesión u oficio Domicilio N.º del Carnet de Identidad

## REGISTRO DE VARONES - SECCION N.º 21

- A**
- 1 Agullar Leyton, René. - Empleado. - Alejandro Fierro 4465 - 2261310, Santiago.
  - 4 Araño Morales, Adrián. - Empleado. - Sergio Valdovinos 1193 - 2441361, Stgo.
  - 8 Aravena Vergara, Segundo José. - Matarife. - Sergio Valdovinos 1281 - 1689622, Santiago.
  - 27 Alarcón Gutiérrez, Manuel Tomás. - Estudador. - Catán 160. - 2396162, Santiago.
  - 37 Ahumada Ramírez, Luis Alfonso. - Operario. - Embajador Quintana 4714. - 989623, Santiago.
  - 39 Aguilera Muñoz, Juan. - Joyero. - Radal 149. - 564625, Santiago.
  - 45 Ahumada Vera, Ramón Ernesto. - Empleado. - Progreso 1176. - 3559539, Santiago.
  - 46 Aranda Mujica, Carlos Alberto Arturo. - Tapicero. - Janequeo 5866. - 2508318, Santiago.
  - 48 Astudillo Pacheco, Miguel. - Empleado. - Carrascal 4050. - 819767, Santiago.
  - 51 Alcino Lazo, Custodio. - Comerciante. - Lo López 263. - 7751, Santiago.
  - 59 Araya Hernández, Arturo. - Mecánico. - Catedral 4133. - 3249008, Stgo.
  - 94 Aedo Fuentes, Héctor Félix. - Chofer. - Padre Tadeo 4492. - 2659771, Santiago.
  - 141 Alcántara Castro, Víctor Manuel. - Mecánico. - Padre Damián 1155. - 2438053, Santiago.
  - 154 Aroca Matus, Pedro. - Matarife. - Manso de Velasco 4991. - 1205702, Santiago.
  - 170 Aránguiz Aránguiz, Dagoberto. - Tapicero. - Bismarck 1160. - 1538165, Santiago.
  - 182 Armijo Escobar, Francisco Viterbo. - Empleado. - Alberdi 306. - 2353631, Santiago.
  - 196 Alfaro Olivares, Felipe Segundo. - Ingeniero. - Córdova y Figueroa 1416. - 7693, Santiago.

## B

- 15 Bobadilla Bustos, Reinaldo del Tránsito. - Matarife. - Abtao 503. - 3240340, Stgo.
- 51 Bascuñán Cabrera, Luis Armando. - Operario. - Carrasco 3994. - 2375737, Stgo.
- 115 Barriga Osadey, Adán del Carmen. - Sastre. - Catamarca 1880. - 2439926, Stgo.
- 162 Bravo León, Luis Antonio. - Empleado. - San Pablo 4243. - 3234181, Santiago.
- 165 Beltrán Beltrán, Santos. - Pintor. - Julio Verne 4191. - 1904248, Santiago.
- 171 Basoalto Flores, Germán. - Tejedor. - Andrés de Ustaris 4538. - 2040957, Stgo.
- 173 Basoalto Flores, Elías. - Comerciante. - Andrés de Ustaris 4538. - 2040957, Stgo.
- 184 Barrios, Alfredo Segundo. - Chofer. - Carmen Lidia 33. - 2449505, Santiago.

## C

- 26 Cruz Valenzuela, Santiago. - Industrial. - El Quilo 5556. - 1899348, Santiago.
- 44 Castillo Bravo, Luis Humberto. - Estudador. - Pob. Simón Bolívar, Pje. N.º 1249. - 234206, Santiago.
- 56 Campillo Pinto, Alfredo Osvaldo. - Comerciante. - Mapocho 4229. - 3271300, Santiago.
- 62 Candia Sepúlveda, José Rodolfo. - Comerciante. - Edison 4929. - 51282, Santiago.
- 65 Campos Poncet, José Manuel. - Comerciante. - Sergio Valdovinos 301. - 568205, Santiago.
- 76 Campos, Julio del Carmen. - Barnizador. - Molina Lavín 61748. - 2520208, Stgo.
- 90 Cáceres Ortiz, Gerardo. - Empleado. - Leonor de Corte 5269. - 9347, Santiago.
- 107 Contreras Villavicencio, René Adolfo. - Técnico electricista. - Villaseca 860. - 1490649, Santiago.
- 108 Cuevas Vázquez, Víctor Manuel. - Carpintero. - Brisas del Río 2605. - 143030, Santiago.
- 126 Cabrera Escalona, Rodolfo. - Cocinero. - Mapocho 4014. - 1202183, Santiago.
- 143 Caries, Raúl Enrique. - Empleado. - José María Caro 988. - 1375793, Santiago.
- 146 Canales Contreras, Alfredo. - Comerciante. - Martínez de Rosas 4195. - 56471, Santiago.
- 150 Canales Faúndez, Waldo Santos. - Comerciante. - Martínez de Rosas 4195. - 2128816, Santiago.
- 153 Calderón Leiva, Juan Víctor. - Mecánico. - Sergio Valdovinos 111. - 2787156, Santiago.
- 153 Conde Figueroa, José. - Chofer. - La Plata 2195. - 3194383, Santiago.
- 169 Camaño López, Fulvio Ramón. - Empleado. - Pob. Simón Bolívar, Butamallín 147. - 9911. - Buñes.
- 174 Celis Monje, Gustavo Enrique. - Tallador. - Francisco Javier 575. - 69798, San Bernardo.
- 136 Curihuilca Pallaqueo, Domingo. - Pastelero. - Edison 4628. - 3427518, Santiago.

## D

- 84 Delort Gómez, Guillermo. - Empleado. - Miguel de Atero 2709. - 956731, Stgo.
- 104 Díaz Castillo, Víctor Emilio. - Comerciante. - Jorge Humeros 4659. - 6658, P. Alto.
- 122 Díez de Medina Meneses, Sergio. - Tejedor. - Julio Bañados 157. - 2550221, Stgo.

## E

- 22 Elgueta Basauré, Héctor Ernesto. - Mecánico. - Coronel Robles 1375. - 2894543, Santiago.
- 114 Espinoza Fuentes, José Alejandro. - Chofer. - Juana Quivel 01694. - 1733438, Santiago.
- 116 Ericas Sánchez, Atanasio. - Carpintero. - José Besa 1331. - 162847, Temuco.
- 138 España Durán, Luis Alberto. - Niquelador. - Padre Tadeo 6055. - 2851405, Stgo.
- 142 Espinoza Faúndez, Daniel A. - Mecánico. - Pob. Nueva Matucana, Andrés Bello 3571. - 3844963, Santiago.

## F

- 14 Flores Acevedo, Manuel Antonio. - Matarife. - Butamallín 1263. - 2892239, Stgo.
- 47 Fuentes Vidal, Héctor Rafael. - Gásfiter. - Mapocho 6194. - 2937367, Santiago.
- 147 Figueroa Vázquez, Segundo. - Rentista. - Progreso 1380. - 58736, Santiago.

## G

- 13 González López, Víctor Armando. - Matarife. - L. de Corte 5233. - 1305199, Stgo.
- 56 Ghrez Breide, Jorge. - Empleado. - Alejandro Fierro 4160. - 3245460, Stgo.
- 66 González Rivera, Carlos Esterlino. - Dibujante. - Cauquenes 5731. - 3280038, Stgo.
- 70 González Osorio, Francisco. - Empleado. - San Pablo 4580. - 838375, Stgo.
- 72 Garrido Herrera, Juan Alfredo. - Empleado. - Mapocho 4002. - 3247201, Stgo.
- 76 González Pucura, José Manuel. - Empleado. - San Pablo 4561. - 566525, Stgo.
- 80 Gutiérrez Quiroz, Raúl Hernán. - Tonelero. - Progreso 1357. - 2228726, Stgo.
- 83 González Aravena, Edilio. - Empleado. - Alberdi 476. - 1922510, Stgo.
- 86 Gómez, Mario Segundo. - Barnizador. - Alsino 5524. - 2599131, Santiago.
- 88 Gutiérrez Martínez, Gregorio. - Hilandero. - P. Buzeta 4402. - 2892049, Stgo.
- 96 Guzmán Núñez, Eugenio. - Albañil. - N. Extremadura 5270. - 1304820, Stgo.
- 97 Guzmán Cofré, Luis Eugenio. - Empleado. - N. Extremadura 5393. - 3015114, Stgo.
- 103 Guzmán Barros, Luis. - Empleado. - J. J. Pérez 5985. - 2932960, Stgo.
- 111 González Alarcón, Cosme. - Industrial. - San Pablo 4841. - 53079, Chillán.
- 130 González Díaz, Guillermo. - Empleado. - Artega 1516. - 1192091, Santiago.
- 132 Gómez Troncoso, René. - Comerciante. - J. J. Pérez 4970. - 1255860, Stgo.
- 137 González Morales, Alcides. - Mueblista. - C. Lidia 5273. - 2106811, Stgo.
- 144 Gálvez, Ortiz, Roberto. - Obrero. - Mapocho 4926. - 3931903, Stgo.
- 153 Gómez Álvarez, Luis Armando. - Industrial. - San Pablo 5296. - 922539, Stgo.
- 164 Gutiérrez Bello, Jamil Carol. - Mecánico. - Dr. C. Allendes 2437. - 3800564, Stgo.
- 172 Garrido Hernández, Luis Alfredo. - Jornalero. - San Pablo 4013. - 2991675, Stgo.
- 183 Gallardo Gutiérrez, Manuel. - Gásfiter. - C. Lidia 5370. - 1288728, Stgo.

## H

- 2 Heredia González, Alvaro. - Curtidor. - Sta. Genoveva 1339. - 3199629, Stgo.
- 19 Hidalgo Torres, Juan Raúl. - Comerciante. - Mapocho 4350. - 2024566, Stgo.
- 38 Huerta Valenzuela, Rodolfo S. - Radiotécnico. - J. J. Pérez 5035. - 3199245, Stgo.
- 47 Herrera Ortega, Julio. - Radiotelegrafista. - G. Barboza 1507. - 95178, Cauquenes
- 74 Honorato Cienfuegos, Máximo. - Militar. - J. J. Pérez 6099. - 46692, Stgo.
- 80 Henríquez Muñoz, Lizardo G. - Empleado. - Jujuy 1765. - 3420252, Stgo.
- 82 Hernández Revco, Fco. Jorge. - Operario. - Lazo de la Vega 4990. - 2778924, Santiago.
- 110 Hernández Jara, José Mercedes. - Obrero. - Pobl. Candelaria Pérez, Calle 12, N.º 1118. - 2025208, Santiago.
- 131 Hernández Parraguez, Orlando G. - Operario. - Alsino 4891. - 2851147, Stgo.
- 158 Hernández Rodríguez, Juan Abraham. - Jornalero. - G. Barboza 1150. - 32419, Cauquenes.
- 191 Higuera Miranda, Amador. - Hilandero. - F. Javier 575. - 248311, Stgo.

## I

- 30 Ibacache Álvarez, Víctor Ramón. - Operario. - J. Castellón 2182. - 2850658, Stgo.
- 102 Illanes Mora, Rubén Fdo. - Industrial. - G. de Orense 621. - 2850605, Stgo.

## J

- 34 Jara Sanhueza, Roselior. - Carpintero. - A. Fierro 4934. - 2714203, Santiago.

## K

- 10 Kuzn Atanier, Jorge. - Industrial. - Alsino 4317. - 3311043, Santiago.

## L

- 47 Landa Javari, Luis Alberto. - Empleado. - M. de Rozas 4650. - 1982789, Stgo.
- 87 Luna Hédico, Nicócor. - Herrero. - C. Chacón 5432. - 3019658, Santiago.
- 143 López, P. A. - Empleado. - Mendoza 1678. - 3019358, Stgo.
- 121 López de la Cruz, Luis Germán. - Carpintero. - Ardes 4929. - 1617337, Stgo.
- 167 Llanquihua López, Héctor René. - Electricista. - Andes 4033. - 2130322, S. O.

N.º de la inscripción Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno) Profesión u oficio Domicilio N.º del Carnet de Identidad

## REGISTRO VARONES - SECCION N.º

- 190 Lorca Córdova, Carlos Ernesto. - Tornero. - Mapocho 5462. - 3205863, Stgo.
  - 197 Leal Quezada, Sergio del C. -
- EL**
- 52 Llanos Rubio, Jaime Humberto. - operario. - Alsino 4344. - 3100561, Stgo.
- M**
- 23 Mieres Robles, Rafael Antonio. - comerciante. - Coronel Robles 387. - 1464843, Stgo.
  - 25 Miranda Pérez, Quirico Joré. - jornalero. - José Joaquín Pérez 5899. - 3549335, Stgo.
  - 32 Muñoz Parragué, Ricardo. - empleado. - José Besa 1552. - 1060900, Stgo.
  - 36 Machuca Berrios, Manuel Hernán. - empleado. - Tadeo Vargas 856. - 2063769, Stgo.
  - 50 Morán Ramírez, Clodomiro. - electricista. - Mapocho 4741. - 1972933, Stgo.
  - 61 Morales Ceballos, Eleazar. - carpintero. - Salvador Gutiérrez 5444. - 3284484, Stgo.
  - 62 Medina Gaona, Alberto Eduardo. - enchapador. - Alsino 5405. - 3988281, Stgo.
  - 66 Martín Barrios, Tomás. - comerciante. - San Pablo 4580. - 297578, Stgo.
  - 89 Muñoz Canales, Luis Alejandro. - mecánico. - José Joaquín Pérez 4203. - 2658702, Stgo.
  - 99 Martínez Contreras, Eduardo. - obrero. - Miguel de Alíro 2793. - 3348249, Stgo.
  - 100 Moreno Labbé, Rodolfo José Luis. - empleado. - San Pablo 4278. - 1016692, Stgo.
  - 106 Muñoz Rodríguez, Eduardo. - cerrajero. - Pobl. Indus Calle 2, N.º 2221. - 1311838, Santiago.
  - 112 Miranda Cortés, Roberto. - empleado. - Alsino 4667. - 3282238, Stgo.
  - 129 Medel Becerra, Haroldo Enrique. - obrero. - Pobl. Candelaria Pérez Calle Uno, N.º 1118. - 2398291, Santiago.
  - 135 Meneses Pizarro, Carlos Adrián. - estudiante. - Martínez de Rozas 4268. - 3068034, Santiago.
  - 140 Miranda Loaliza, Miguel. - empleado. - Francisco Zelada 115. - 3011238, Stgo.
  - 175 Maregatti Ulloa, Francisco. - empleado. - Julio Bañados 166. - 2592107, Stgo.
  - 195 Mathies, Luis Eduardo. - empleado. - Francisco Javier 575. - 2292112, Stgo.
  - 199 Muñoz Aranda, Mario. - tejedor. - Simón Bolívar, Pasaje 5, N.º 1112. - 2855095, Santiago.

- 3 Nilo Celis, Augusto. - marroquiner. - Santa Genoveva 1375. - 1880774, Stgo.
- 126 Navarrete Basauré, Manuel Jesús. - empleado. - Coronel Roble 1156. - 2745776, Santiago.
- 179 Nuñez González, Félix Santiago. - empleado. - Nueva Imperial 4639. - 40138, Curicó.

- 6 Osorio Caro, Demetrio Antonio. - matarife. - Sergio Valdovinos 1289. - 2381199, Stgo.

- 24 Ochoa Espinoza, Juan Manuel. - zapatero. - José Joaquín Pérez 5646. - 1356622, Stgo.
- 117 Olea Arratia, Juan. - chofer. - Julio Rebocho 99. - 2046911, Stgo.
- 125 Oliver Quintana, Marcial. - carpintero. - José Joaquín Pérez 4928. - 682276, Stgo.
- 180 Orellana Ortiz, Daniel Darío. - empleado. - Nueva Extremadura 4897. - 2445368, Stgo.
- 183 Orellana González, Ramón. - baldosista. - José Besa 1186. - 19865, Stgo.
- 192 Ordoñez Moreno, Hector Nibaldo. - cortador. - Catedral 4206. - 3152190, Stgo.

- 10 Pradenas Carvajal, Isaías. - matarife. - Gaspar Toro 1320. - 2976141, Stgo.
- 16 Pichuén Cupertino del C. - matarife. - Artega 5076. - 3019653, Stgo.
- 17 Parraguez Fernández, Juan Enrique. - matarife. - José Joaquín Pérez 6199. - 253713, Santiago.

- 40 Paredes Domínguez, Héctor Orlando. - comerciante. - Tucumán 1708. - 234694, Stgo.
- 69 Pérez Pérez, Luis Fernando. - empleado público. - Juan Luis Santuertes 4041. - 2380862, Stgo.
- 91 Pérez, Raúl. - carpintero. - Jujuy 1775. - 14364008, Stgo.
- 92 Parga Parga, Ulises. - mueblista. - Alsino 5198. - 1394389, Stgo.
- 105 Pinto Arroyo, Edros de las M. - operario. - Gumercindo 586. - 2471076, Stgo.
- 127 Piña Urzúa, Raúl. - empleado. - Vargas Fontecilla 4155. - 1429882, Stgo.
- 148 Pereira, Gilberto del Carmen. - comerciante. - San Pablo 4713. - 2064421, Stgo.
- 159 Pinto Pinto, Juan Agustín. - comerciante. - San Pablo 5296. - 1410189, Stgo.
- 177 Ponce Aguayo, Manuel Edgardo. - Empl. Publ. - Juan de Barros 4136. - 1314578, Santiago.

- 198 Peñailillo Ruiz, Alamiro. - rentista. - Edison 4048. - 153410, Stgo.

- 101 Quero García, Hugo Eduardo. - mecánico. - Martínez de Rozas 4010. - 3103230, Stgo.

- 12 Reyes Acevedo, Julio. - Matarife. - Artega 5045. - 202292, Santiago.
- 33 Reyes, Antonio Octavio. - Obrero. - José Besa 1212. - 1060090, Santiago.
- 53 Rivea Ulloa, Carlos. - Empleado. - Coronel Roble 1224. - 64878, San Bernardo.
- 106 Rodríguez Guerra, Carlos. - Electricista. - Crucucha Mont 1025. - 670341, Stgo.
- 152 Ríos Carrasco, Carlos Derví. - Mecánico. - Nueva Extremadura 4549. - 3350597, Santiago.
- 178 Riveros Morales, Francisco. - Comerciante. - Padre Tadeo 4374. - 1924265, Stgo.
- 180 Rubio Muñoz, Angel Custodio. - Electricista. - Alejandro Fierro 4547. - 2306056, Santiago.
- 200 Ramirez Quiroz, Antonio del C. - Tubero. - Salvador Gutiérrez 4524. - 2697911, Santiago.

- 5 Segura Rojas, Luis Mario. - Matarife. - Sergio Valdovinos 222. - 2930339, Santiago.
- 9 Salinas Contreras, Angel 2.º. - Matarife. - Andes 4779. - 2478318, Santiago.
- 28 Saavedra Solís, José Humberto. - Empleado. - Venus 1520. - 1394806, Santiago.
- 58 Soto Casanova, Alejandro. - Técnico. - Sergio Valdovinos 01721. - 1178721, Stgo.
- 67 Sánchez Latorre, Hernán E. - Comerciante. - Coronel Robles 1257. - 3358440, Santiago.

- 77 San Martín González, Héctor G. - Chofer. - Ampuero 107. - 1552166, Santiago.
- 113 Sánchez Gallardo, Víctor Hugo. - Relojero. - José Besa 1331. - 102847, Temuco.
- 118 Saljuna Díaz, Julio. - Mecánico. - Lo Espinoza 2378. - 1927696, Santiago.
- 119 Silva Melendez, Patricio. - Obrero. - Víctor Hugo 2699. - 1222061, Santiago.
- 134 San Martín Ibáñez, José B. - Mecánico. - Ernesto Samit 562. - 2837340, Santiago.
- 151 Soriano Sandoval, Fernando. - Mecánico. - Mapocho 4912. - 1797929, Santiago.
- 161 Sánchez Morales, Orlando. - Empleado. - Padre Tadeo 6032. - 3779318, Santiago.
- 166 Silva Gutiérrez, Oscar. - Mecánico. - La Plata 2135. - 1149682, Santiago.
- 168 Sumonte Cisterna, Luis A. - Comerciante. - Salvador Gutiérrez 5388. - 2744421, Santiago.
- 181 Salazar Ronda, Héctor René. - Operario. - Alberdi 306. - 2225678, Santiago.
- 185 Sagredo, Manuel Antonio. - Jardinero. - Nueva Imperial 4716. - 1010641, Santiago.

- 11 Tapia Quiroz, Luis Víctor. - Estudiante. - Porto Seguro 4786. - 3283150, Santiago.
- 73 Triviño Barrantos, Raúl. - Contador. - Walker Martínez 398. - 1743594, Stgo.
- 85 Tapia Rojas, Jorge Humberto. - Barnizador. - Miguel de Atero 2777. - 2747930, Santiago.

- 35 Ulloa Flores, Pablo Ramiro. - Comerciante. - José Besa 120. - 3835962, Santiago.
- 81 Ugarte, Pedro Enrique. - Mecánico. - Progreso 1321. - 694289, Santiago.
- 176 Ulloa, Jorge Lelio. - Empleado. - Julio Bañados 166. - 3191440, Santiago.
- 193 Uribe Parra, Sergio Alejandro. - Chofer. - San Pablo 4063. - 2067771, Santiago.

- 18 Valverde Quijada, Manuel Jesús. - Comerciante. - Abtao 513. - 3461862, Santiago.
- 20 Valdivia Chávez, Alberto Fdo. - Matarife. - L. de Corte 5295. - 33501712, Santiago
- 21 Valencia, Gastón Enrique. - Comerciante. - Samuel Liqueudo 1601. - 2741324, Santiago.
- 29 Véjar Ahumada, Omar A. - Mecánico. - Catamarca 799. - 2424857, Santiago.
- 41 Valdés Castro, José Domingo. - Fuidor. - José Besa 150. - 3747581, Santiago.
- 42 Vergara Adams, Sergio Dgo. - Empleado. - Gul Bayer 1740. - 2509253, Santiago.
- 43 Villarreal, Luis Antonio. - Empleado. - J. Martí 1557. - 2976968, Santiago.
- 54 Valderama Muñoz, Federico Segundo. - Tapicero. - Abanquill 141. - 2695529, Santiago.
- 55 Viveros Denay, Julio Antonio. - Empleado. - J. Valledor 50. - 3289600, Santiago.
- 64 Vidal Jaque, Samuel. - Comerciante. - Artega 5222. - 2082358, Santiago.
- 71 Valdés Aravena, Luis Antonio. - Empleado. - P. Tadeo 4497. - 36094, Linares.
- 76 Venegas, Ramón. - Electricista. - Pío Becker 6986. - 160088, Santiago.
- 93 Vidal González, Luis. - Empleado. - Santa Fe 2116. - 1224912, Santiago.
- 120 Vergara, Washington. - Electricista. - Mapocho 5620. - 1367463, Santiago.
- 124 Vargas Aguilera, Jorge. - Mecánico. - Padre Damián 787. - 1224734, Santiago.
- 129 Vizcena de la Barra, Luis. - Zapatero. - Molina Lavín 1516. - 1198272, Santiago.
- 145 Vallejos Navarrete, Francisco. - Carpintero. - V. Rozas 5978. - 2655905, Santiago.
- 157 Valdés Flores, Luis Alberto. - Empleado. - V. Fontecilla 4562. - 2776378, Santiago.
- 184 Vifuelva Zavalá, Carlos. - Agricultor. - José Tobias 2526. - 3151749, Santiago.

- 121 Yáñez Figueroa, José del Carmen. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 2172636, Stgo.
- 123 Yáñez Díaz, Pablo. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 120276, Stgo.

- 155 Zemudio López, Jorge. - Comerciante. - Loyola 5227. - 106797, Stgo.
- 160 Zamorano Abrego, José Jorge. - Sastre. - A. Fierro 4646. - 2030889, Stgo.

- 18 Valverde Quijada, Manuel Jesús. - Comerciante. - Abtao 513. - 3461862, Santiago.
- 20 Valdivia Chávez, Alberto Fdo. - Matarife. - L. de Corte 5295. - 33501712, Santiago
- 21 Valencia, Gastón Enrique. - Comerciante. - Samuel Liqueudo 1601. - 2741324, Santiago.
- 29 Véjar Ahumada, Omar A. - Mecánico. - Catamarca 799. - 2424857, Santiago.
- 41 Valdés Castro, José Domingo. - Fuidor. - José Besa 150. - 3747581, Santiago.
- 42 Vergara Adams, Sergio Dgo. - Empleado. - Gul Bayer 1740. - 2509253, Santiago.
- 43 Villarreal, Luis Antonio. - Empleado. - J. Martí 1557. - 2976968, Santiago.
- 54 Valderama Muñoz, Federico Segundo. - Tapicero. - Abanquill 141. - 2695529, Santiago.
- 55 Viveros Denay, Julio Antonio. - Empleado. - J. Valledor 50. - 3289600, Santiago.
- 64 Vidal Jaque, Samuel. - Comerciante. - Artega 5222. - 2082358, Santiago.
- 71 Valdés Aravena, Luis Antonio. - Empleado. - P. Tadeo 4497. - 36094, Linares.
- 76 Venegas, Ramón. - Electricista. - Pío Becker 6986. - 160088, Santiago.
- 93 Vidal González, Luis. - Empleado. - Santa Fe 2116. - 1224912, Santiago.
- 120 Vergara, Washington. - Electricista. - Mapocho 5620. - 1367463, Santiago.
- 124 Vargas Aguilera, Jorge. - Mecánico. - Padre Damián 787. - 1224734, Santiago.
- 129 Vizcena de la Barra, Luis. - Zapatero. - Molina Lavín 1516. - 1198272, Santiago.
- 145 Vallejos Navarrete, Francisco. - Carpintero. - V. Rozas 5978. - 2655905, Santiago.
- 157 Valdés Flores, Luis Alberto. - Empleado. - V. Fontecilla 4562. - 2776378, Santiago.
- 184 Vifuelva Zavalá, Carlos. - Agricultor. - José Tobias 2526. - 3151749, Santiago.

- 121 Yáñez Figueroa, José del Carmen. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 2172636, Stgo.
- 123 Yáñez Díaz, Pablo. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 120276, Stgo.

- 155 Zemudio López, Jorge. - Comerciante. - Loyola 5227. - 106797, Stgo.
- 160 Zamorano Abrego, José Jorge. - Sastre. - A. Fierro 4646. - 2030889, Stgo.

- 18 Valverde Quijada, Manuel Jesús. - Comerciante. - Abtao 513. - 3461862, Santiago.
- 20 Valdivia Chávez, Alberto Fdo. - Matarife. - L. de Corte 5295. - 33501712, Santiago
- 21 Valencia, Gastón Enrique. - Comerciante. - Samuel Liqueudo 1601. - 2741324, Santiago.
- 29 Véjar Ahumada, Omar A. - Mecánico. - Catamarca 799. - 2424857, Santiago.
- 41 Valdés Castro, José Domingo. - Fuidor. - José Besa 150. - 3747581, Santiago.
- 42 Vergara Adams, Sergio Dgo. - Empleado. - Gul Bayer 1740. - 2509253, Santiago.
- 43 Villarreal, Luis Antonio. - Empleado. - J. Martí 1557. - 2976968, Santiago.
- 54 Valderama Muñoz, Federico Segundo. - Tapicero. - Abanquill 141. - 2695529, Santiago.
- 55 Viveros Denay, Julio Antonio. - Empleado. - J. Valledor 50. - 3289600, Santiago.
- 64 Vidal Jaque, Samuel. - Comerciante. - Artega 5222. - 2082358, Santiago.
- 71 Valdés Aravena, Luis Antonio. - Empleado. - P. Tadeo 4497. - 36094, Linares.
- 76 Venegas, Ramón. - Electricista. - Pío Becker 6986. - 160088, Santiago.
- 93 Vidal González, Luis. - Empleado. - Santa Fe 2116. - 1224912, Santiago.
- 120 Vergara, Washington. - Electricista. - Mapocho 5620. - 1367463, Santiago.
- 124 Vargas Aguilera, Jorge. - Mecánico. - Padre Damián 787. - 1224734, Santiago.
- 129 Vizcena de la Barra, Luis. - Zapatero. - Molina Lavín 1516. - 1198272, Santiago.
- 145 Vallejos Navarrete, Francisco. - Carpintero. - V. Rozas 5978. - 2655905, Santiago.
- 157 Valdés Flores, Luis Alberto. - Empleado. - V. Fontecilla 4562. - 2776378, Santiago.
- 184 Vifuelva Zavalá, Carlos. - Agricultor. - José Tobias 2526. - 3151749, Santiago.

- 121 Yáñez Figueroa, José del Carmen. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 2172636, Stgo.
- 123 Yáñez Díaz, Pablo. - Empleado. - J. J. Pérez 4964. - 120276, Stgo.

- 155 Zemudio López, Jorge. - Comerciante. - Loyola 5227. - 106797, Stgo.
- 160 Zamorano Abrego, José Jorge. - Sastre. - A. Fierro 4646. - 2030889, Stgo.

- 18 Valverde Qui



INSTITUTO Y ESCUELA "FERMIN VIVACETA" CELEBRAN ANIVERSARIO

Hoy se llevarán a efecto las Cuartas Jornadas Culturales que organiza la Confederación Mutualista de Chile...

PASADO MAÑANA SE INICIA EL "13 CHICO" EN BARRANCAS

Con todo entusiasmo han comenzado los preparativos para la celebración del "13 Chico", con cuyos

LO CITA SU GREMIO ASOCIACION DE PERIODISTAS "Camilo Henríquez", cita a sus asociados para hoy a las 16 horas...

DIRECTORIO DE COOPERATIVA "Casas Viejas", convocó a asamblea general para el domingo a las 13 horas...

JUNTA DE VECINOS Población "Eduardo Maza", cita a asamblea de socios para el domingo a las 10.30 horas...

LIGA NACIONAL OBRERA FELICITA A MINISTRO DE ECONOMIA, SR. LAZO La Liga Nacional Obrera "Defensa del Hogar", aprobó un voto por medio del cual felicita al ministro de Economía y Comercio...

CURSOS PRACTICOS EN UNIVERSIDAD POPULAR "JUAN ENRIQUE CONCHA" La Universidad Popular Juan Enrique Concha, que funciona en Avenida España 472, iniciará en el curso del próximo mes...

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES Información proporcionada por TANNER Y CIA. - Bandera 52 - Oficina 406 - Santiago.

El total de acciones tratadas en la Bolsa de Comercio durante la jornada de ayer, fue de 422.281 acciones. Los bonos sumaron \$ 4.037.300 nominativa, y \$ 66.400.

Table with multiple columns listing various commodities and their prices, including ORO FISICO, BONES, and various types of flour and oil.

COPEC CIERRE DE REGISTROS

Por los motivos que más adelante se indican, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el día 4 al 29 de octubre de 1956, inclusive.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS El Directorio ha acordado convocar a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de octubre de 1956.

DISTRIBUCION DE ACCIONES LIBERADAS En conformidad a lo dispuesto en el artículo 6.º transitorio de los Estatutos Sociales, el Directorio ha acordado distribuir entre los accionistas que figuren como tales a la fecha de este cierre...

MANUEL ZANARTU CAMPINO Director-Gerente

DIRECTOR HONORARIO DE SOCIEDAD MUTUAL "PEDRO AGUIRRE C."

La Sociedad de Socorros Mutuos "Pedro Aguirre Cerda" ha designado Director honorario de esa institución al diputado Humberto Pinto Díaz.

TRABAJADORES DE LA PRENSA CELEBRAN HOY AMPLIA CONCENTRACION

Hoy, a las 17 horas, en Arturo Prat N.º 464, la Federación Nacional de Trabajadores de la Prensa ha llamado a una concentración a todos los sindicatos de diarios de la capital...

"LAS REJAS" SE OPONE A INSTALACION DE UNA HOSPEDERIA COLECTIVA

El Comité de Adelanto de la Población Las Rejas ha continuado desarrollando su programa de trabajo en favor del progreso urbanístico de ese sector...

CONCENTRACION DE LOS EE. DE COMPANIAS DE SEGUROS HUBO EL LUNES

La Federación de los Empleados de las Compañías de Seguros realizó una concentración, para dar cuenta del desarrollo que han tenido las gestiones sobre el pliego de peticiones presentado a la Asociación de Aseguradores.

CAMBIO LIBRE GENTILEZA DE ROSENTUR VIAJES-TURISMO AGUSTINAS 1047

Table with columns for 'Comp.' and 'Vend.' listing various travel services and their prices.

CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSALES N.º 2 V. MACKENNA N.º 200

MAÑANA Remate de ropa

De 8.30 horas adelante Préstamos concedidos en enero de 1956, con vencimiento en julio de 1956.

HOY REMATE ROPA

9 a 13.30 horas CAJA DE CREDITO POPULAR Oficina Matriz SAN PABLO N.º 1130

Prestamos de enero de 1956 vencidos en julio de 1956.

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

SUD AMERICA, DE CHILE COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS DE VIDA

PRESIDENTE FRANCISCO BULNES CORREA DIRECTORES Carlos Balmaceda Saavedra Manuel Bulnes Sanfuentes Alvaro Orrego Barros Miguel Letelier Espinola Ricardo Letelier Ruiz Eduardo Viollier W. Director-Gerente

BALANCE AL 30 DE JUNIO DE 1956 CORRESPONDIENTE AL PERIODO DESDE EL 1.º DE JULIO DE 1955 AL 30 DE JUNIO DE 1956

Large financial table showing assets (ACTIVO) and liabilities (PASIVO) with various sub-categories like 'INVERSIONES Y FONDOS', 'RESERVAS TECNICAS', and 'DEUDOS DIVERSOS'.

Table titled 'DEBE CUENTAS DE ORDEN HABER' showing various account entries and balances.

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS DESDE EL 1.º DE JULIO DE 1955 AL 30 DE JUNIO DE 1956 (VIGESIMOCTAVO EJERCICIO)

Large financial table showing income and expenses (DEBE and HABER) with categories like 'RESERVAS TECNICAS', 'COMISIONES', 'GASTOS', and 'IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES'.

EDUARDO VIOLLIER W. Director-Gerente FRANCISCO BULNES C. Presidente HANS RECKNAGEL Sub-Gerente y Contador (Reg. 1.856) GASPAR G. NAEF SCH. Actuario

INVERSIONES EN PROPIEDADES Y VALORES AL 30 DE JUNIO DE 1956

Table listing investments in properties and values, categorized by location (SANTIAGO, VALPARAISO, CONCEPCION) and type of asset.

Jinetes y competidores de la reunión del próximo domingo en Viña del Mar

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "NAGANA".— Octava serie.— A las 13 horas.
Jinetes apertados.— A las 13 horas.
1. Lord X, 50; E. Lerma.
2. Pirella, 54; E. Naranjo.
3. Rayo de Luna, 48; J. Pacheco.
4. Candela, 52; L. Puyol.
5. Waska, 47; J. Puyol.
6. Espin, 51; F. Aníbal.
7. Sarape, 50; A. Hughes.
8. Muriel, 47; J. Rodríguez.
9. Zieg Zag, 47; J. Rodríguez.
CORRALES: 4 con 3 y 8 con 7.

REGRESO DEL NORTE CORO UNIVERSITARIO

Acaba de regresar a Santiago el Coro Universitario, después de haber realizado una gira por las ciudades del norte...

Historia de los hombres del mar en "Proa al sol"

El próximo estreno del Teatro Windsor será la producción de la Universal "Proa al sol", cuyo argumento es uno de los espantosos...

Con su propia voz canta Gina Lollobrigida en el film "La mujer más linda del mundo"



A su cuarta semana de exhibiciones entra en el cine Rex la producción europea "La mujer más linda del mundo", que nos trae a Gina Lollobrigida como actriz y como cantante...

"Horas desesperadas" estrenará el cine Rex

La mejor novela de los últimos años se ha convertido en un sorprendente drama que dará mucho que hablar...

El Astor estrenará "El hombre del traje gris"

Inspira en una novela de resonancia exitosa, "El hombre del traje gris", retrata la conmovedora historia de un hombre perseguido...

CONCIERTO DE GUITARRA CON HERMOSO PROGRAMA

Con general beneplácito ha sido recibida la noticia del recital que ofrecerá el concertista en guitarra Arturo González Quintana...

Los equilibristas The Erickson Bros., hoy en el Nuevo Circo "Las Águilas Humanas"

El nuevo elenco 1936 del Circo Las Águilas Humanas del Teatro Colón...

RADIO-PROGRAMA DE HOY

- CB 57 - AGRICULTURA
7.10 Audición Agrícola.
9.00 Discoteca Francesa.
11.03 Radiodifusión Educativa.
14.00 Retiada.
16.30 Café de los Artistas.
18.30 Cita con Luchito Gatica.
19.30 Diagonales.
20.10 Sucesos Deportivos.
23.00 Los Trigueros.
24.00 Último Informativo.

Film "Fiebre de sangre" estrenará el San Antonio

La vida de uno de los más feroces bandidos del sur de los Estados Unidos, Jimmie Rip, es el argumento de "Fiebre de sangre"...

ESPECTACULAR ESTRENO HOY EN EL BURLESQUE

BURLESQUE, el primer espectáculo reversionado de la capital, hoy se viste de gala, con luces y colores...



LA JUSTA quedó lesionada de un tendón de un pie, a raíz de la carrera que disputó hace poco en el Club Hípico...

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD CHILE

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad...

COMPRESOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPANIA DE GAS

Advertisement for GASCO gas company, featuring a logo and contact information.

YORK 2ª Semana TRIUNFAL Sinuhe el EGIPCIO advertisement with a picture of a man in a turban.

HOY Cine SUR SAN DIEGO 937 advertisement for the film 'El hijo prodigo'.

Large advertisement for CIC mattresses, featuring a cartoon of a man and a child, and the text 'Malas Notas... ES QUE NO DURMIO BIEN'.

Advertisement for RADE KONCAR electric motors, featuring a large image of a motor and the text 'MOTORES ELECTRICOS'.



8) ALHAJAS Y JOYAS.

NOVIOS! Argolas oro 14 y 18 kilos... COMPRO oro, plata y joyas usadas... BELLAGES joyas, oro, boleros, esmeraldas...

10) ARMAS

Se vende revolver No 7, Smith & Wesson, nuevo... Se vende pistola No 1, Smith & Wesson...

17) ARRIENDOS BUSCAN

CASA, chalet, bungalow, construcción antigua, 4 dormitorios, necesidad familia extranjera...

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO bungalow, living, comedor, dos dormitorios, baño y patio...

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camion Ford 30, buena estación, Di. tierra 400, Quilma Normal...

23) AUTOS Y REPUESTOS

VENDO taxímetro Rotometer, Tratas Vivacotta 2320... (23) 26-9 P.

30 - CITACIONES VARIAS

QUATRIEME COMPAGNIE DE POMPIERS, "Pompe France"... QUINTA COMPANIA DE BOMBEROS...

SEXTA COMPANIA DE BOMBEROS de Santiago... SEPTIMA COMPANIA DE BOMBEROS...

OCTAVA COMPANIA DE BOMBEROS de Santiago... NOVENA COMPANIA DE BOMBEROS...

DUODECIMA COMPANIA DE BOMBEROS de Santiago... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

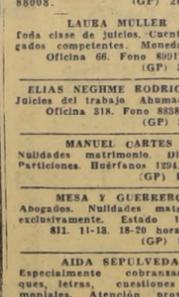
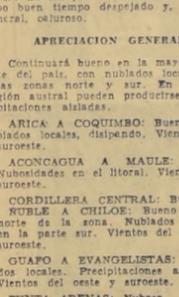
CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

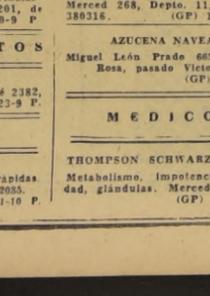
CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL... CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL...

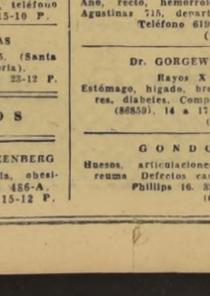
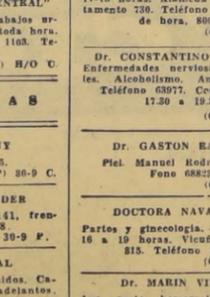
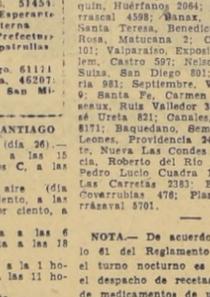
TARZAN - 4678



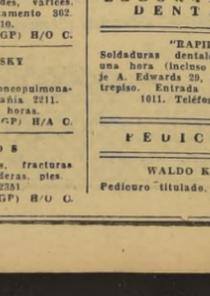
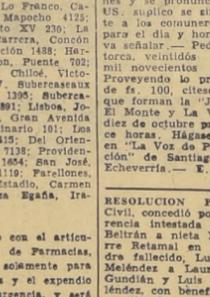
EXPLICACION



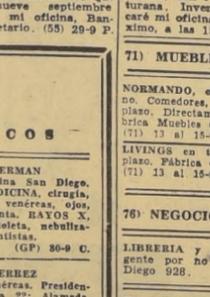
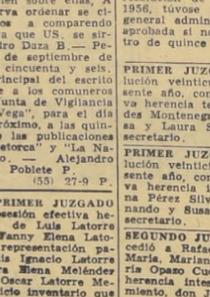
Por Edgar Rice Burroughs



Por Chester Gould



Por Garcia Moreno



75 - JUDICIALES Y LEGALES

QUIERA SOC. COLECTIVA COMERCIAL Cano Hnos. - Cuarto Juzgado Civil... SEÑOR GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO de Talagante...

REMATO - 30 OCTUBRE 1956, 10 horas, ante Segundo Juzgado de Propiedad... TERCERO JUZGADO CIVIL - Remate...

REMATO SEMANAL VOLUNTARIO. Compañía 1360 - Mañana viernes, 29 de septiembre... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO JUDICIAL - POR RESOLUCION del Tercero Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

89) PROPIEDADES VENDEN

PADRERO 171, bungalow, excelente decoración, recibiendo visitas... 3.000.000, amplia casa, entrada libre...

REMATO - 30 OCTUBRE 1956, 10 horas, ante Segundo Juzgado de Propiedad... TERCERO JUZGADO CIVIL - Remate...

REMATO SEMANAL VOLUNTARIO. Compañía 1360 - Mañana viernes, 29 de septiembre... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO JUDICIAL - POR RESOLUCION del Tercero Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía... REMATO POR ORDEN JUZGADO CIVIL...

**Tony Dexter y Eva Gabor** en el Normandía  
 Los Unidos proyectará al público el drama "La esclava del odio" con Tony Dexter y Eva Gabor. El filme, que trata de la vida de una mujer que se convierte en una esclava de guerra, será exhibido en los cines de esta ciudad.

**Director de la Sinfónica de Venezuela se encuentra de visita en nuestro país**

El maestro Pedro Antonio Ríos Reyna, presidente de la Orquesta Sinfónica de Venezuela, violinista y director de orquesta, miembro del Consejo Directivo del Festival Latinoamericano de Caracas y miembro fundador de la Asociación Interamericana de Música, que preside el maestro Innocente Palacios, realiza una gira por los países latinoamericanos, con el fin de fomentar y estrechar los vínculos artísticos entre los países del continente.

El maestro Ríos Reyna se encuentra actualmente en Santiago, donde se ha puesto en contacto con las entidades musicales nacionales, con el fin de recoger obras de compositores chilenos, las que serán ejecutadas en Venezuela por la Orquesta Sinfónica de Caracas. El teatro visitante se propone realizar un intenso intercambio de las culturas musicales de los países latinoamericanos, organizando en su patria, la impresión de obras y el mayor conocimiento de las respectivas culturas musicales, a través de la prensa y otros medios de publicidad.

**GUÍA DEL ESPECTADOR**

**TEATROS**

**ANTONIO VARAS.** — V.: El Alcazar.  
**ANDREA.** — V. y N.: Compañía de teatro. Córdoba. La chilena.  
**BENIGNO.** — V.: El teatro de ensayo U. Católica. M. y N.: Los Conways.  
**CAUPLICAN.** — N.: Nuevo Circo. Las Águilas Humanas 1956.  
**CAUPLICAN.** — Cla. de Revistas. P. y N.: El teatro de ensayo U. Católica.  
**EL SEÑOR DE JULIO.** — Cla. de Revistas.  
**ESTRELLAS.** — 19 horas: El teatro de ensayo U. Católica.  
**MAU.** — Compañía de América. Los nuevos del avestruz.  
**OPERA.** — Compañía de Revistas. El gran espectáculo. Un 18 a la francesa.  
**PETIT REX.** — V.: Amantes se enamoran.  
**REX.** — V. y N.: Compañía de teatro. Nacida ayer.

**CINES**

**ALAMEDA.** — R.: El circo de tres reinos. Agregados y Noticias.  
**ALCAZAR.** — V. y N.: Tiempos modernos.  
**ALMAGRO.** — R.: El salario del miedo. Ocaso sangriento y Agregados.  
**ALMAGRO.** — R.: El circo de tres reinos. Agregados y Noticias.  
**AUDITORIUM.** — R.: Amor en las calles y Noticias.  
**AMERICA.** — R.: El Conde de Montecristo (en dos partes). La historia del placer. Detective Novela.  
**ANDÉS.** — R.: La dama de la estatua. Angel sin alma. Españolete.  
**APOLLO.** — R.: Amargos obstáculos. Papeles y Jamaica.  
**ASTOR.** — M., V. y N.: Tragedia en una mentira. Agregados y Noticias.  
**AVENIDA MATTA.** — R.: Queremos un hijo. Falso orgullo y Jamaica.  
**BALMACEDA.** — R.: El salario del miedo. Ocaso sangriento y Agregados.  
**BAUQUANO.** — R.: El guante de hierro. Batida a muerte.  
**BLANCO ENCALADA.** — R.: Sangre rebelde. Horencia sagrada y La malacra.  
**BRASIL.** — R.: Hombres sin honor. La hermana San Sulpicio.  
**CAPITOL.** — R.: Melodía del desierto. Macao. Esposa última modelo. El pueblo de la muerte.  
**CARRERA.** — R.: Miradas que matan. Los gavilanes.  
**CENTRAL.** — 15, 18, 30 y 21:45 horas.  
**CHAVARRA.** — 15, 18, 20:15 y 21:30 horas. En mi casa mando yo.  
**CINE SUE.** — R.: El hijo prodigo y Agregados.  
**COLON.** — R.: La isla del placer. Mambo. La maldición y Noticias.  
**COLOMBIA.** — R.: Cabo de Hornos. Agregados y Sinopsis.  
**CONTINENTAL.** — M., V. y N.: A los cuatro vientos.  
**CITY.** — R.: Sin ley y Agregados.  
**CLUB DE SEÑORAS.** — R.: Última clase. El vals eterno.  
**CHILE.** — R.: Cita en Lisboa. La danza de la muerte. Estrellas de Buenos Aires.  
**DANTE.** — M., V. y N.: Fuegos milenarios. Noticias.  
**DEICIONO.** — R.: La sirena se enamora. El valle alegre. Los anillos de mi esposa.  
**EGARA.** — V. y N.: La Quinta. Las aguas bajan turbias.  
**EL GOLFO.** — M., V. y N.: El mundo de la fantasía.  
**EL SALTO.** — R.: Tres hombres en mi vida. Mercado de abasto y Cantando hace el amor.  
**FLORIDA.** — R.: Sala de guardia. Mambo. La maldición.  
**FLORIDA.** — R.: Abajo el telón.  
**GRAN AVENIDA.** — R.: Miradas que matan. Los gavilanes y Noticias.  
**HOLLYWOOD.** — R.: Hambre de mujeres. Agregados.  
**IDEAL CINEMA.** — R.: Prisionero de Zenda. Historia de tres amores. Kim, de la India.  
**ITALIA.** — R.: Corazones en llamas. El volcán. Secreto fatal.  
**ITALIA.** — R.: El hijo de D'Armagán. Cita en Lisboa. La danza de la muerte.  
**LA PALMILLA.** — R.: Mercado de abasto. Maffia.  
**LAS LILAS.** — M., V. y N.: La llama y la carne. Noticias.  
**LIBA.** — R.: Boda real. Amargos obstáculos. La mentira candente.  
**LIBERTAD.** — R.: El salario del miedo. Ocaso sangriento. Noticias.  
**CASILLLO.** — V. y N.: Dos caras tiene el destino. La morocha.  
**LO FRANCO.** — R.: Falso orgullo. Queremos un hijo. Sala de guardia.  
**LUX.** — Rot. de 11 a 18; V. y N.: Fuegos artificiales. Noticias.  
**MAIPO.** — R.: Miradas que matan. Los gavilanes y Agregados.  
**MANUEL RODRIGUEZ.** — R.: Lo que nos pasa. Miradas que matan y Noticias.  
**MARCONI.** — R.: El patrio. Agregados y Noticias.  
**METRO.** — M., V. y N.: La llama y la carne y Noticias.  
**MIAMI.** — R.: Cara a la muerte.



**Ultimas de "Los huevos del avestruz" en el Maru**  
 La Compañía de Américo Vargas y Pury Durante anuncia las últimas representaciones de la exitosa obra de André Roussin "Los huevos del avestruz", que desde hace seis meses viene representando en el Teatro Maru.  
 El domingo será el último día de esta obra, que cederá el paso en el cartel a "El suicida constante" (un vodevil de primavera), pleno de ingenio y situaciones graciosas, en que intervendrán, además del director y primer actor de la compañía, Américo Vargas, Pury Durante, Celvia Lira, Oriette Escamez y Wenceslao Parada.

**Marga López protagoniza "Una mujer en la calle"**  
 Marga López, reaparecerá el martes en el cine Santiago. Ella es la protagonista del drama de Pel Mex. "Una mujer en la calle", donde por su argumento, tiene la mejor de las oportunidades para lucirse como actriz dramática. Las prensas aztecas, especialmente el crítico del diario "Universal", tuvo conceptos espléndidos para el trabajo de esta luminaria.  
**"La llanura púrpura" irá el martes a dos teatros**  
 Gregory Peck realiza, a juicio de la crítica, la mejor labor de su carrera cinematográfica, en la cinta "La llanura púrpura", donde caracteriza a un joven piloto torturado psicológicamente por su odio a la vida, y a quien esa misma vida le trae el apasionado amor de una mujer excepcional.  
 Con el debut de Win Min Than en la pantalla, una auténtica belleza birmana. "La llanura púrpura", un film rodado en technicolor y en los escenarios auténticos que muestra la trama, se estrenó el próximo martes en la pantalla de los cines Real y Santa Lucía, en un programa de sesión Artistas Unidos.

**TEATRO DE ENSAYO UNIVERSIDAD CATOLICA**  
**HOY POPULAR**  
 A las 18:30 horas  
**Teatro Camilo Henríquez**  
 Amunátegui 31 Fono 84682

**HOY ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS DE 13:30 a 24 HORAS TELEF. 33550**  
**"ULTIMA CLASE" Y "EL VALS ETERNO" (MAYORES)**  
**HOY ROTATIVO Cinelandia TITO DAVISON EN SU MAYOR EXITO! Segunda semana. "CABO DE HORNOS" SILVIA PINAL "ORGE MISTRAL" EPOPEYA CHILENA DE LOS MARES DEL SUR**

**Mañana ROXY**  
**Wayne Morris Yvonne Furneaux**  
**Traición en el Canal UN RELATO DE CRIMENES!**

**INOLVIDABLES, de singular encanto, resultan las noches de Circo Moderno 1956, en el redondel del concurrido Teatro Cauplícan.**  
**"Siempre fascinante! El Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1956, defendiendo su prestigio chileno, apareció en óptimas condiciones, con magníficos y nuevos números contratados en Europa y Estados Unidos que, en gravitación a sus merecimientos, obtienen ancho y ruidoso suceso.**  
**Hoy jueves 27, el circo actúa en noche, a las 9:40.**  
**Los boletos numerados para las triples funciones del sábado 29 y domingo 30, ya están entregándose desde ahora mismo en la boletería central del "Cauplícan", y tienden a agotarse. Los niños santiaguinos tienen en el Circo de la Empresa Chilena Condor su diversión predilecta. Los niños medio boleto, a mitad de precio, en las matinales infantiles de las 3 de la tarde y vermut 6:20, que se hacen los días sábado y domingo de cada semana.**  
**Y nadie se queda en su casa. Todos "rumbean" al "Cauplícan", porque su nuevo circo 1956 es algo grande, bello, múltiple y digno de la cultura del público metropolitano.**

**Periodistas y un actor darán hoy charla sobre festivales europeos**

Bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, charlarán hoy a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huidobro 1114, (tercer piso), María Romero, Enrique Cid, y el actor Domingo Piga, sobre "Tres enfoques sobre el cine actual".  
 María Romero, Directora de la Revista Ecrán formó parte del Jurado del Festival Internacional de Cannes y asistió especialmente invitada al Festival de Berlín; Enrique Cid, redactor de Cine-Radio y Teatro de la Revista Ecrán, asistió a todos los festivales de Europa, como corresponsal; y Domingo Piga, Director y Profesor del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, con estudios de cine en Europa, asistió al reciente Congreso y Festival Internacional del Teatro de París.

**Cine de Fernandel se estrenará el lunes en los cines Lux y Dante**

La Conti Film ha concedido a los cines Lux y Dante el privilegio de estrenar el lunes próximo la última creación del celebrado cómico francés Fernandel, titulada "Primer amor, otoño y amor". En esta cinta el famoso artista personifica a un prosaico fabricante de tornos, a quien la primera vez asoma a las puertas de su vida, ya muy entrada en el otoño, en la forma de una linda muchachita de 18 años, de la cual se enamora locamente.  
 Nicole Berger, Claude Nollier y otros famosos actores del cine francés integran el reparto de este notable film.  
 Los cines Lux y Dante ya tienen en venta las localidades para el estreno y toda la semana, pudiendo reservarse el fono 87630, en el Lux, y 495359, en el Dante.

**"La llama y la carne" estrenan hoy dos salas**

En la producción Metro-Goldwyn-Mayer en metraje y colores, con sonido estéreo-fónico Perspecta, "La llama y la carne", la estrella Lana Turner ofrece una emocionante actuación en el papel de una mujer que sabe resistir, urdir intrigas y hasta estar, pero quien, no obstante ser un producto de años de miseria y abandono, revela un valor y fuerza extraordinarios en sus esfuerzos para sobrevivir.  
 El papel de esta hermosa aventurera de dudosa moralidad está a cargo de Lana Turner en su drama desarrollado bajo el hermoso cielo de Nápoles, de Amalfi, en el hermoso balneario de Positano, etc.  
 Esta absorbente historia se estrenará hoy en los Teatros Metro y Las Lilas.

**TEATRO EXPERIMENTAL Universidad de Chile**  
**el ALCALDE DE ZALAMEA**  
 CANTARA MAÑANA "TRAVIATA". — Los amantes del arte lírico tendrán mañana oportunidad de escuchar a la notable soprano argentina Blanca Baigorri, de sólido prestigio en el Teatro Colón de Buenos Aires, cantando el papel estelar de "Traviata", la hermosa ópera de Verdi, que constituye una de sus más celebradas creaciones, valiéndose entusiastamente de la prensa del Brasil y de Italia. Junto a la distinguida soprano actuarán el tenor Italo Pasini y el barítono Giulio Viamonte. Esta función extraordinaria a precios reducidos, será dirigida en el Teatro Municipal, por el maestro Reinaldo Zamboni, y contará con la intervención del Ballet del Instituto de Extensión Musical que dirige el coreógrafo Ernst Uthoff, en la parte danzante de la ópera de Verdi.

**HOY - CENTRAL 2a. SEMANA**  
 El amor de dos... que sienten, y creen, como uno!  
**WILLIAM HOLDEN picnic**  
**KIM NOVAK**  
**ROSALIND RUSSELL**

**CONTINENTAL HOY 3-7 y 10 P.M.**  
 Segunda semana  
**ROSITA QUINTANA MIGUEL ACEVES MEJIA JOAQUIN PARAYE**  
**A LOS CUATRO VIENTOS**  
 BELLAS CANCIONES. (PARA TODO ESPECTADOR)

**HOY MIAMI ESTRENO ABSOLUTO**  
**HASTA LA NATURALEZA SE ALIABA CON SUS ENEMIGOS para arrebatarnos toda esperanza de salvación.**  
 Universal-International presenta a **DANA ANDREWS PIPER LAURIE**  
**CARA A LA MUERTE**  
 CONSTATADA POR REX REASON - WILLIAM TALMAN - DONALD SPENCER

**CONTINENTAL HOY 3-7 y 10 P.M.**  
 Segunda semana  
**ROSITA QUINTANA MIGUEL ACEVES MEJIA JOAQUIN PARAYE**  
**A LOS CUATRO VIENTOS**  
 BELLAS CANCIONES. (PARA TODO ESPECTADOR)

**LA ALFOMBRA DE CALIDAD**

**Cartelera y actividades del Teatro Experimental**

— Hoy, a las 19 horas, se realizará en el Antonio Varas la última función popular a precios rebajados de "El Alcalde de Zalamea", la espléndida pieza dramática de Calderón de la Barca.  
 — El próximo viernes 5 de octubre habrá una función premiere del drama de Enrique Ibsen "Hedda Gabler", que el Teatro Experimental ha montado con motivo de conmemorarse el cincuentenario de la muerte del célebre dramaturgo noruego. "Hedda Gabler" se estrenará oficialmente el sábado 6.  
 — Con "La vida de Apolonia", de Germaine Lucie Gruchet, participará el Experimental en el torneo dramático que auspicia la Universidad de Concepción, y que tendrá lugar en la primera quincena de octubre en la ciudad sureña.  
 — Brenda Román realiza excepcional trabajo dramático en "Jinetes hacia el mar", de Synge, que será estrenado en una sala contratada a mediados de octubre, junto a "La carroza del Santo Sacramento", de Próspero Mérimé.  
 — Guillermo Núñez, destacado escenógrafo y diseñador de vestuario, partió ayer con destino a Concepción para dictar un curso sobre escenografía y para realizar los decorados de una de las obras que participará en el Festival de Teatro. Lleva, además, una interesante exposición sobre teatro chileno.

**SOCIEDAD FILARMONICA DE CHILE**  
 Presenta al famoso pianista norteamericano, Premio Reina Elizabeth  
**LEON FLEISCHER**  
 PROGRAMAS I  
 J. S. BACH— Fugatas cromáticas y Fuga.  
 BEETHOVEN— Sonata Re Mayor Op. 20 No. 8.  
 STRAVINSKY— Serenata en La.  
 CHOPIN— Mazurca en Do Sostenido Menor.  
 Berceuse.  
 Scherzo de Sostenido Menor.  
 BRAHMS— Variaciones y Fuga sobre un tema de Haendel.

**HOY, A LAS 19 HORAS**  
**TEATRO MUNICIPAL**  
 ENTRADAS EN VENTA  
 Los socios pueden retirar su entrada en boletería el día de la función.  
 SABADO 29— 8o concierto de temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile, Director JUAN MATTEUCCI, Solista LEON FLEISCHER  
**FESTIVAL BEETHOVEN**  
 Conciertos para piano números 2 y 4 y Obertura Ruinas de Atenas.  
 LOCALIDADES EN VENTA

**HOY MIAMI ESTRENO ABSOLUTO**  
**HASTA LA NATURALEZA SE ALIABA CON SUS ENEMIGOS para arrebatarnos toda esperanza de salvación.**  
 Universal-International presenta a **DANA ANDREWS PIPER LAURIE**  
**CARA A LA MUERTE**  
 CONSTATADA POR REX REASON - WILLIAM TALMAN - DONALD SPENCER

**METRO LAS LILAS**  
 BANDERA 141 TELEF. 83501 FONO 4316  
 3—, 6:15 y 9:30 P.M. 245, 7— y 10— P.M.  
**HOY GRAN ESTRENO!**  
 La M-G-M presenta a **LANA TURNER PIER ANGELI CARLOS THOMPSON**  
**LA LLAMA Y LA CARNE**  
 Bonar COLLEANO  
 EN OMBROS COLOR METROSCOPE  
 Con sonido estéreo-fónico Perspecta  
 Dirigido por RICHARD BROOKS  
 Producido por JOE PASTERNAK  
 Una Película Metro-Goldwyn-Mayer  
 ASIENTOS NUMERADOS EN VENTA

**TEATRO MUNICIPAL**  
 Organización Artística "SALVATI" presenta breve ciclo de espectáculos de "OPERA" con la participación del ASTRO LIRICO  
**RAMON VINAY**  
 MAÑANA VIERNES — 18:30 HORAS — GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA  
 A pedido de muchos simpatizantes, se representará la inolvidable ópera  
**LA TRAVIATA** de G. VERDI  
 Intérpretes: BLANCA BAIGORRI — GIULIO VIAMONTE — ITALO PASINI — JUAN CHARLES — Della Durán — Italia Tononi — Gabriel Silva — Augusto Rescaglio — Santiago Vera.  
**GRAN BALLET "UTHOFF"**  
 LOCALIDADES EN VENTA BOLETERIA: FONÓ 31497 — PRECIOS REBAJADOS: PLATEA \$ 2.500.— PLATEA ALTA \$ 2.000.— BALCON \$ 1.800.—

# SUEZ Y PANAMA CONSTITUYEN DOS ZONAS VITALES PARA EL COMERCIO Y SEGURIDAD DEL MUNDO LIBRE

## CASI TODAS LAS NACIONES DEPENDEN DE ESTAS DOS ZONAS CARDINALES

PARIS.— (AFP).— (Intercontinental).— Por Sergio Berg.— La crisis de Suez ha puesto de relieve, una vez más, la importancia de las vías de navegación mundiales y, de un modo especial, el papel que desempeñan los canales interoceánicos y ciertos ríos internacionales en la vida de las naciones.

Con motivo de la actual crisis de Suez, la prensa ha evocado la situación de Panamá. Los dos grandes canales mundiales ofrecen numerosas analogías y bastantes diferencias. **ANALOGÍAS Y DIFERENCIAS.**— Desde el punto de vista de las distancias, ambos canales son de una importancia económica de primer orden, ya que acortan, en millares de kilómetros, importantes rutas mar-

Las nociones de dominio de los mares y de vías marítimas vitales han conservado todo su valor para las potencias occidentales. Por otra parte, la importancia del Canal de Suez ha aumentado considerablemente en el curso de los diez últimos años, gracias al desarrollo de la explotación petrolífera

en el Próximo y en el Medio Oriente. Se puede afirmar que el Canal de Suez se ha convertido en un inmenso oleoducto por el que pasan actualmente 1.350.000 barriles de petróleo bruto por día (1.200.000 destinados a Europa).



He aquí una antigua vista tomada durante la construcción del Canal de Panamá y que evidencia la gigantesca obra técnica realizada por ingenieros norteamericanos, quienes llevaron a la práctica el soñado proyecto del francés Ferdinand de Lesseps, quien a su vez construyó el hoy disputado Canal de Suez. En el grabado, la entrada a las esclusas de Gatún.

ritimas. Con relación a la ruta de El Cabo, el Canal de Suez reduce en un 40 por ciento la distancia entre la India y Europa Occidental, en un 25 por ciento la que separa a los puertos del Japon de los puertos europeos, y en un 100 por ciento la existente entre estos últimos y el famoso Golfo Pérsico.

Con relación al Estrecho de Magallanes, el Canal de Panamá permite efectuar una economía del orden del 60 por ciento para ir de Nueva York a San Francisco; del 29 por ciento, para trasladarse de Nueva York a Sydney, y del 42 por ciento, para efectuar un viaje Liverpool-San Francisco de California.

**ASPECTOS TECNICOS.**— Desde el punto de vista técnico, Suez es un canal a nivel del mar, de 160 kilómetros de longitud, de 14 metros de profundidad, y de 60 metros de anchura media. La navegación se efectúa tanto de día como de noche y dura (incluyendo las inevitables formalidades administrativas) doce horas.

Panamá es un canal de esclusas (seis), de 68 kilómetros de longitud, un poco menos profundo (12 metros), cuya travesía se efectúa solamente durante el día y dura unas ocho horas. En ambos casos, los navios son conducidos por pilotos amparados del canal. En Suez hay unos 200 pilotos; en Panamá, algo menos, pese a que se necesita un personal especializado para la conducción de los navios a través de las esclusas.

Desde el punto de vista financiero y jurídico, el estatuto del Canal de Suez se basaba, hasta la reciente nacionalización, en la Convención de Constantinopla, del 29 de octubre de 1889. El Canal tenía que estar siempre libre y abierto, tanto en tiempo de paz como en período de guerra, para todos los navios, sin distinción de pabellón. El control de esta libertad, es decir, la protección del Canal, fue confiado, sucesivamente a Turquía, a la Gran Bretaña y, finalmente, a Egipto, país que quedó encargado definitivamente del control militar, en virtud del acuerdo de Suez, de 1954. La gestión tenía que ser internacional, es decir, asegurada por la Compañía Universal de Suez hasta 1968, fin de la concesión otorgada a Ferdinand de Lesseps.

**EL ESTATUTO DE PANAMA.**— El estatuto de Panamá es completamente diferente. Está regido por el Tratado de Hay-Bunau-Varilla, de noviembre de 1903, que otorga a los Estados Unidos la concesión del Canal, le concede "a perpetuidad" una zona de 16 kilómetros de anchura, que, aunque perteneciendo a la República de Panamá, se encuentra bajo la vigilancia policial, sanitaria y política de los Estados Unidos, potencia que la ocupa militarmente, y dispone allí de bases navales, aéreas y de fortificaciones. El Canal de Panamá no es una empresa privada; fue construido por el cuerpo de ingenieros del Ejército

de 150 millones de francos, en el mismo período. En virtud de un acuerdo firmado en 1954 por los Gobiernos norteamericano y panameño, los derechos pagados al Panamá, tenían que aumentar en 400 por ciento; pero dicho acuerdo no ha sido cumplimentado por falta de un voto favorable del Congreso de los Estados Unidos.

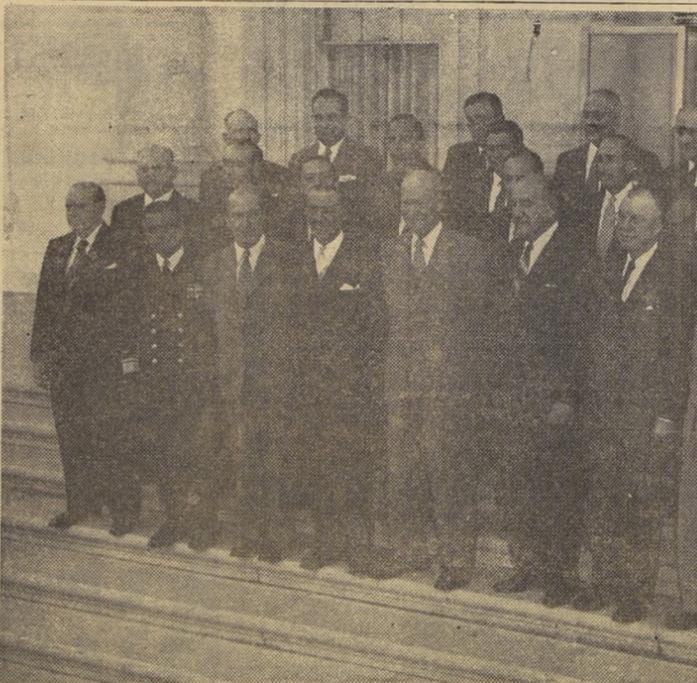
**ASPECTOS JURIDICOS.**— Desde el punto de vista político y jurídico, el estatuto del Canal de Suez se basaba, hasta la reciente nacionalización, en la Convención de Constantinopla, del 29 de octubre de 1889. El Canal tenía que estar siempre libre y abierto, tanto en tiempo de paz como en período de guerra, para todos los navios, sin distinción de pabellón. El control de esta libertad, es decir, la protección del Canal, fue confiado, sucesivamente a Turquía, a la Gran Bretaña y, finalmente, a Egipto, país que quedó encargado definitivamente del control militar, en virtud del acuerdo de Suez, de 1954. La gestión tenía que ser internacional, es decir, asegurada por la Compañía Universal de Suez hasta 1968, fin de la concesión otorgada a Ferdinand de Lesseps.

**UN PROFETA LE GANÓ A OFICINA METEOROLÓGICA**  
LONDRES, (ANSA).— Un curioso match librado entre un "profeta del tiempo" y la Oficina Meteorológica Oficial fue ganado ampliamente por aquel. Durante un mes, Harry Bonn, que es el tal profeta, depositó cada mañana en manos de un jurado imparcial sus previsiones para las siguientes 24 horas. El jurado anotaba simultáneamente las respectivas previsiones de la Oficina Meteorológica. Al cabo del mes, se comprobó que el señor Bonn había acertado más veces que los científicos oficiales. Los derechos, en efecto, por 127 puntos contra 124.

### El Postro del día



BEN GURION, Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, que debe hacer frente ahora a una aguda tensión diplomática, ante la acusación de "represalias" hecha contra su país ante las Naciones Unidas.



El Comité Interamericano de Delegados Presidenciales, que se encuentra reunido en Washington, realizó una visita de cortesía al Mandatario norteamericano, D. Eisenhower, a la Casa Blanca, donde departieron cordialmente sobre problemas relacionados con la misión que cumplen por mandato de los Jefes



He aquí una belleza de Escandinavia, que luce su gracia nórdica para encantamiento de miles de admiradores en el mundo entero. Muchas como ellas han conquistado la fama, y también, su Príncipe Azul.

## Un napolitano de 16 años, pobre de solemnidad, sostiene a 13 familias

### LO LLAMAN EL "SANTARIELLO" (PEQUEÑO SANTO)

NAPOLES, (ANSA).— En Boscotrecase, pequeña aldea situada en las laderas del Vesubio y famosa por haber servido de escenario para el film "Dos centavos de esperanza", reside un pálido jovenito de 16 años, de mirada siempre triste, al que toda la población ha asignado el nombre de "Santariello", o sea: pequeño santo. Su nombre es Vittorio Francescone, la razón de su apelativo reside en el hecho de que, a pesar de ser paupérrimo, viene manteniendo, desde hace más de tres años, a trece familias de la localidad.

Vittorio Francescone es hijo único y vive con su padre Eugenio, empleado de la oficina de impuestos, y su madre Catalina. Los tres ocupan una modestísima finca, y ninguno nació en Boscotrecase. Llegaron poco después de la tragedia de Monte Cassino, durante la cual una bomba destruyó la casa en que vivían y mató a dos her-

manos de "Santariello", Vittorio tenía entonces 4 años, pero recuerda aquellos terribles instantes con toda lucidez. Y ellos, precisamente, fueron los que influyeron decisivamente en su formación, despertando en él la firme vocación de luchar por aliviar el sufrimiento de sus semejantes.

A partir del primer día en que ingresó a la escuela elemental, Vittorio comenzó a dar muestras de una generosidad sin límites. Sus escasas monedas y los alimentos que sus padres le daban, los obsequiaba a compañeros más pobres. Como la comida que le esperaba en el hogar era bien magra, sus regalos fueron en mengua de su salud, pero siguió haciéndolos. Y cuando sus padres se enteraron del hecho y le recomendaron que cambiara de conducta, Vittorio les contestó: "No puedo hacer de otro modo. Algo interior me ordena proceder así".

En 1953, obtenido ya el diploma secundario Vittorio Francescone, con 13 años de edad, pensó que había ya llegado el momento de ampliar su obra en favor de los pobres. Para ello, recurrió a cuatro habitantes de Boscotrecase: el cartero Arcángelo D'Ambrosio, de 72 años; el tornero Luigi Espósito, de 81; el alfarero Belmonte Collaro, de 45, y el obrero Giovanni Cirillo, de 66. Cuatro hombres y un pequeño, al que los primeros eligieron presidente de la singular "sociedad" de beneficencia, que nació sin pompa ni propaganda un 25 de julio de 1953.

De inmediato, el joven Vittorio se puso a la obra. Conocía una familia particularmente paupérrima, integrada por la viuda Carmela Gozzolini, madre de dos criaturas atacadas de poliomielitis. Todas las mañanas, Vittorio salía de su casa para recorrer la aldea. "¡Buenos días—decía—, quiera usted dar algo para una familia de pobres?". Nadie tenía coraje para negarse, y al fin del día la pobre viuda tenía algún dinero para alimentar la familia.

### Feuerfades de hoy

- 1290.—Terremoto de China.
  - 1519.—Partida de Magallanes.
  - 1546.—Revolución Millantia Eclesiástica.
  - 1627.—"Madame se muere".
  - 1686.—San Vicente de Paul.
  - 1798.—La Ley del Máximo.
  - 1817.—Paul Feval.
  - 1821.—Amiel.
  - 1825.—El primer ferrocarril del mundo.
  - 1846.—El primer paracaídas.
  - 1874.—Menéndez y Pelayo.
  - 1940.—El Eje.
- TERREMOTO EN CHINA.**— En Chihli, China, ocurre un terrible terremoto, que deja 100.000 muertos.
- INMADA AL LADO DEL TERREMOTO** que ha sido para tal país el régimen comunista, que ha liquidado varios millones.
- EL CASTIGO DE LA NATURALEZA** hace tantos años, no alcanzó a ser sino un leve aperitivo al lado de lo que hoy se está pasando.
- PARTIDA DE MAGALLANES.**— Del puerto de San Lúcar, partió Hernando de Magallanes.
- Por cierto que no se imaginó que daría la vuelta al mundo su flota (a).
- Por menos aún que se descubriría el estrecho que lleva su nombre.
- Esta flota volvió reducida a un barco, tripulado por hombres que parecían espectros, casi tres años después.
- REGIMIN MILITANTIS ECLESIAE.**— Por la Buía, de tal nombre (de paso, las buías llevan como nombre la primera frase de su texto, y no tienen un título específico), el Papa Pablo III aprobó la constitución de la Compañía de Jesús.
- Pablo III es el primer Papa del período llamado de los "Papas de la Reforma Católica", que va de 1534 a 1655.
- Pablo III se llamaba Alejandro Farnesio, de noble familia.
- Diplomático, político y artista, se ocupó mucho de reprimir los abusos. A él le tocó excomulgar a Enrique VIII.
- Su gran gloria es el famoso Concilio de Trento la aprobación de los Jesuitas y de las Hermanas Ursulinas.
- Nombró excelentes Cardenales, con la excepción de sus nietos (era viudo antes de ordenarse sacerdote): Ferré Caraffa, Gaspar Contarini, Reginald Pole y Etienne Gualot, que no fueron ni espejo de talento ni de virtudes.

**ROMAN RUSTRACIONES: GARCIA MORENO**

EN CASO DE INCENDIO SIEMPRE HAY QUE HUIR A LA CALLE, "POLILLA!"

NUNCA HAY QUE ARRANCAR PARA ADETRÁS.

...Y POR QUÉ, BONIFACIO?

PORQUE PUEDES QUEDAR EN UNA RATONERA, CABRO!

VAMOS ARRIBA, AHORA.

EL CUARTELERO DE LA COMPAÑIA DE BOMBEROS CONTINUA EXPLICANDO

**PERRO SALVA LA VIDA DE SU DUEÑO**

TOLOSA, Guipúzcoa, (ANSA).— Cuando el pastor Federico Labaño bajaba del monte acompañado de su perro, tuvo la desgracia de caer en un riachuelo desde casi 20 metros de altura. Sufrido el golpe en la cabeza y quedo inconsciente en el agua, donde se halló ahogado, el no se hubiera salvado su perro detrás de él y, arrojándose con los dientes, atravesó la orilla. Después el noble canino se dio a aullar lastimeramente, pidiendo a aullar lastimeramente que pasaban lo oyeron y se acercaron a ver qué pasaba. El pastor fue auxiliado y llevado a un hospital, mientras todo el mundo en la aldea se agolpaba a contemplar el milagro del fiel perro.



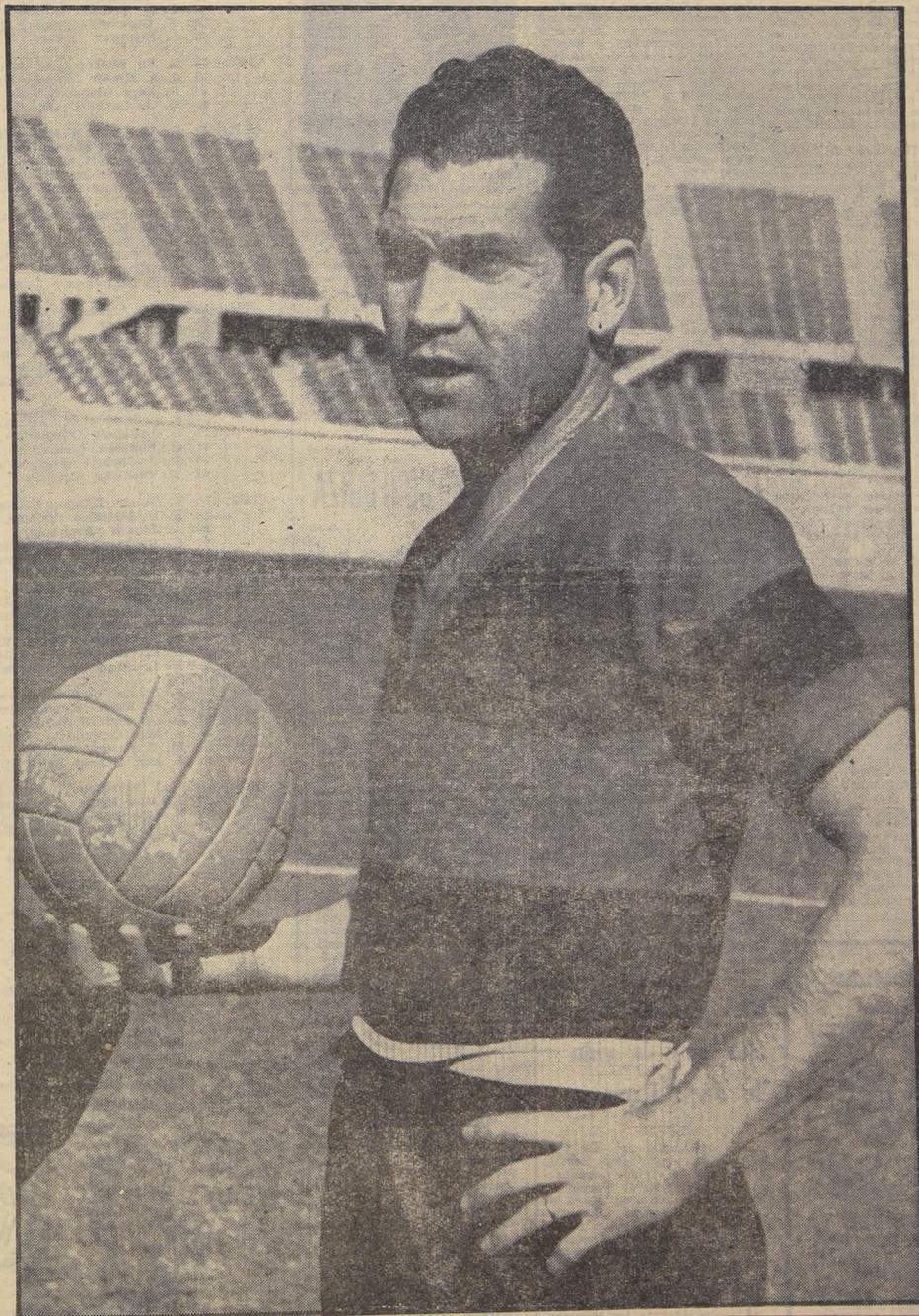
# Suplemento DEPORTIVO

## Rangers, sensación del año

LOUIS Y ZATPEK,  
DOS PUNTAS EN LA  
MARATON OLIMPICA

30 PUGILES EN LISTA  
PARA VENIR A CHILE

DRAMA POR UN  
ASCENSO: LA U.C.  
Y LA SERENA



Crédito de la excepcional campaña de Rangers en el Campeonato de 1956 ha sido la labor maestra, de admirable rendimiento y regularidad de su defensa. Y en ella, Ramón Climent ha resultado una figura de gran valía. Con Rigo y Campos conforma una línea media que, perfectamente puede reclamar para sí el título de la mejor del torneo. Nunca antes, desde aquella época en que ya evidenciara sus aptitudes en Ferrobádminton, Climent había jugado tanto y tan bien como este año en el equipo del sur. Ha sido su gran temporada la que lo ha consagrado definitivamente. Y le ha dado al fútbol chileno un nuevo y magnífico valor en esa plaza difícil y que mucho exige, como es la de centro half.

### SABADO Y DOMINGO, NATACION INTERNACIONAL



# América

EL CLUB ARGENTINOS, de Buenos Aires y la Universidad Católica de Santiago, realizarán el sábado y domingo en el Estadio Estudiantil el primer torneo internacional interclubes del año, y que debe alcanzar destacados relevos, ya que intervendrán destacadas figuras del atletismo sudamericano, como Gerardo Bonhoff, Enrique Beckles, el invitado Eduardo Balducci y otros.

EL EXCELENTE MEDIO FONDISTA, vendrá con el objeto de medir posibilidades nuevamente con los hermanos Sandoval en los 800 metros, y en su mejor estado físico y de preparación, como que recientemente mejoró su propio record argentino de la prueba que logró justamente en Santiago, en el Campeonato Sudamericano de Santiago de 1956, que era de 1'51.5", y el lunes corrió los 1.000 metros en excelentes 2'26.4", superando la marca continental de su compatriota Gilberto Miori.

SIN EMBARGO, AUSENTE RAMON, que no está todavía en aptitudes que le permitan un esfuerzo serio. Balducci, correrá el domingo con Waldo, que se ha estado preparando con interés para demostrar su actual capacidad en las dos vueltas, antes de ser incluido en la delegación olímpica. El cotejo entre ambos eficientes semifondistas, los números 2 y 3 de las pistas de este lado del mundo en esa emotiva distancia, será una de las notas de más atracción del torneo, ya que el chileno viene de exhibir asimismo un entrenaamiento completo, cuando quebró hacen 15 días el record sudamericano de los 600 metros.

OTRA PRUEBA de importancia que se anuncia, entre invitados y fuera de puntaje, serán los 100 metros, en los que actuarán Gerardo Bonhoff, entusiasta animador de las filas del club visitante, y Eduardo Bezmilla el joven y bien dotado sprinter nacional que se ha visto bastante bien en las últimas fechas del torneo por el "Trofeo del Atletismo", y que puede obtener al veterano atleta trasandino a posibles 10" para ganarlo, o menos.

REALIZAR UNA COMPETENCIA INTERNACIONAL, es un esfuerzo serio que merece amplia cooperación para su mayor éxito, ya que son muchos los factores de diverso orden que influyen, incluso en la obtención de marcas de jerarquía como el de una debida organización. Ya el deporte clásico tiene un prestigio en tal sentido que tiene que mantener.

POR ESA RAZON, nos parece que la Universidad de Chile, tiene que estudiar más detenidamente esta resolución de postergar para el domingo el torneo que debió efectuarse el domingo pasado, por motivos que tienen que ser de menor peso que los de colaborar con su conguénera "católica", sin duda. Un torneo internacional no se

hace todos los días. En cambio una competencia local admite buscar otras fechas. Si se mantiene la resolución de la "U", le restará a la competencia internacional elementos que no son necesarios, como la actuación de atletas de la calidad de Hugo de la Fuente o Belisario Contreras, a quienes se había invitado para alternar con los trasandinos. Además, la UC no dispondrá del concurso de algunos jueces idóneos —que están muy escasos— como el mismo presidente de la rama atlética estudiantil, y más de algún juez de lanzamiento como Vicente Andrés, que deben estar en el Estadio de Independencia ayudando en el debido control del espectáculo internacional. La cooperación se impone, entonces, a costa de cualquier sacrificio de orden interno de las filas atléticas azules, en abseguio a la hermandad atlética, más aún cuando en este caso es también universitaria, y por tanto de corazón ancho. La retribución la tendrá además, el cierto plazo la Universidad de Chile, cuando la solicite para su próximo torneo con River Plate, de Buenos Aires, que se efectuará en Santiago a fines de octubre.

LA ASOCIACION ATLETICA de Valparaíso, ha organizado para los días 12, 13 y 14 de octubre un torneo en celebración del 25.º aniversario de su fundación, y al que ha invitado a los equipos de las Escuelas Naval Militar, de Aviación y de Carabineros. La primera y las dos últimas ya han asegurado su participación no así la segunda que parece tendría dificultad para efectuar el viaje, pero que se hacen gestiones para salvar, ya que se estima en el puerto que los alumnos de Domingo Cuzumán, tienen capacidad para luchar con muchas posibilidades tanto en los puntajes individuales, como en el general. Será sin duda una linda fiesta atlética militar, que hace tiempo no se había tenido ocasión de presenciar y que las Universidades deberían imitar ya que también han estado ausentes de iniciativas que den actividad oficial a torneos entre sus alumnos y como deberían programarse por lo menos una vez al año.

ELIANA BAHAMONDES, está a sólo 22 centímetros del índice de 13 metros, que se ha fijado a las lanzadoras de balía, para ser consideradas en el conjunto que irá a Melbourne. El sábado, en una tarde inapropiada para registros de altas marcas, lanzó a 12.78 metros, y algunas semanas atrás también superó su record nacional con facilidad. Pero, hay un pero elemental. Esto hay que lograrlo dentro de los seis ensayos y no en el 6.º o noveno, demostrando con ello que la calificada especialista aún no encuentra la forma de estar a "punto" físicamente cuando es preciso. Un poco más de atención en tal aspecto, y seguramente que conseguirá sus propósitos. Posee calidad para obtener esos 13 metros.

FRITZ.

## Fiel versión del cine para la vida de Jack Dempsey

No podía escaparse. La vida de Jack Dempsey será llevada al cine. Y la versión será har-to fiel, ya que el propio es "Matador de Manassa" hará de supervisor y servirá de consultor al actor que reviva su legendaria figura de campeón en el lienzo de plata. El productor Sam Wiental, al hacer el anuncio de la firma del contrato, declaró que en la película no serán utilizados los films realizados durante los principales disputados por Dempsey. Toda la película se hará con escenas especialmente filmadas sobre cada uno de esos episodios.

Por su parte, Dempsey dijo que él había recibido una ganancia de 200.000 dólares, y un por ciento sobre el producto de la película.



CORRERA EL DOMINGO — Eduardo Balducci, el excelente atleta argentino, que actuará el domingo en el Estadio, aparece en esta instantánea junto con Ramón Sandoval, cuando corrió los 800 metros en el torneo sudamericano de Santiago de 1956, clasificándose segundo detrás del recordman sudamericano, pero batiendo la marca trasandina de la distancia. Demostrando su progreso, Balducci viene de mejorarla, como también de rebajar el record sudamericano de los 1.000 metros. En su interesante lucha con Waldo Sandoval, tendrá oportunidad de confirmar este eficiente momento por que atraviesa

## GRAN CONFIANZA

En Marlene Ahrens y Ramón Sandoval tiene el coach Laipenicks

"Ramón está trabajando firme, y espero que pronto recuperará sus mejores condiciones", declaró a LA NACIÓN, su entrenador, Edgar Laipenicks, cuando lo interrogamos acerca de la ausencia de nuestro crack de la pista del Estadio Nacional, el sábado. "Ya no siente molestia a la pierna, nos agregó, y tengo confianza que poco a poco iremos aumentando el trabajo hasta que sea el mismo que vimos en el Sudamericano de 1956, o superior. Por el momento, este será el plan de nuestros entrenamientos. Tratare de encontrar un recuperador el tiempo perdido, pero sin exponerlo a nuevas contingencias, que ya no tendríamos remedio, y le dejarían definitivamente sin ir a Melbourne, donde tengo amplia confianza que superará todas las expectativas. Pero, por favor, nada de bulla con él ahora. Que su optimismo vaya, volviendo, poco a poco. Y entonces, actuará con esa moral, cien por ciento que necesita para cumplir allá como él y yo lo queremos. ¡Cómo lo desea todo Chile!"

MARLENS AHRENS — En cuanto a la preparación de la recordwoman sudamericana de la jabalina, que ahora está entregada, también, al mismo entrenador, nos manifestó que continuaba sin novedades, y que sólo le había indicado algunas ligeras correcciones de estilo para hacerlo más positivo, ya que no caben sensuales variaciones de fondo a pocos meses de actuar ante las mejores especialistas del orbe. También tiene plena confianza en que en Melbourne confirmará sus notables aptitudes como Rahna Sandoval. "Condiciones físicas tiene de sobra para alternar con las estrellas mundiales", afirmó Laipenicks con amplia sonrisa.

# Resultados olímpicos

Para los archivos de los aficionados al atletismo, iniciamos la publicación de los resultados finales por pruebas de las Olimpiadas, desde que se iniciaron en 1896.

### 100 METROS

1896:	1) T. E. Burke (Estados Unidos) .....	12"
	2) E. Hoffman (Alemania)	
	3) A. Szokoly (Hungría)	
	4) E. Lane (Estados Unidos)	
	5) A. Chalkokondylis (Grecia)	
1900:	1) F. W. Jarvis (Estados Unidos) .....	11"
	2) J. W. B. Tewkesbury (Estados Unidos)	
	3) S. Rowley (Australia)	
	4) A. F. Dufy (Estados Unidos)	
1904:	1) A. Hahn (Estados Unidos) .....	11"
	2) N. J. Cartmell (Estados Unidos)	
	3) W. Hogenson (Estados Unidos)	
	4) F. R. Moulton (Estados Unidos)	
	5) F. Heckwolf (Estados Unidos)	
	6) L. Robinson (Estados Unidos)	
1908:	1) R. En Walker (Sud Africa) .....	10.8"
	2) J. A. Rector (Estados Unidos)	
	3) R. Kerr (Canadá)	
	4) N. J. Cartmell (Estados Unidos)	
1912:	1) R. C. Craig (Estados Unidos) .....	10.8"
	2) A. Meyer (Estados Unidos)	
	3) D. Lippincott (Estados Unidos)	
	4) G. H. Fatching (Sud Africa)	
	5) F. V. Belote (Estados Unidos)	
1920:	1) C. W. Paddock (Estados Unidos) .....	10.8"
	2) M. M. Kirksey (Estados Unidos)	
	3) H. F. V. Edward (Inglaterra)	
	4) J. V. Scholz (Estados Unidos)	
	5) Ali Khan (Francia)	
	6) L. C. Murchison (Estados Unidos)	
1924:	1) H. M. Abrahams (Inglaterra) .....	10.6"
	2) J. V. Scholz (Estados Unidos)	
	3) A. E. Porritt (Nueva Zelanda)	
	4) C. Boehman (Estados Unidos)	
	5) C. W. Paddock (Estados Unidos)	
	6) L. C. Murchison (Estados Unidos)	
1928:	1) P. Williams (Canadá) .....	10.8"
	2) J. E. London (Inglaterra)	
	3) G. Lammers (Alemania)	
	4) G. Simpson (Alemania)	
	5) D. J. Joubert (Sud Africa)	
	6) T. Yoshioka (Japón)	
1932:	1) E. Tolan (Estados Unidos) .....	10.3"
	2) R. H. Metcalfe (Estados Unidos)	
	3) A. Jonath (Alemania)	
	4) G. Simpson (Estados Unidos)	
	5) D. J. Joubert (Sud Africa)	
	6) T. Yoshioka (Japón)	
1936:	1) J. C. Owens (Estados Unidos) .....	10.3"
	2) R. H. Metcalfe (Estados Unidos)	
	3) M. B. Odendard (Nueva Zelanda)	
	4) F. C. Wycoff (Estados Unidos)	
	5) E. Borchmeyer (Alemania)	
	6) H. L. Strandberg (Suecia)	
1948:	1) H. Dillard (Estados Unidos) .....	10.3"
	2) N. H. Ewell (Estados Unidos)	
	3) L. Labeach (Panamá)	
	4) A. Mac Corquodale (Inglaterra)	
	5) M. E. Patton (Estados Unidos)	
	6) E. Mac Donald Bayle (Inglaterra)	
1952:	1) L. J. Remigine (Estados Unidos) .....	10.4"
	2) H. Mac Kenley (Jamaica)	
	3) E. Mac Donald Bayle (Inglaterra)	
	4) F. D. Smith (Estados Unidos)	
	5) V. Sukharev (Rusia)	
	6) J. F. Treolar (Australia)	

### RECORDS:

Mundial:	W. Williams (Estados Unidos)	5-8-1956	10.1"	
Mundial:	I. Murchison (Estados Unidos)	4-8-1956	10.1"	
Olimpico:	E. Tolan (Estados Unidos), 1932;	J. C. Owens (Estados Unidos), 1936;	H. Dillard (Estados Unidos) 1948	10.3"
Sudamericano:	Mario Fayos (Uruguay)	26-3-1949	10.3"	
Chileno:	Alberto Labarthe,	28-4-1946	10.5"	

Para Casimiro Barator San Oregal Negras

CASIMIRO PEINADO DE TOME

7.500- LOS 3 METROS

DEPOSITOS UNIDOS

PAÑOS DE TOME

BANDERA 425

BANDERA 657

Que delicioso es Tomar Mi-Mi

Champi HAMETA ESPECIAL

SIN JABON NI ALCALI

Justo Perfecto

En Farmacias y Almacenes POR MAYOR

SANTIAGO - CASILLA 340.



# Temporada internacional acuática en perspectiva



Lo mejor de la natación argentina actuará en Santiago durante los días 29 y 30 de presente.— Asegurada la venida de Pedro Galvao, Liliانا Gonzálías, Fernando Sanjúl y Pedro Medrazza.— Los créditos chilenos.— También actuará Lilo Mund, campeona sudamericana de saltos ornamentales.— Por primera vez se bajará del natio en los 100 metros estilo libre.

MARCA DO entusiasmo ha despertado en nuestros círculos deportivos, el anuncio hecho por la Federación Chilena de Natación que preside el Dr. Isaac Froimovich, en el sentido de ofrecer a nuestra afición una atrayente temporada internacional acuática durante los días 29 y 30 del mes en curso, en la Piscina Temperada de la Universidad de Chile, en Avenida Santa María con Independencia.

da, exitosamente, por el doctor Froimovich, raíz del viaje que hiciera la semana pasada, Buenos Aires con un grupo de nadadores chilenos especialmente invitados por la Federación Argentina de Natación a los Campeonatos Nacionales de ese país, habiéndose confirmado oficialmente, la venida a Santiago, de los mejores valores argentinos para confrontarse con los nuestros.

UN HECHO NOTABLE.— Al tenor de estas noticias, la afición local tendrá la ocasión de ver actuar, entre otras figuras de primer plano de la natación argentina, al notable campeón y recordman continental Pedro Galvao. Este extraordinario elemento intervendrá en los 100 y 200 metros espalda, y en los 100 metros libres, especialidad esta última en la que está acostumbrado a hacer tiempos inferiores al minuto. Se daría así el caso excepcional de que ésta sería la primera vez que se bajaría, en la Piscina Temperada, de los 60 segundos en los 100 metros estilo libre, antecedente que justifica, desde ya, la expectativa que la presentación de Galvao ha despertado entre nosotros.

na y sudamericana que formarían en la delegación argentina, serían la gran campeona sudamericana y vicecampeona panamericana, en México, Liliانا Gonzálías, de brillante actuación en el último Sudamericano de Viña del Mar, y que se confrontaría con nuestro crédito femenino máximo, Ruby Bonder, en 100 y 200 metros libres, y en 100 y 200 metros estilo espalda; Fernando Sanjúl, última revelación argentina en estilo mariposa, y Pedro Medrazza, especialista en medio fondo, donde cotejaría fuerzas con nuestro crack Guillermo Villalobos.

Mund, Lilo hará una de sus últimas exhibiciones en nuestro país, antes de partir a Australia donde defenderá nuestros colores en dicha especialidad, en los Juegos Olímpicos de Melbourne.

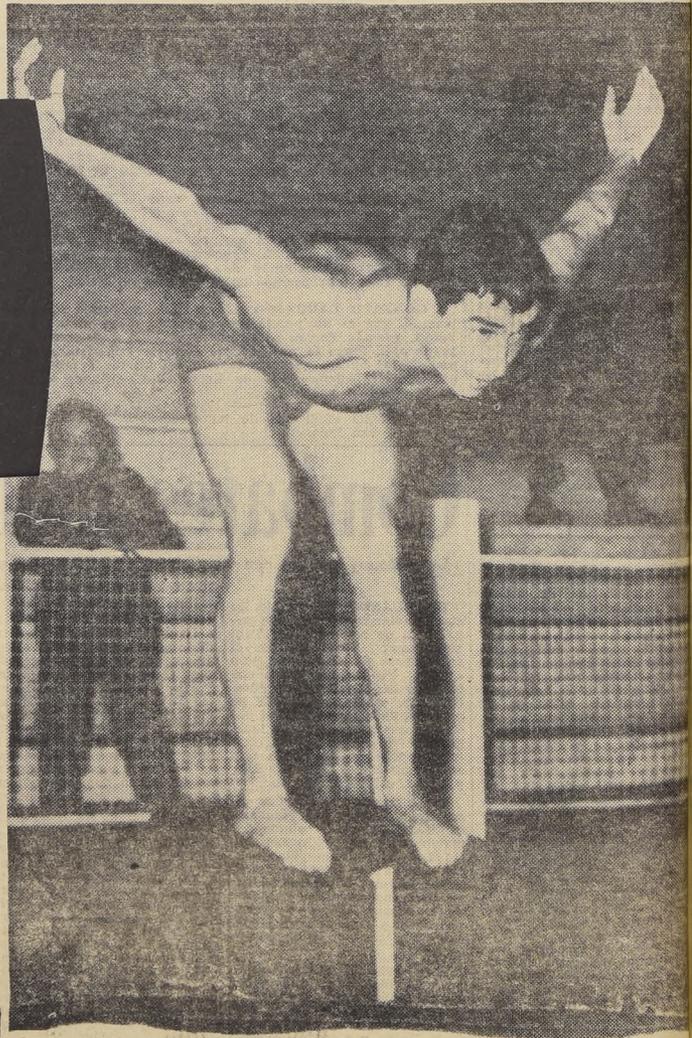
Atendiendo a la calidad de rivales que tendrán que enfrentar, nuestros nadadores pugnen con gran entusiasmo entrenamientos diarios en la Piscina Temperada, bajo las órdenes de los entrenadores oficiales de la Federación Chilena de Natación.

El programa contempla, además, numerosas otras pruebas para elementos infantiles, juveniles, segunda y tercera categorías.

LILO MUND.— Además, de acuerdo con el programa que se ha confeccionado, se presentaría en este extraordinario programa, nuestra campeona nacional y campeona sudamericana de saltos ornamentales, Lilo

La Federación ha dispuesto expendir un abono de precio bajado para asistir a las dos jornadas de esta temporada internacional acuática.

OTROS VALORES.— Otras figuras de la natación transan-



Antes de partir a Melbourne, donde defenderá nuestros colores en saltos ornamentales, Lilo Mund ha aceptado hacer su última presentación entre nosotros, en la temporada internacional acuática que ha organizado para fin de mes la Federación Chilena de Natación, en la Piscina Temperada. Sin lugar a dudas, Lilo se constituirá en una de las atracciones máximas de dicho certamen, en atención a sus excepcionales atributos.

## La VOZ del PUBLICO

UNA ENERGICA PROTESTA DE SOCIOS DE AUDAX ITALIANO

A RAIZ DE LAS medidas acordadas por la directiva de Audax Italiano de pretender romper aquella norma de mantener el cuadro chilenoizado, para contratar ahora jugadores extranjeros, nos permitimos decir que esta determinación ha causado indignación, y como socios de esta antigua y prestigiosa institución, formulamos nuestra más enérgica protesta contra esta medida, y contra aquellos directores del club, que porque conceden buenos aportes económicos, se creen con los suficientes derechos para modificar acuerdos anteriores, que fueron bien madurados en su oportunidad.

Para abonar nuestra apreciación en este asunto, podremos decir que en el partido contra Unión Española faltó solamente un jugador y cambiaron toda la alineación delantera, demostrando de esta manera que la persona encargada de formar el cuadro, no sabe nada de fútbol. Existe una confusión entre los grandes del club, porque nadie tiene que ver la parte técnica con la parte administrativa. Sin embargo, ésta se mezcla con aquella, lo que es impropiciente. Y esto no sucede en ninguna institución, porque hay un entrenador, y es la persona que responde de su trabajo, al paso que tiene facultad para mandar en el equipo.

Con el error profundo cometido en este encuentro a que nos referimos, queda demostrado que actualmente no hay personas que entiendan estas cosas, y que lamentablemente se prestan para comentarios locos en otros clubes. Para asegurar más nuestra aserción, diremos que somos más de dos mil socios que están en total desacuerdo con esta determinación de contratar jugadores extranjeros.

Saluda a Ud. muy atentamente.— Varios socios de Audax Italiano.

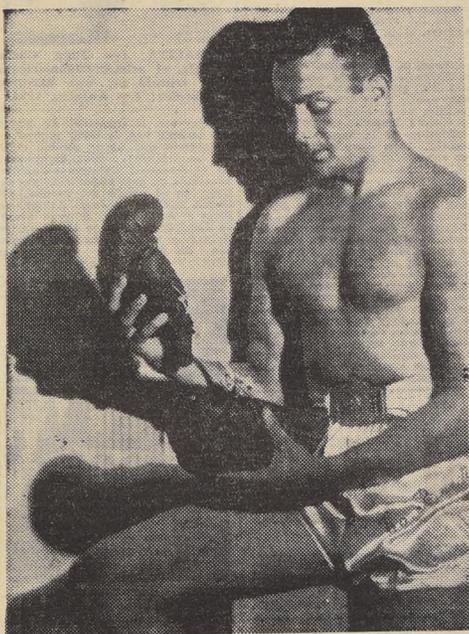
GUILLERMO VILLALOBOS será otra de las figuras de la natación sudamericana que intervendrá en la corta temporada internacional

acuática que se inicia el sábado en la Piscina Temperada, organizada por la Federación Chilena de Natación.

# Un Diógenes sin lámpara le dio luz al boxeo sudamericano



Pascual Pérez será la nota grande en la temporada próxima del boxeo profesional. En Santa La'ta cruzará guantes con Germán Pardo en disputa del título de campeón mundial, que el mendocino le arrebatara al japonés Shirai.



El rosarino Alfredo Bunetta es uno de los tres mejores plumas argentinos. Gana o pierde con Alvarez y Gonsalito. Figura en la lista de "los 30" que le dieron a De La Fuente en el Luna Park.



En la temporada última gustó a rabiar el boxeo estilizado de Ubaldo Sacco. El elegante mediano que dirige Ignacio Ara. nos visitará nuevamente, y esta vez si que se verá las caras con Humberto Loayza.

Sin proponérselo, el promotor Diógenes de la Fuente dio término a la guerra fratricida que se había declarado en el pugilismo argentino.— Lázaro Kocci vuelve al Luna Park con Pascual Pérez.— Lista de 30 profesionales para venir a Chile la próxima temporada, con Pascualito a la cabeza.— Pardo al ranking y al campeonato mundial.

En ocho días de permanencia en Buenos Aires, Diógenes de la Fuente logró conjurar la escisión que amenazaba desembocar en un desastre para el boxeo argentino. Es sabido que desde que falleciera Ismael Pace, propietario y promotor del famoso Estadio Luna Park, se había desencadenado una guerra fratricida en el pugilismo trasandino. Se habían formado dos grupos irreconciliables. Uno, encabezado por la viuda de José Lectoure y otro por Lázaro Kocci, brazo derecho de Pace por largos años, programador del boxeo profesional en toda la América del Sur. El grupo de la señora de Lectoure agrupa una poderosa carta: la posesión del enorme estadio cerrado enclavado en el corazón del capital humano; los managers más prestigiosos, estaban a su lado y, lógicamente, también sus pupilos, los mejores boxeadores argentinos. Entre ellos, el propio campeón mundial, Pascual Pérez, pupilo predilecto de Lázaro Kocci.

Hombre joven, inquieto, audaz, con gran intuición del negocio pugilístico, a pesar de estar postrado largos meses en cama, por haber salido muy mal herido de ese accidente que resultara fatal para Ismael Pace, Lázaro Kocci dio una demostración impresionante de su poderío. Probó que era él el hombre que manejaba los hilos. Reclamó las imprevisiones que hacía el Luna Park y su respuesta no pudo ser más elocuente; hizo disputar en Montevideo el campeonato del mundo entre Pérez y el cubano Suárez. Y como queriendo no dejar dudas acerca de su posición de franca ofensiva, dio el pase para que Roberto Castro y Arturo Rojas pelearan en Chile, por la corona sudamericana de peso gallo. Mientras tanto, las luces orlora brillantes del Luna se encendían a medias para dar paso a peleas sin historia. De relleno. Peleas chiquitas, como dijo Félix D. Frascara, en la revista "El Gráfico".

Cuando el promotor chileno llegó a Buenos Aires se encontró en un clima de guerra. Las dos partes no querían escucharse ni siquiera por teléfono. De la Fuente observó todo esto y comprendió que por ese camino se iba al naufragio. Se hundía el boxeo argentino y con él, el de toda América del Sur. Habló largo y tendido con Kocci. Le mostró el pro y contra del asunto, su consecuencia actual, que fue invitado por el Luna Park y allá sus sugerencias encontraron amplia acogida por parte de Manuel Morales, un genuino hombre de boxeo, que en otro tiempo fue manager de Raúl Landini y es el actual match-maker del Luna. Morales que siempre anheló una solución, acogió algunas ideas de Lázaro Kocci expuestas por boca del promotor chileno. Y la propia señora Ernestina de Lectoure se abrió a su vez anterior. Días después, Diógenes de la Fuente fue invitado a concurrir a la comida de aniversario de la Casa del Boxeador Argentino. Se le sentó a la cabecera de la mesa, en su cabeza, más de 300 personas, lo más granado y representativo del pugilismo argentino de todas las épocas, rindió homenaje al boxeo de Chile. Sin proponérselo, el promotor chileno, hombre de prestigio en el continente, había actuado de amable compendador. No tenía una lámpara como aquel otro Diógenes, pero a pesar de ello, le dio luz al Luna Park. Y al boxeo continental.

Al momento de regresar De la Fuente todavía no se había concretado el adventicio. Pero ya Lázaro Kocci había aceptado de que Pascual Pérez defendiera su corona en un combate que tendrá por escenario el Luna Park. El rival del mendocino será el mexicano Memo Diez, o en su defecto, el japonés Misako. Por dos peleas el campeón cobrará un millón de pesos argentinos. Kocci regresará en gloria y majestad para ocupar un lugar destacado en las actividades del famoso estadio cerrado. Y mantendrá íntegra la representación del boxeo chileno. A través suyo proseguirá en el "Caupolicán" el desfile de prestigiosas figuras trasandinas frente a las más destacadas del país. Ahora el Luna Park tiene boxeadores de calidad para llenar su cartelera. Lázaro Kocci tiene a su vez lo que pretendía. Las aguas vuelven a su cauce normal y para todo el pugilismo sudamericano se aproximan días mejores.

La visita de Diógenes de la Fuente a Buenos Aires sirvió, naturalmente, para concretar todos los planes y proyectos del dinámico promotor con vista a la próxima temporada. Nosotros ya anticipamos la nota más trascendental: Lázaro Kocci ofreció traer a Pascual Pérez, a Santiago, para que pelee por el título con Germán Pardo. Siempre y cuando, lógicamente, el chileno rinda antes un par de pruebas de suficiencia, que lo serán sus encuentros con el argentino Barengli y el cubano Oscar Suárez. Mientras tanto, Nat Fleischer, editor de "The Ring" pidió a Lázaro antecedentes de Pardo a fin de darle a conocer al gran público del boxeo mundial a través de su prestigiada publicación e ir preparando el camino para llevarlo a incluirlo en el escalafón de los 10 primeros pesos mosca del mundo. Kocci le da esta oportunidad a Pardo no obstante que de Italia le ofertaron \$ 1.000.000 de nacionales por una pelea por el título.

Con la asesoría de Lázaro Kocci, Diógenes de la Fuente elaboró una lista de treinta profesionales argentinos y la presentó al Luna Park que la aprobó en todas sus partes. De todos los el promotor oriundo podría disponer para la próxima temporada, según sean sus necesidades. Nosotros anticipamos esa lista a manera de primicia para nuestros lectores.



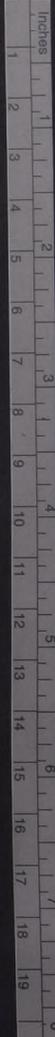
Serio compromisos tendrá Arturo Rojas. Peleará con varios gallos y plumas argentinos. Y también con el filipino Leo Espinosa. Luego irá a Buenos Aires a darle el desquite a Castro.

**CATEGORIA PLUMA**— Raúl Vargas, Luis Pepe, Anibal Servin (nueva figura que hace tutor y va invicto), Carlos Alaya, Juan Ramírez, Alfredo Bunetta y Ricardo González. Los dos últimos son valores de notable prestigio. González venció hace poco al rosarino y peleará por el campeonato argentino con Manuel Alvarez. Los que De la Fuente elija animarán grandes combates con Roberto Lobos y Arturo Rojas que actúa igualmente cómodo tanto en gallo como en pluma.

**LIVIANO**— Rafael Azuaga, Angel Oliveri, Raúl Monzon, Americo Bonetti, Osvaldo Paredes, Humberto Madariaga, Nestor Savino y Jaime Giné. Savino es el challenger a la corona de Prada y luchará con el campeón argentino Alfredo Prada, mañana sábado, en el ring del Luna Park. Nunca ha sido derrotado. Giné está igualmente invicto y sólo se espera el resultado del cotejo de Prada y Savino para enfrentarlo con el vencedor. Todos estos livianos tienen por aquí "pega" permanente peleando con Andrés Osorio, Sergio Salvia, Augusto Cárcamo, Fernando Lizana, Jorge Mayorga y quizá su hasta Edson Montero que, al parecer, ahora sí entrará el boxeo gran de Diógenes de la Fuente convino con Kocci y el Luna Park que el ganador entre Prada y Savino se medirá a comienzos del año próximo con Andrés Osorio por el título de campeón sudamericano. La pelea se hará en Buenos Aires.

**MEDIANOS Y MEDIOPEASADOS**— Antonio Díaz, Antonio Cuevas (que recientemente le ganó a Sacco por descalificación), Sixto Trivill (titular), Atilio Carame (titular argentino de mediano), Ubaldo Sacco (el estilista que conocieramos el año pasado) y Andrés Selpa. Este último se ha convertido en la sensación de los medianos con ese espectacular triunfo que consiguió sobre Eduardo Lausse. Volverán a encontrarse en un match de revancha el sábado 13 de octubre. Selpa y los demás cruzarán guantes con Loayza, Campos, Picho Rodríguez y el valdiviano Sacler.

Raúl Hernán Leppé





¡PLAZA! Nuestro gran fondista, el que, en su época, fuera el amo de las pistas sudamericanas, fue sexto en la maratón de 1924, en París, y segundo en Amsterdam, cuando ganó el argentino El Ouafi.

## EN HELSINKI..

# Zatopek, el corredor del siglo

La hazaña de Reinaldo Gorno y la superación del chileno L. Celedón

SESENTA Y OCHO competidores tuvo la maratón de Helsinki, en 1952. De ellos, tres argentinos —Cabrera, Gorno y Fernández— y dos chilenos: Luis Celedón y Raúl Inostroza. Pudo ser una prueba emocionante, pero corría Zatopek y el fenómeno checo, en 1952, eliminaba toda emoción. Antes de partir, ya todos sabían que tendría que ganar. Y cuentan que, en el camino, hasta tuvo tiempo para firmar autógrafos... Fueron los británicos Cox y Peters, los que, en salida, forzaron el tren y se mantuvieron dando guerra durante los primeros 15 kilómetros. Ya a los diez mil metros aparecieron entre la docena de punteros, los argentinos Gorno y Cabrera, y el chileno Inostroza, que abandonó a los 28 kilómetros. Zatopek se colocó tercero muy temprano. Y a los 20 kilómetros tomó la punta. De ahí, hasta el estadio, marcó el rumbo e impuso su tren. Tras él corrían el sueco Jansson, Peters, Gorno, Cabrera, Cox, Fernández, Idem, Doroteo Flores el coreano Choi. Celedón se había retrasado y estaba ubicado en el vigésimo lugar.

Cuando apareció en el estadio lo recibió una ovación impresionante. Es que la maratón es así: apasiona. Y aunque faltó la lucha, faltó esa salsa de dramática de otras, esta vez electrizada por la presencia del corredor excepcional, del fenómeno, del superhombre. Corría tranquilo y firmemente, como si estuviera iniciando la prueba. Con todas sus energías intactas, con su paso de siempre. Finalizó la prueba, lo abrazaron, quisieron llevarlo en andas. Pero no aceptó ayuda, ni abrigo. Sonrió, saludó y se fue a darle un beso a su esposa. Luego firmó autógrafos, posó para los fotógrafos, volvió a sonreír. Como si regresara de un paseo por los alrededores, como si hubiera salido un momento del estadio a estirar las piernas. Impresionaba su triunfo y también su exuberancia de energía, su condición de corredor extraordinario. Había marcado, para la distancia, dos horas, veintidós minutos, tres segundos y dos décimas. Kitei Song, en 1936, en Berlín, había señalado la mejor marca de la prueba: 2 horas, 29 minutos, 14 segundos y 2 décimas. Diez y seis años más tarde, en más de seis minutos.

La tremenda proeza del checo había, además, obligado a todos a superarse. Delfo Cabrera mejoró el tiempo con que había ganado en Londres en ocho minutos. Y apenas fue sexto. El chileno Luis Celedón, Zatopek rebajaba ese tiempo que se clasificó decimoquinto, rebajó también —en más de un minuto— el tiempo de Cabrera en Londres. El maratonista chileno llegó a la meta bamboleándose, a punto de caer. En los últimos kilómetros corrió casi inconsciente, viendo sólo borrosamente el camino y el público. Pero se agigantó, estuvo en su mejor tiempo. El bravo corredor echó el resto, se jugó entero y se acercó a la marca con la que la Plaza había sido segundo en Amsterdam, 24 años antes. Estuvo grande y valiente, dio todo de sí y cumplió la mejor actuación de su vida.

LOS SEIS OCHO se clasificaron, en los primeros puestos mejoraron la mejor marca olímpica de la distancia, aquella del japonés Kitei Song. Reinaldo Gorno, el gran atleta argentino, se clasificó segundo con una marca que, normalmente, tendría que haberle dado el

# La MARATÓN

La prueba más larga del atletismo y la que más apasiona a todos los públicos de la tierra.— Plaza, Zavala, Cabrera y Gorno, héroes sudamericanos de la gran carrera.— Los argentinos se harán representar en Melbourne por dos notables especialistas Osvaldo Suárez y Walter Lemos.— Los chilenos cifran todas sus esperanzas en el lotino Juan Silva.— Chilenos que corrieron en otros Juegos.

(Es una crónica de RENATO GONZALEZ MORAGA)

EL MAYOR atractivo de los Juegos Olímpicos está en el atletismo. Y, en esa rama, es la maratón, la prueba que más emoción que más atrae. Por su historia, por su condición de prueba dura y dramática. Y quizá también —para nosotros—, porque en ella los sudamericanos han tenido bastante que comentar. Manuel Plaza, Juan Carlos Zabala, Delfo Cabrera y Reinaldo Gorno han sido héroes de la maratón olímpica en diversos años. Dos de ellos se ganaron la medalla de oro del campeón. Los otros dos, la de plata que se otorga al segundo.

Este año los argentinos llevan a Melbourne dos notables especialistas y, sino aparece en Europa un nuevo Zatopek, uno de ellos —Osvaldo Suárez y Walter Lemos— regresará a Sudamérica con la corona de laureles del triunfador. Chile también se hará presente en la clásica carrera de resistencia, la más dura del programa atlético. Juan Silva, el bravo lotino, ha hecho progresos suficientes como para abrigar la esperanza de que logre, en los Juegos, una figuración honorable.

Una vez más, la atención de los sudamericanos estará puesta en la maratón olímpica. Igual que el 24 en los Juegos de París, el 28 en los de Amsterdam, el 32 en Los Angeles, el 48 en Londres y el 52 en Helsinki.

ES QUE La maratón, desde que en aquellos primeros Juegos de Atenas, la ganó el griego Sótrios Luis hasta que el extrahumano corredor checo Emil Zatopek triunfó en Finlandia, ha sido la prueba más históricamente, más emotiva y con más literatura de todas las que componen los Juegos Olímpicos. Su principio heredero griego corrió junto al aldeano Sótrios Luis los últimos metros de aquella maratón de Atenas en 1896. La Reina de Inglaterra premió al panadero de los Abruzzos Pietro Dorando que, por haber sido auxiliado por un empleado del estado londinense, fue descalificado después de ganar una de las más dramáticas maratones de la historia, en 1908. Manuel Plaza nos hizo vibrar, cuando persiguió al africano El Ouafi, sin poder darle caza, en los últimos metros de aquellos 42 kilómetros del 28 en Amsterdam. Zabala y Cabrera llenaron de orgullo a los argentinos —y al resto de los sudamericanos cuando triunfaron, en Los Angeles el primero y

en Londres, el segundo, e 16 años de distancia. Nosotros tuvimos también otro gran maratonista, pero no pudo asistir a los Juegos, porque en los años de su esplendor, la primera Guerra Mundial no permitió la realización de la magna fiesta del deporte. Juan Jorquera podría haber conseguido en sus años de gloria, un triunfo olímpico para Chile.

LAS ULTIMAS ACTUACIONES de Juan Silva nos han llenado de optimismo. Otra vez tenemos un maratonista. Pero los tiempos han cambiado y el deporte ha progresado mucho en el mundo. Para ganar la maratón de Melbourne se precisa un esfuerzo extraordinario, una fortaleza tremenda. Hay que correr, como lo dijo Zatopek, cuatro veces diez mil metros. El lotino se ha preparado y sigue preparándose. Pero también, en todo el mundo hay hombres que se preparan igual y más que nuestro corredor. Tenemos muy cerca a Suárez y a Lemos. Dos cartas formidables que enviará Ar-



ZABALITA, fue Juan Carlos Zabala, el primer sudamericano que triunfó en una maratón olímpica: Los Angeles, 1932.

gentina con la seguridad de ganar, por tercera vez, la dura prueba. Sabemos que no es posible esperar un triunfo... pero esperamos. En el fondo de nuestros corazones pensamos en una superación no soñada, en el coraje del sueco. En Berlín tuvimos a Juan Acosta, en París y Amsterdam, al gran Plaza.

En Londres, a Enrique Inostroza, en Helsinki, a Raúl Inostroza y a Celedón. En Melbourne, tendremos a Silva. Y esperamos al millero.



SUPER HOMBRE, Emil Zatopek, el corredor del siglo, triunfó en Helsinki, en la maratón, y, además, en los cinco y diez mil metros.

## DELFO CABRERA EN LONDRES Y ZABALITA EN LOS ANGELES

CUARENTA años después de aquella maratón de Pietro Dorando, otra vez, en Londres, se produjo una llegada dramática en la dura prueba. Fue en 1948, y ganó el argentino Delfo Cabrera. Ya desde los primeros diez kilómetros, el belga Gailly estaba entre los punteros, junto al chino Lou Weng Nau, al francés Jossset y al argentino Guíñez. Más adelante, y ya cerca del estadio, era el coreano Choy Yun Chil, el líder y lo seguían Delfo Cabrera y Gailly. El heroico belga parecía ya extenuado, pero instantes más tarde tomó de nuevo la delantera, en un esfuerzo que estaba por encima de sus posibilidades. Y aparecía, sorprendentemente, cuarto, el inglés Richards.

Y entraron al estadio. Con paso vacilante, el belga Gailly fue el primero en pisar la arena de la pista. Hombre de poco físico, parecía un autómatas. Erguido, parecía correr inconsciente y estar agotado ya sus posturas resacas con una entereza increíble. El público, igual que en aquel caso de Dorando, hubiera querido ayudarlo, sostenerlo, darle un poco de energía para que se mantuviera en el primer lugar. Estaba por caer, pero no caía. Y la meta parecía para él, lejana, aunque estaba tan sólo a pocos metros...

Entonces apareció Delfo Cabrera, el veterano corredor argentino. El contraste era demasiado grande. El argentino era una fuerza exuberante y como pasó junto al belga dejó atrás de él a Richards. Cortó la huida del belga en forma, manteniéndose en el primer lugar. Y Gailly continuó su drama terrible, contra el agotamiento, por sus fuerzas físicas porfiadamente, sin que llegara a la meta. El inglés Richards, también lo dejó atrás. Y en su agonía, Richards, otro poquito de energía, se desmoronó y se entregó a la meta. Se derrumbó en peso, lo llevaron a tumbos.

## LA MARATÓN DE PIETRO

UNA DE LAS más recordadas... por sus contornos... últimos metros... la que el vencedor... favoritos los fueron... no Hefferson y el... nadero de los letrados... el grupo se mantuvo... temprano... unos veinte kilómetros... Dorando se identificó... formados estadounidenses... por escapar... ya estaba Pietro Dorando.

PRIMERO EN EL camino, lo abanicó agigantado con un... pero, ya a los 10 kilómetros... Su paso comenzó... guro. Se acercaba a los metros sobre el... segundo lugar... posible. El paso... estuvo torcido... yes, en cambio, de...

CUANDO ENTRO na de pesadilla. En... teándose. Anduvo... se mantuvo. Mas... silencio en el... aislados, gritos... pocos metros, y Dorando... momento, el público... pequeño italiano... cruzar la meta... era un escombro... fuerza sobrehumana... Fue entonces cuan... caron a él, lo levan... no pudo, por fin, prueba... taban agradecidos a... Dorando a cruzar la... trunpido en una... tranquilos. Después... apareció el nordeste...

Al día siguiente... un reclamo al... Dorando, por haber... carrera. Y Dorando... J. J. Hayes fue... vencedor de la maratón... de Londres tuvo... se la recuerda. Es... ocho de "la maratón... a esta lista.

## OTRO ARGENTINO

la maratón olímpica... Juan Carlos Zabala... la Colonia... triunfador de la... Zabalita, demarcó... ser maratonista... se enterara... enterado, optimista y... el primero. Cuando... zaña que no tar... zaña que no tar... Juan Carlos... Cabrera, Reinaldo... toría de ases... poker... ame de... haya uno... a esta lista.



CAMPEON OLIMPICO, Delfo Cabrera, el gran corredor argentino, vencedor de la maratón en los Juegos Olímpicos de 1948, en Londres.

triumfo: 2 horas, 25'35". Se había preparado para triunfar, estaba seguro de ello. Y habiéndolo triunfado sí no se hubiera encontrado con ese campeón sobrehumano que era Emil Zatopek. Tercero se clasificó el coreano Choi, quinto el finlandés

Karvonen y sexto el argentino Cabrera, ganador de la maratón olímpica de Londres. Zatopek, en Helsinki, había sido también vencedor en las carreras de cinco y de diez mil metros. Fue, sin duda alguna, la figura más grande de los Juegos.

# Olimpica!

## MARATON DE PIETRO DORANDO

Los maratones más historizadas — y de las más antiguas — de la historia. Más que todo, por la dramática de sus momentos, y por el hecho de que ha sido la única en ser ganada por un corredor extranjero. Para esa vez eran los mejores corredores estadounidenses, el sudamericano James Hayes, el italiano Pietro Dorando, un pequeño panadero. En los primeros metros de carrera, los corredores se separaron, pero Dorando se mantuvo compacto, salvo algunos que, desde el principio, se iban retrasando. Ya cuando iban recorridos los 10 kilómetros, los norteamericanos, el sudamericano, y el italiano se separaron, separándose del pelotón. Entre los estadounidenses, el pequeño italiano hacia esfuerzos para ganar, pero no consiguió. A los 25 kilómetros, Pietro Dorando solo en la delantera.

—oOo—  
**ENTRÓ** en el estadio, comenzó una escena que no se olvidará. Caminaba tan sólo, bambolearse unos metros; estuvo a punto de caer, pero se levantó. Fue sacando más y más ventaja, los espectadores comenzaron a dar muestras de fatiga y cansancio al perder velocidad, ya no era tan silencioso el estadio y todavía tenía unos quinientos espectadores. El sudamericano James Hayes, que corría en primer lugar, se advertía vacilante, como si estuviera cansado como si fuera un boxeador gregory. Hubo un momento en que se desmayó.

—oOo—  
**ENTRÓ** Dorando al Estadio, comenzó una escena que no se olvidará. Caminaba tan sólo, bambolearse unos metros; estuvo a punto de caer, pero se levantó. Fue sacando más y más ventaja, los espectadores comenzaron a dar muestras de fatiga y cansancio al perder velocidad, ya no era tan silencioso el estadio y todavía tenía unos quinientos espectadores. El sudamericano James Hayes, que corría en primer lugar, se advertía vacilante, como si estuviera cansado como si fuera un boxeador gregory. Hubo un momento en que se desmayó.

—oOo—  
**ENTRÓ** Dorando al Estadio, comenzó una escena que no se olvidará. Caminaba tan sólo, bambolearse unos metros; estuvo a punto de caer, pero se levantó. Fue sacando más y más ventaja, los espectadores comenzaron a dar muestras de fatiga y cansancio al perder velocidad, ya no era tan silencioso el estadio y todavía tenía unos quinientos espectadores. El sudamericano James Hayes, que corría en primer lugar, se advertía vacilante, como si estuviera cansado como si fuera un boxeador gregory. Hubo un momento en que se desmayó.



EL PRIMERO, Sotirios Luis, vestido con el traje típico de los campesinos griegos. En 1896, en el camino de la leyenda, Luis se ganó la primera maratón olímpica de los tiempos modernos.

# En 1896 el griego Luis ganó la primera maratón olímpica de los tiempos modernos

Se corrió en el legendario camino que va de Maratón a Atenas

EN LA TARDE del 10 de abril de 1896, se corrió, en la carretera que va de Maratón a Atenas, en el mismo escenario donde corrió el legendario soldado ateniense que portaba las nuevas de un triunfo guerrero, se corrió la primera carrera de maratón olímpica de los tiempos modernos. Y en ella triunfó un griego, el aldeano de Amarsusi, Spyridio (Sotirios) Luis. Durante gran parte de la carrera llevó la delantera, con gran ventaja, el australiano Flack. Pero, en los últimos tramos, los griegos, más familiarizados con el terreno y el ardiente clima, fueron acercándose a él, poco a poco, hasta superarlo y dejarlo atrás. Cuando Luis, lleno de sudor y polvillo, cruzó la puerta del estadio, solo en la punta, y recorrió los últimos metros, en la pista, acompañado del heredero de la

Corona y del fornido Príncipe Jorge, que lo esperaban allí, todo el público prorrumió en una atronadora y vibrante ovación. Los espectadores se levantaron de sus asientos y arrojaron flores y regalos a la pista, mientras que el espacio era surcado por palomas adornadas con cintas con los colores griegos. Las cinco mil personas que llenaban todas las localidades del estadio olímpico estaban locas de alegría y ésta se agigantó cuando el propio rey se levantó de su sillal y, avanzando hacia el triunfador, que ya había cruzado la meta, le estrechó la mano emocionado. El coronel Von Reinek y el comandante Souza, ayudantes de campo del rey, abrazaron al corredor que, agotado por el tremendo esfuerzo, no tenía fuerzas ni para pronunciar unas pocas palabras. El tiempo empleado por Luis, 2 horas 55 minutos y 20 segundos, los griegos fué mayor aún, horas 55 minutos y 20 segundos, supone una hazaña notable, considerando las dificultades del terreno del clásico trayecto. Aquella tarde, la alegría de los griegos fué mayor aún, cuando pudieron comprobar que también los que ocuparon los puestos segundo y tercero eran compatriotas: Basilakos y Beklosas.

## VENCEDORES DE LA MARATON OLIMPICA

- 1896: Atenas.— Sotirios, Luis, Grecia.
- 1900: Paris.— J. J. Theato, Finlandia, 2 h. 59'45".
- 1904: Sait Louis.— H. Hichs, Estados Unidos, 3 h. 28'53".
- 1906: Atenas.— W. Scherring, Canadá, 2 h. 51'23" 610.
- 1908: Londres.— J. J. Hayes, Estados Unidos, 2 h. 55'18".
- 1912: H. Mc. Arthur, Sud Africa, 2 h. 36'54" 410.
- 1920: Amberes.— Hannes Kolehmainen, Finlandia, 2 h. 32'35" 810.
- 1924: Paris.— J. Stenross, Finlandia, 2 h. 41'22" 610.
- 1928: Amsterdam.— El Ouafi, Francia, 2 h. 31'57".
- 1932: Los Angeles.— J. Carlos Zabala, Argentina, 2h. 31'36".
- 1936: Berlin.— Kitei Song, Japon, 2 h. 29'19" 210.
- 1948: Londres.— Delfo Cabrera, Argentina, 2h. 34'51" 610.
- 1952: Helsinki.— Emil Zatopek, Checoslovaquia, 2 h. 25'35".

## ANGELES



...fue así... y lo zancadas... en espléndida... en su triunfo... en un momento... luchando... muertas... pero... luciendo... morales. ¡Había... también... de la llegada... Y Gailly... sacó... y pasó... lugar... en seguida... y en los ves... se ganó... Juan... el... año 1922... joven para... de enor... prepar... y... fue... de la... tuvo Ma... antes... Delfo... y Ma... en la His... olímpica... el... este año... segun...

# PLAZA el de AMSTERDAM

UNO DE LOS RECUERDOS MAS HERMOSOS del deporte chileno se remonta al año 1928: ¡la maratón de Plaza! Fue en aquellos Juegos Olímpicos de Amsterdam, cuando un deportista chileno estuvo muy cerca de ganarse la medalla de oro de los campeones: Manuel Plaza se clasificó segundo del francés El Ouafi, en la prueba máxima del atletismo. Dias antes de la prueba, Plaza, acompañado de los hermanos Eyzaguirre, fué a marcar la ruta de la maratón. Cada 5 kilómetros, en un árbol, en un poste de alumbrado, en lo que fuera, ellos dejaron las señales que servirían a Manuel para hacer su carrera. Plaza se sentía bien, pero el clima húmedo —llovía casi toda la semana y hubo vientos terribles— le hacía mal; le dolía una pierna. Un dolor porfiado y molesto. Pero el campeón estaba dispuesto a superarlo todo. Para peor, en un entrenamiento, Molina, que iba a ser su compañero en la maratón, sufrió un accidente que le impidió participar.

—oOo—  
**ANTES DE SALIR**, Julio Kilian le habló, emocionado: —Cuando vayas corriendo, le dijo, piensa en Chile. Cuando te sientas desfallecer, mira tu pecho y detiene tu vista en la bandera de la estrella solitaria. Eso te dará ánimos. Momentos más tarde, mister Dickens, entrenador de los argentinos, le expresó: —Plaza, no se olvide que usted no va corriendo solo. Con usted corre Sudamérica entera, que desea su triunfo. Piense siempre en eso. Y llegó el momento de la partida. Plaza, que había sorteado el número uno, en el momento de salir, recibió un golpe terrible de un norteamericano que tenía a su lado. Partió cojeando. Desde la largada, un grupo corrió fuerte. Seguirlos habría sido suicidarse. Eran los que iban al sacrificio, a hacer tren para sus compañeros. Plaza decidió hacer su carrera. A los cinco kilómetros reconoció su primera marca. Llovía, le dolía la pierna y estaba ya bastante retrasado. Fueron pasando los kilómetros, diez, veinte, veinticinco... Y Plaza continuaba retrasado.

En el Estadio, en el murallón, se anunciaba la colocación de los corredores. Los chilenos miraban hacia allá, por ver si aparecía el 686, que correspondía a Plaza. Y nada. Mientras tanto, en el camino, grupos de compatriotas que habían ido en automóvil, en bicicleta o a pie, le alentaban y corrían algunos metros junto a él. Después de los 30 kilómetros, el 686 apareció en el murallón: iba duodécimo... Los chilenos comenzaron a abrigar esperanzas. Plaza se acercaba a los punteros. Y cuando, a los cuarenta kilómetros, el 686 se fué arriba, indicando que el campeón iba en quinto lugar, el entusiasmo fué indescriptible. Los chilenos saltaban de sus asientos, se abrazaban, gritaban, vivaban el nombre de la patria lejana. Momentos más tarde, ¡Plaza, segundo! ¡Un solo hombre, adelante! ¡Dále, Plaza!...

—oOo—  
**FALTABAN MIL METROS PARA LLEGAR**, y Plaza tuvo la sensación de que ganaba. El Ouafi estaba a unos veinte metros... Descontó más la ventaja y, de pronto, se vió que el chileno perdía terreno. Seguía corriendo, pero cojeaba y, en su rostro, se advertía el dolor que sentía... El Ouafi se le escapaba de nuevo y ya estaban muy cerca del estadio. Y El Ouafi entró al estadio. Corría como sonámbulo, vacilante, haciendo un tremendo esfuerzo, quemando sus últimas energías. Sesenta metros más atrás apareció Manuel Plaza. El argelino parecía a punto de caer y se llegó a pensar que no alcanzaría a cruzar la meta. Los últimos metros fueron dramáticos. El Ouafi cruzó la línea y, ahí mismo, se derrumbó. ¡Había ganado, era campeón olímpico! Plaza cruzó la meta y dió una vuelta a la pista escuchando los gritos de sus compatriotas, viendo cómo se descolgaban de las tribunas y rodaban por el velódromo, tratando de alcanzarlo... Momentos más tarde volvió Plaza a la pista, con su ropa de atleta mojada aún por la ducha, para ver flamear a los vientos de Holanda, el trapito de la estrella solitaria. Y sólo entonces dió rienda suelta a la emoción contenida. Y se le llenaron los ojos de lágrimas.

# Culto a la amistad

La Mutual de Jugadores Argentinos Residentes en Chile cumple una grata misión de solidaridad y compañerismo entre sus asociados. —Isaac Fernández le traspasó el mando presidencial a Antonio Ciraolo. — Una honrosa distinción para el fútbol chileno en la persona de Misael Escuti.

(Una nota de RAUL HERNAN LEPPE)

RECORDAMOS que a mediados de 1953, Salvador Nocetti nos habló de una idea que existía entre los jugadores argentinos que actúan en Chile, de reunirse en una entidad que, junto con estrechar lazos de amistad, sirviera para establecer un vínculo solidario y de ayuda material para aquellos que la necesitasen, en casos de enfermedad, falta de pagos de sueldos, primas, rescisión de contrato, etc.

Al poco tiempo volvimos a toparnos con el inolvidable eje medio de Santiago Moráns.

—Ya lo hicimos!, dijo Nocetti. Y nos explicó. — Nos reunimos el 9 de septiembre y fundamos la Mutual de Jugadores Argentinos Residentes en Chile. Hemos tenido la colaboración entusiasta de todos los muchachos que comprenden que es necesario conocerse mejor, ayudarse y, sobre todo, hacer culto de la amistad. Es tan lindo reunirse alrededor de una mesa para evocar la patria, hablar del pasado y para sentir la alegría y la satisfacción de vivir en este Chile que siempre ha sido tan cordial y afectuoso con nosotros.

En esa reunión de la fundación, Salvador fue elegido presidente. Y lo acompañaron en el directorio, las siguientes personas: vicepresidente, Raúl Mosches, (comerciante argentino); secretario, Abel Duplá; prosecretario, Oddino Giansante, (comerciante argentino); tesoroero, Fuad Hirmas, (comerciante chileno); profesorero, Alberto Pacheco; recaudador, Humberto De Lucca; vocales: Antonio Ciraolo, Rubén Bravo, Osvaldo Pérez, Roberto Coll, Julio Abate, Salvador Biondi, Luis Grill, Isaac Fernández y Vicente Maida.

Con satisfacción nos hemos contado siempre entre los amigos de la Mutual de Jugadores Argentinos Residentes en Chile. Estuvimos juntos a sus dirigidos desde la partida. Conocemos toda su trayectoria. Los hemos visto trabajar con ahínco, con gran tesón. Y nos hemos sentido a la mesa de la Mutual en sus comidas. Actos simpáticos, plenos de camaradería, gratos. La noche de un 25 de mayo estuvo el poeta Héctor Gagliardi, que hizo llorar a muchos con sus rimas que hablaban de la calle Corrientes, del tango y la esquina del barrio de la niñez. Hombres de pelo en pecho, recios defensores de su área, tenían un brillo extraño en los ojos mientras el poeta iba cantando sus versos... Nos gustó siempre la Mutual. Nos sentimos inclinados hacia ella por un sentido de amistad que nos une a muchos de sus miembros. Porque es una iniciativa hermosa, digna de todo apoyo. Y porque agrupa a un puñado de muchachos de un país al que queremos. Allí vivimos parte de nuestra vida. Y le estamos agradecidos, porque la constitución de nuestra familia es una bifurcación de sangre chilena y argentina.

De los muchos actos de la Mutual a que hemos asistido, guardaremos un recuerdo especial del último. Tuvo un significado distinto, especial. Fue hace muy poco, la noche en que se renovó el directorio. Terminado el acto eleccionario que ungió como nuevo presidente a Antonio Ciraolo, verdadero corazón de la entidad, junto a Salvador Nocetti, Vicente Maida, Fuad Hirmas y Julio Baldovinos, como ya es costumbre, se tendió una mesa ancha y cordial. Fraternal. Y nosotros tuvimos el privilegio de estar en ella. Se comió bien, se brindó con este vino maravilloso que Dios puso en las viñas chilenas. Se cantó, se dijeron versos emotivos. Se desparramos alegría y buen humor. Pero por un momento todos nos pusimos serios. Fue cuando Isaac Fernández, el gran zaguero de Unión Española, en su calidad de presidente saliente, se puso de pie, y, tras unas breves pero elocuentes palabras, puso una hermosa medalla de oro en las manos de Misael Escuti. En la persona del magnífico arquero de Colo Colo, los jugadores argentinos quisieron rendir un homenaje al jugador criollo, al fútbol nacional. Y eligieron bien. Paralelo a su condición de crack, de arquero de calidad indiscutida, Misael Escuti es uno de los mejores jugadores de fútbol chileno. Es un muchacho que goza de aprecio, aun en círculos ajenos al fútbol. Y en el ambiente, se le señala como una expresión de compañerismo. Con la Mu-

tual, con los jugadores argentinos, Misael ha mantenido siempre estrechos y cordiales vínculos de amistad. La Mutual distinguió a un amigo, a un gran compañero. Pero, en el arquero internacional, distinguió además —y con toda propiedad— al futbolista chileno.

Esa misma noche, se realizó la transmisión del mando presidencial. Isaac Fernández entregó el cargo a Antonio Ciraolo. Aquél es un gran valor de nuestro fútbol. Una figura de gran prestigio en Unión Española. Este, ya no juega. Hace tiempo que dejó de vestir de corto. Pero no se le ha olvidado como jugador. Porque es rosarino y fue de esa escuela que inmortalizó Gabino Sosa. Pasó por Independiente, aquel de De la Matía, Erico y Sastre. Y aquí en Chile, nos dimos la satisfacción de verlo en el arte de su gamba vistiendo los colores de Universidad Católica. Ciraolo dejó el fútbol porque el paso del tiempo se lo impuso. Pero se quedó en Chile. Aquí creó sus más puros afectos. Hizo su vida. Como Salvador Nocetti, jamás disminuyó su condición de argentino. Lleva su patria en el corazón; pero como Nocetti, Carmona, De Saa, Fernández, Maida, se siente cómodo en este país que adoptaron como el suyo. Y quieren de verdad. Sinceramente.

Puesto ya en su función presidencial, Ciraolo, lo mismo que



APARECEN AQUI DOS ASPECTOS DE LA ÚLTIMA SESIÓN-COMIDA DE LA MUTUAL DE JUGADORES ARGENTINOS RESIDENTES EN CHILE. — Arriba: Isaac Fernández, con ese señorío que usa en el área, hace entrega de una medalla de oro a Misael Escuti, mientras Antonio Ciraolo, nuevo presidente, aprueba con una sonrisa. El arquero internacional se ha distinguido por sus dotes de caballerosidad y compañerismo. Y en su persona, muy afortunadamente, sus colegas argentinos quisieron rendir un homenaje al fútbol chileno.

Abajo: Vicente Maida, Abel Duplá, Fuad Hirmas (que es chileno, pero tesoroero vitalicio de la Mutual), Antonio Ciraolo, Misael Escuti, el homenajado; Isaac Fernández, que terminó su periodo presidencial, y Julio Baldovinos, nuevo vicepresidente. Todos, con excepción de Escuti, naturalmente, integran el directorio, junto a Norberto Ferrari, Luis Revello, Humberto De Lucca, Salvador Nocetti, uno de los forjadores de la entidad; Martín García y Ramón Carranza. Es un directorio flamante, que está trabajando muy firme.

Nocetti, nos repetían aquella noche del tercer aniversario de la Mutual, sus propositos y fundamentos. Se creó para ayudar a aquellos jugadores argentinos que tengan alguna necesidad económica, especialmente, en los casos de lesiones, accidentes, fallecimiento de algún familiar, etc. Propende, por sobre todo, a

la camaradería, para lo cual realiza comidas mensuales y dicen diversos actos de fraternidad. Sus ingresos los obtiene mediante el pago de cuotas de sus asociados, donaciones y realización de partidos del Selecciónado de la Mutual de Jugadores Residentes en Chile. Del producido de estos partidos entrega el 30 o/o a la

División Cadetes de la Asociación Central. Sus estatutos dicen en forma clara y terminante, que la Mutual no tiene carácter gremial y que, por lo mismo, se abstiene de intervenir en los conflictos que pudieran suscitarse entre los asociados con sus clubes.

Raúl Hernán Leppé

## TRAJES PARA DAMAS-CABALLEROS Y NIÑOS

TRAJE pantalón largo, para niños, de 7 a 15 años.

\$ 6.590.—

VESTON gamuza, en 10 colores de moda.

\$ 10.990.—

PANTALON gabardina,

\$ 3.990.—

AMBOS CADETES, TRAJES SASTRE, ABRIGOS Y TRES CUARTOS. MEDIDAS EN FINO

TRAJE CAUPLICAN

SASTRERIA Guendelman

CREDITOS A SOLA FIRMA DIEZ MESES PLAZO

Guendelman SASTRES

SAN DIEGO 852 FONO 68377

EDIFICIO T. CAUPLICAN

# SIETE PAISES PARTICIPARAN EN EL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE HOCKEY EN PATINES DE SANTIAGO

Con gran interés está trabajando la Federación de Hockey en Patines para organizar el Campeonato Sudamericano de este deporte, desde el 17 al 24 de noviembre próximo.

Así declaró ayer a LA NACION su activo dirigente máximo Carlos Mourgueu, mientras trazaba los planes para la participación de Argentina, Brasil, Perú, Colombia, Uruguay y Venezuela, que con Chile serían los siete países que vendrían a Santiago en esa fecha.

"Teníamos duda sobre la concurrencia de los países del Atlántico, pero ya se han comenzado a girar despachos de los informes recibidos por nuestro tesoro, quien se confió la misión de obtener la confirmación de dichos equipos, pudiendo asegurarse ya que estarán presentes en el campeonato en su mayoría. Digo así porque Brasil —aun cuando acaba de pedir su inscripción— tiene algunas dificultades económicas que espera, sin embargo, solucionar. En cuanto a los países del Pacífico, me parece que pronto habrán de confirmar sus inscripciones, siendo de especial interés el debut de Perú en una competencia internacional. Como se sabe, sólo la Federación Chilena la principal impulsadora del hockey en la vecina

**Declaraciones del presidente de la Federación sobre los planes de organización del gran evento que se efectuará desde el 17 al 24 de noviembre en la cancha del Estadio Nacional**

República, y de ahí entonces, que queramos conocer el estado actual de sus jugadores. LA CANCHA.— Es una de las preocupaciones principales de la Fe-

deración, nos afirma el presidente señor Mourgueu, ya que el éxito del torneo reside en gran parte en contar con un recinto adecuado a su importancia, y que debe ser el que se construirá en el Estadio Nacional. Ya están listos los planos y detalles de los trabajos que deben iniciarse pronto de acuerdo con las entrevistas sostenidas con los arquitectos del Ministerio de Obras Públicas. Consultan la cancha reglamentaria y graderías para cinco mil personas y demás dependencias. "Será, confiamos, un Estadio de lujo para nuestro deporte", terminó expresándonos con optimismo el tuncel del hockey en patines.

## MARCAS DE CLASIFICACION PARA EL ATLETISMO OLIMPICO

Las siguientes serán las marcas de clasificación para las pruebas atléticas de Melbourne:

	VARONES	DAMAS
Salto alto .....	1.92 metro	1.58 metro
Salto largo .....	7.15 metros	5.70 metros
Salto triple .....	14.80 metros	
Salto garrocha .....	4.15 metros	
Lanzamiento bala .....	15.00 metros	13.00 metros
Lanzamiento disco .....	47.00 metros	42.00 metros
Lanzamiento jabalina .....	66.00 metros	43.00 metros
Lanzamiento martillo .....	54.00 metros	

### GAMISETA INTRUSA...

**F**UE UN SACUDON impresionante. Nos quedamos mudos, atónitos, casi asustados cuando El Peca apareció en el barrio luciendo una camiseta de rugby a rayas horizontales y de colores vivos. Fue algo parecido a lo que sucedió con Castaña, aquel día que le dieron el traje en "la beneficencia" y no lo conocimos hasta que habló.

—¿De dónde sacaste eso?

—¿Quién te dijo que había carnaval en junio?

Los chistes florían sobre El Peca que no contestaba y se pavoneaba ante la barra de pibes cuyos ojos quedaron prendidos en los brillantes colores de esa casaca desconocida en el barrio.

—Es de rugby —contestó al rato, y Rompehuesos, bruto como siempre, preguntó:

—¿Se juega de costado...?

El Peca no entendió la cosa. No podía entenderla porque de rugby lo único que conocía era esa camiseta. Rompehuesos reflexionó.

—Como tiene rayas horizontales...

—Entonces Platense juega de costado?

Y ahí se aclaró la cosa. Pero lo que más esombrea eran los rellenos en los hombros, por lo que Pajalarga preguntó:

—¿Son para escribir bofes?

Esa camiseta, intrusa en el barrio futbolístico, había llegado a nuestro amigo por conducto de una tía suya que trabajaba de cocinera en una casa rica.

—Pegá —dijo El Peca y puso un hombro. Le pegamos en ese hombro y en el otro a fin de probar la resistencia de los rellenos. Es posible que a El Peca algo le haya dolido, pero no lo dijo. Había sido quitarle eficacia a las hombreras.

—Tenés que jugar de arquero... Así te podés tirar — le propusimos. Al comienzo aceptó, pero pronto reaccionó.

—Yo al arco?

—Entonces, se la prestás a Tiquique...

—No... voy yo al arco...

Al rato de aquel partido pudo más el fútbol que la camiseta y desde el arco comenzó a gritar El Peca:

—¡Tiquique! ¡Tiquique! vení... vení... — y cuando el compañero se acercó, le dijo:

—Tomá la camiseta que voy adelante

BOROCOTO

### CHEQUES. LETRAS

#### COBRAMOS

Sin costo para el cliente  
Cualquier ciudad del centro y sur del país  
EDIFICIO WALDORF  
Ahumada 131. Oficina 721



**EL SEGUNDO PLAN DEL ACERO**  
Permitirá abrir nuevas Escuelas de Enseñanza Técnica para millares de obreros metalúrgicos.

FAPSA

## Este obrero vuelve del colegio...

.....y contento, porque cada clase lo acerca a

### MEJORES SALARIOS

Y todos nos acercamos a MEJORES PRODUCTOS!

A fin de dotar a la industria metalúrgica de mayor número de obreros especializados, ASIMET, a través de su Comité de Enseñanza Industrial, ha desarrollado sus

### CURSOS VESPERTINOS DE ESPECIALIZACION

para obreros adultos. Las clases tienen lugar 3 veces por semana, y al fin del curso, que dura 6 meses, el obrero recibe, previo examen, su Certificado de Competencia.

La mayoría de los obreros que han hecho sus Cursos los últimos años, ocupan mejores puestos y han pasado a ganar salarios muy superiores.

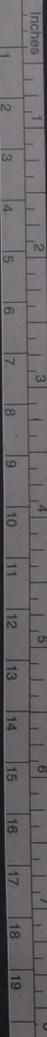
PARA MUCHACHOS:

### CURSOS DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL

permiten a los jóvenes estudiar y trabajar, concurriendo a una Escuela Industrial y trabajando en una industria metalúrgica. Los Cursos duran de 3 a 4 años.

MEJORES SALARIOS!

MEJORES PRODUCTOS!



# Es "Cucú" del Fútbol

## Marcando el paso están UC y La Serena

A la espera de su gran cotejo, que será de definición del título de campeón

COMO QUE LA UC siga acumulando puntos en medio de apuros y angustias grandes, al final del campeonato sus chances deberán ir en consulta al médico especialista en enfermedades del corazón. En La Calera pasaron mucho susto en las postrimerías del encuentro, precisamente cuando los "cementerios" se fueron encima del "Sapo" buscando el empate. Sus hinchas quedaron con un nudo en la garganta. Igual ocurrió el domingo, ante la Técnica. Los minutos pasaban y el triunfo no se divisaba por ninguna parte. Hubo muchos con ataque de nervios y otros que quedaron con indisoluble "lic". Por suerte, respiraron hondo cuando Prieto, en jugada muy personal, batió con sus adversarios hasta poner la pelota muy quieta en el fondo del arco de Remenick. En las tribunas, volvió el alma al cuerpo de sus "fanáticos". Pero entre éstos hubo uno que nunca perdió la calma. Fue el anunciador, quien se guardó para sí el movimiento del marcador del match La Serena-Iberia. Y estuvo muy inteligente, pues de haber dado la noticia del triunfo de los nortinos, que quedó a firme a los 6 minutos del segundo tiempo, a todos los integrantes del cuadro colegial, habría tenido que colocarse "camisa de fuerza". Estando nerviosos por que no les salía el gol, es de imaginarse cómo se habrían puesto al saber la cómoda victoria que ya tenían en el bolsillo los serrenenses...

EN LA PORTADA alcanzó a insinuarse el gocijo frente al 1-1 entre la UC y UT y que habría dejado a los nortinos como únicos punteros. A estas alturas, ni a unos ni a otros les conviene otorgar ventajas, ni menos perder puntos en su camino a la definición del campeonato, que debe producirse en el cotejo de sus respectivos conjuntos, al cual, de no ocurrir una sorpresa, llegarán en igualdad de condiciones. Por ahora, no les resta otra cosa que conformarse con marchar en el tope de la tabla tomados de la mano y esperar que llegue el momento de la gran final.

DE LOS ESCOLTAZ de los "Ibereros" Unión La Calera recuperó terreno a costa de San Bernardo Central, quien cayó con todos los honores, frente a un adversario que tenía ansias de rehabilitación. Sus derrotas sucesivas ante La Serena y la UC, habían dejado mal traer a los "caleranos". Con todo, las esperanzas de alcanzar a los punteros, son muy remotas para los "rojos" de La Calera, quienes perdieron buena parte de su opción, al término de la segunda rueda, a la que llegaron perdidos de vista por nortinos y estudiantes.

DEL RESTO de los equipos, sólo Alianza ha dado muestra de enconmiable tenacidad. Para los "curicuanos" es lo mismo que recién empezara el torneo. Gastan idénticas energías como al comienzo, derrochando entusiasmo en procura de una mejor ubicación. En su cancha de La Granja dió cuenta de "Transandino" equipo que llegó muy ufano, orgulloso por su triunfo sobre La Serena. Alianza no tuvo ningún miramiento con tan enaltecida vista, venciendo mercedosamente por 1-0. A quien le corresponde ir a Curicó, tendrá que cuidarse de los dueños de casa, que son capaces de hacer pasar un dolor de cabeza terrible, al más pintado de los concursantes.

### BICICLETAS

REPUESTOS IMPORTADOS, FORROS Y CAMARAS, TODAS LAS MEDIDAS. A precios de fábrica. A comerciantes descuento especial.

**Independencia 445**  
Próximamente, en el 470



SE VA A PRODUCIR EL GOL. — Iban 50 y medio minutos cuando Prieto tomó una pelota lejana del área grande de la UT. Avanzó el half esquivando a cuanto adversario se le puso por delante y en combinación con Vásquez, entró a la zona posterior, desde donde expidió chut cruzado y por bajo que restó toda resistencia a Remenick. Como se ve en el grabado, Oteiza no alcanzó a obstaculizar a Prieto, en tanto que el arquero, en última instancia, se apresta a arrojarse a los pies del scorer. El gol que significó el triunfo para la UC, sorprendió al público en pie, pues hacía rato que había comenzado a abandonar los tabloneros.

### Goleadores

Hasta hoy se han marcado 226 goles en lo que va de transcurrido del torneo oficial del Ascenso. Sus autores han sido los siguientes jugadores:

18 GOLES: Wilson (ULC).  
16 GOLES: Novoa (LS).  
12 GOLES: Cisternas (UC).  
11 GOLES: Gatica (UT).  
9 GOLES: Besoain (SBC) y Haquin (AL).  
6 GOLES: Balza (SBC) y Navarro (UT).  
5 GOLES: Hurtado (LS), Aguirre (TR), Espinoza y Calderón (ULC), Salcedo (UC) y Fernández (AL).  
4 GOLES: Fernández (UT), Garay (LS) y Velásquez (SBC).  
3 GOLES: De Luca y Ortiz (UT), Figueroa, Caballero y Márquez (I), Guizaú (ULC), Prieto, Quiroz y Baum (UC), Esquivel y Escalona (LS), Rivara (TR) y Aravena (AL).  
2 GOLES: Miñano, D'André e Infante (UC); Saa, Ponce, Weiss y Porzio (TR); Valdenebra (UT); Storch, Silva, Vargas, Muñoz y Vargas (I) y Violi (AL).  
1 GOL: Tuñón, Litvak y Vásquez (UC); Lantadilla, Bogan, Calderón y Araya (I); Coral, López, Campana, Garrido, Aguilera y Riveros (SBC); Allien de, Muñoz y Araya (TR); Lencano, González, Oteiza, Lozano, Huerta, Boda y Sánchez (AL); Poblete y Arcena (LS); Lady y Sepúlveda (ULC), y Cardeza y Oteiza (UT).  
AUTOGOL: Avila (UT), a favor de Unión La Calera.

## Defensa magnífica la nortina

En el cuadro que consignamos en seguida se registran los resultados obtenidos en los distintos partidos que se llevan disputados en el Torneo de Ascenso, los goles a favor y en contra que han acumulado cada uno de los conjuntos participantes, y los puntos y el lugar que ocupan actualmente:

EQUIPOS	ALIANZA	IBERIA	LA SERENA	SAN BERNARDO	TRANSANDINO	U. LA CALERA	U. CATORICA	U. TECNICA	GOLES		PUNTOS	LUGAR
									F	C		
ALIANZA	—	1-3 2-1	0-2 1-1	2-0 1-1	2-0 1-0	0-6 1-2	2-3 1-3	2-1 2-3	26	30	17	4.0
IBERIA	3-1 1-2	—	0-3 2-1	4-1 1-3	2-3 0-0	1-2 2-1	1-3 1-0	2-3 1-1	23	34	12	6.0
LA SERENA	2-0 1-1	3-0 1-2	—	2-1 2-1	3-3 1-0	0-0 1-1	4-2 3-0	2-1 4-1	33	14	26	—
SAN BERNARDO	0-2 1-1	1-4 3-1	1-2 1-2	—	2-2 0-1	1-3 1-3	1-2 0-2	3-6 2-3	25	40	8	8.0
TRANSANDINO	0-2 0-1 0-1	3-2 0-0 1-0	3-3 0-1 2-4	2-2 1-0	—	0-1 1-5	2-1 0-1	1-1 3-4	23	20	12	6.0
UNION LA CALERA	6-0 2-1	2-1 1-2	0-0 1-1	3-1 3-1	1-0 5-1	—	0-2 1-2	3-0 2-3	31	19	20	3.0
U. CATORICA	3-2 3-1	3-1 0-1	2-4 0-3	2-1 2-0	1-2 1-0	2-0 1-0	—	1-0 7-2	35	20	26	1.0
U. TECNICA	1-2 3-2 2-2	3-2 1-1	1-2 1-4	6-3 3-2	1-1 4-3	0-3 2-1	0-1 2-7	—	31	40	15	5.0

### ENCUENTROS DE LA 4a. FECHA

El programa de la cuarta fecha de la rueda final del campeonato de Ascenso, es el siguiente:

SABADO 29: Estadio Independencia, Iberia con San Bernardo.  
DOMINGO 30: Estadio Independencia, Universidad Técnica con La Serena.  
En Los Andes: Transandino con Universidad Católica.  
En La Calera: Unión de La Calera con Alianza.

ASES DEL DEPORTE CHILENO:

# ARTURO GODOY



Su primera victoria llamó la atención de inmediato, y los diarios no escatimaron los elogios para ese muchacho del sur que venía a conquistar estas tierras... La idea de Louis Bouey era hacer pelear

seguido a su pupilo, pues no hay mejor entrenamiento ni mejor sitio para aprender, que el ring mismo... Así fue que a ese encuentro con Musolino siguió rápidamente el match contra Antonio Hevia, un fuer-

te peso pesado de Ciudad de México vecindado en La Habana. Hevia quedó fuera de combate en tres vueltas... Igual cosa le sucedió a su próximo adversario, llamado Pedro Provenza. La falta de

rivales adecuados para el chileno, hizo que su manager emprendiera con él un nuevo viaje. Esta vez se dirigían a los Estados Unidos... Pero no a los grandes centros de boxeo, como Chicago o Nueva York.

El Madison Square Garden podía esperar. Aún era demasiado temprano para actuar en él y a Bouey no le interesaba que Godoy combatiera allí, sino cuando pudiera hacerlo con todo señorío...



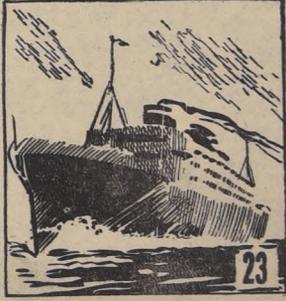
La ocasión tendría que llegar, pero para eso faltaba aún algún tiempo. Bouey sabía que en los círculos del boxeo mundial era considerado como un buen manager y como el hombre que llevó hasta las puertas del campeonato

mundial de los livianos a Esta mislo Loayza, uno de los mejores boxeadores de todas las épocas que nunca serán olvidados en E.E. UU. Por eso mismo, estaba casi obligado —si llevaba al gran país del norte a un peso pesado— a que este

fuera bueno a las derechas. Entonces, con muy buen sentido, el ladino manager siguió con su pupilo orillando los grandes centros de boxeo mundial y modestamente se conformaron con seguir actuando en Miami. Allí, en esa zona,

las peleas fueron bastante seguidas por la gran cantidad de adversarios. Durante largos meses, Arturo se multiplicó, derrotando a cuantos se le pusieron por delante. En Miami, Tampa, Palm Beach y en otros sitios el nom-

bre del aguerrido muchacho nortino fue conocido... Combatía tan seguido que una vez lo hizo un día viernes: tomó el avión y fue a otro sitio al otro día, ganando en ambas ocasiones...



Su campaña en esa región fue muy exitosa. En diecinueve ocasiones subió al ring a combatir el futuro campeón, y su diestra fue levantada en alto 17 veces; empatando los 2 encuentros restantes. Ganó a 12 adversarios por fuera de

combate. Y llegó un momento, lógicamente, en que terminó con todos los rivales. Entonces, algunos avisados empresarios, que habían reparado en el moreno muchacho chileno, fuerte y ágil, no tuvieron empacho en decirle a

Bouey que podían arreglarle una serie de encuentros en Filadelfia, Chicago, Boston y otras ciudades de la Unión para que no siguiera perdiendo el tiempo en Miami... Bouey no les hizo caso. Él sabía que aún le faltaba bastan-

te a Godoy. Tenía que foguearse más, pues la campaña que los esperaba en Nueva York sería dura. Allí había adversarios de cuidado: estaban Nathan Mann, Al Ettore, Roper, Tony Galento y otros. Todos adversarios de primera

calidad y había que estar en condiciones muy buenas para soportar diez o quince rounds frente a ellos. Por eso, Bouey en lugar de hacerles caso a los empresarios, se largó con Godoy a Europa; a España...

Distribuidor  
**MARMICCC**

OLLA A PRESION

\$ 1.000.—  
Mensuales



SARTEN

\$ 2.864.—

Al contado



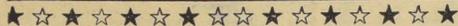
HORNILLO  
con 11  
accesorios  
\$ 1.150.—  
Mensuales

11  
\$ 1150

Además HERVIDORES, BUDINERAS Y FLANERAS MARMICCC

MERCED 709  
esq. Mac Iver





Cada fecha del Campeonato destaca la actuación de diversos jugadores. Son figuras de su equipo y del torneo, valores que se han constituido en puntales de sus elencos y atracción para la gente que va a las canchas buscando ver buen fútbol. En esta página presentamos cuatro valores firmes de sus respectivos equipos. A la izquierda, Carlos Verdejo, que en esta temporada ha madurado casi completamente, constituyéndose en una figura descollante en el ataque de Everton. A la derecha, aparece Ramon Carranza, de Unión Española. El rosarino ha sido uno de los factores que más han contribuido a la notable levantada del cuadro rojo, que después de ir en los últimos lugares está en el cuarto puesto de la tabla. Abajo, a la izquierda, se ve a Oscar Arayco. Insider de juego reposado, poseedor de un pase al centímetro, buen dominador de pelota, ha resultado una grata novedad en las filas de Green Cross. Por último, al costado derecho, Juan Toro, de Palestino, que durante la segunda rueda, principalmente, en aquellos partidos en que el campeón no ha caminado bien, se ha transformado en un gran puntal de la defensa "millonaria". Siendo siempre un jugador fuerte, aguerrido, Toro se ha visto con mejor juego este año. Más rendidor, parejo. Cosa curiosa, ahora que Palestino no tiene la misma calidad de ataque de la temporada pasada, cuando se ganó limpiamente el título, su defensa ha entrado a responderle muy bien. Hasta Nazur, un arquero novel, ha tenido grandes partidos, transformándose en el puntal del cuadro. Lo hizo recientemente frente a Rangers, en una actuación que lo prestigia. Es, sin duda alguna, un campeón de buenas figuras este del 56.

# Figuras

